

TRANH TRUYỆN HIỆN ĐẠI NHẬT BẢN

FUJIKO FUJIO

Doremon



CHIẾC KHĂN
BIÊN HOA

TRANH TRUYỆN HIỆN ĐẠI NHẬT BẢN

FUJIKO FUJIQ

 chú mèo thông minh

CHIẾC KHĂN BIỂN HÓA

Bać thíc
tặng Mô - phê
1/1/92

NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG - HÀ NỘI - 1992

• NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐÔNG HÀ NỘI
64 BÀ TRIỆU - HÀ NỘI - ĐT : 264730 - 264926 - 255831- 255109
• CHI NHÁNH NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐÔNG
268 NGUYỄN ĐÌNH CHIỂU TP HỒ CHÍ MINH - ĐT : 291832

■ Chịu trách nhiệm xuất bản :
NGUYỄN THÀNG VŨ

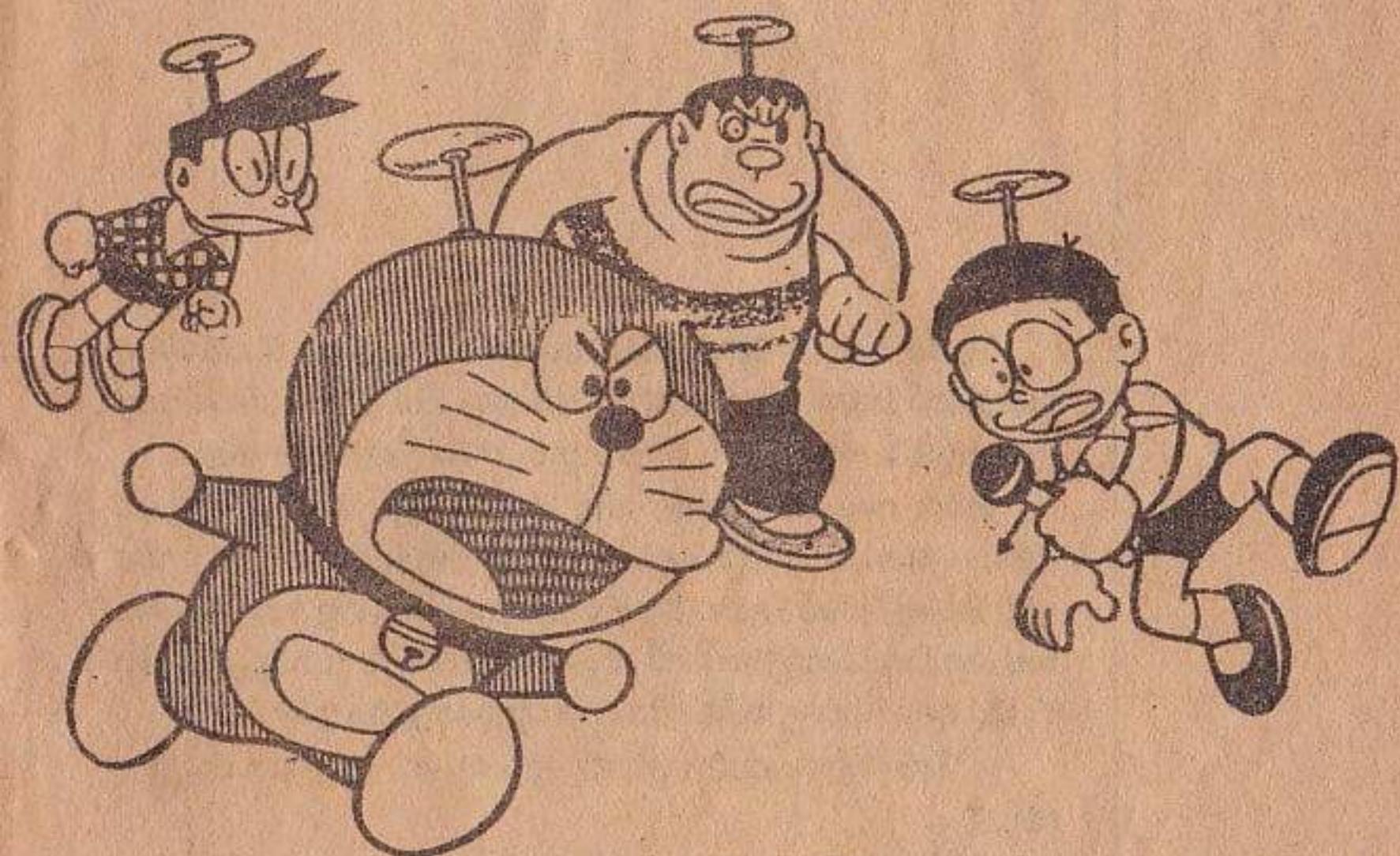
■ Biên tập :
NGUYỄN PHÚ KIM
LÊ PHƯƠNG LIÊN

■ Kỹ thuật, mỹ thuật sách :
ĐỨC LÂM - ĐỨC LIỀN

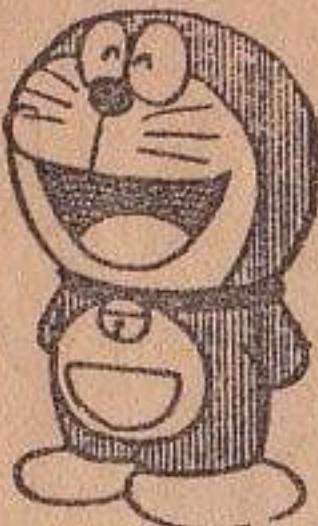
In 10.000 bản, tại nhà in BỘ NỘI VŨ
Số xuất bản : 64/KĐB - Số in :
In xong và nộp lưu chiểu tháng 12.1992

ĐỨC LÂM - THIÊN NGA biên soạn
theo bản DOREMON tiếng Nhật của
FUJIKO FUJIO, do Nhà xuất bản SHO-
GAKUKAN, Nhật Bản xuất bản, có
tham khảo thêm bản tiếng Thái, tuần
 báo YODTIDA COMICS Thái Lan.

Với sự cộng tác của các dịch giả VIỆT
 HÙNG, DƯƠNG XUÂN CƯƠNG,
 CẨM TƯỜNG, NGUYỄN QUÝ QUÝ,
 ĐOÀN NGỌC CẨNH.



TÁC PHẨM ĐƯỢC HOAN NGHÊNH, NHIỆT LIỆT
TỪ 01.10.1974 ĐẾN 30.9.1991 CUÔN SÁCH ĐÃ
ĐƯỢC TÁI BẢN 105 LẦN TẠI NHẬT BẢN. Ở
CÁC NƯỚC CHÂU Á, ĐẶC BIỆT LÀ THÁI LAN
CUÔN SÁCH ĐÃ ĐƯỢC IN ĐI IN LẠI RẤT
NHIỀU LẦN.



Lời dẫn truyện

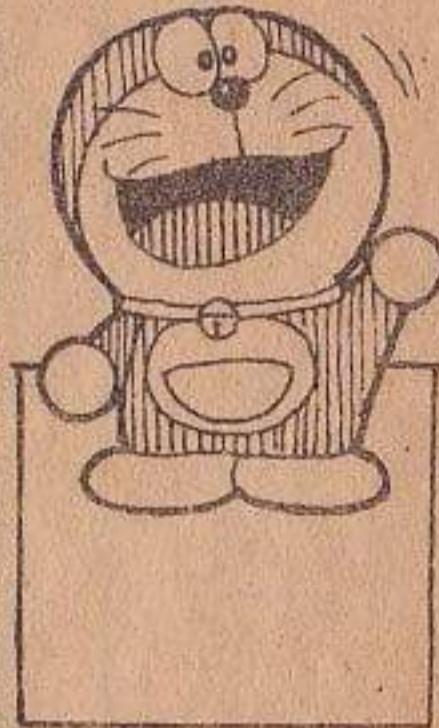
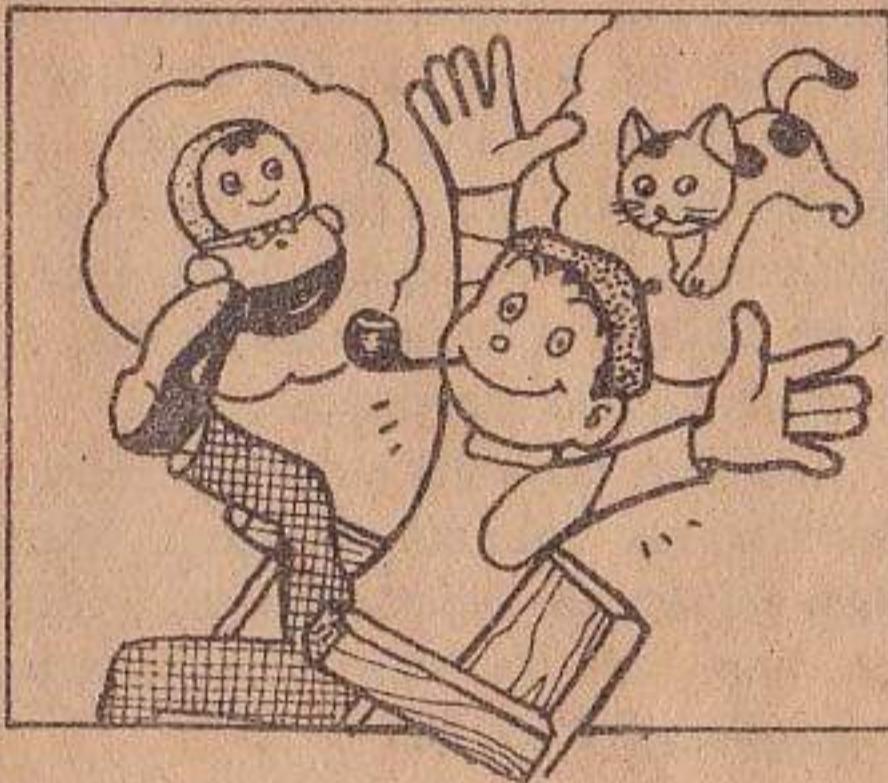
Ngày ấy, ở Nhật Bản có một ông họa sĩ chuyên sáng tác tranh truyện cho trẻ em. Đã nhiều đêm ông mất ngủ vì chưa tìm được một nhân vật tâm đắc.

Đêm nay cũng thế, ông không ngủ được, đầu óc cứ lan man, suy nghĩ, căng thẳng tìm hình tượng nhân vật. Bỗng "meo ! meo !" một chú mèo hoang mò vào. Nó leo lên lòng ông tìm chỗ ngủ. Mệt mỏi, ông họa sĩ thiếp đi lúc nào không biết. Tang tảng sáng, gà gáy ò ô o...

- "Trời nguy quá ! mình ngủ quên - tới giờ đi làm rồi..."

Ông bật dậy bước xuống nhà...

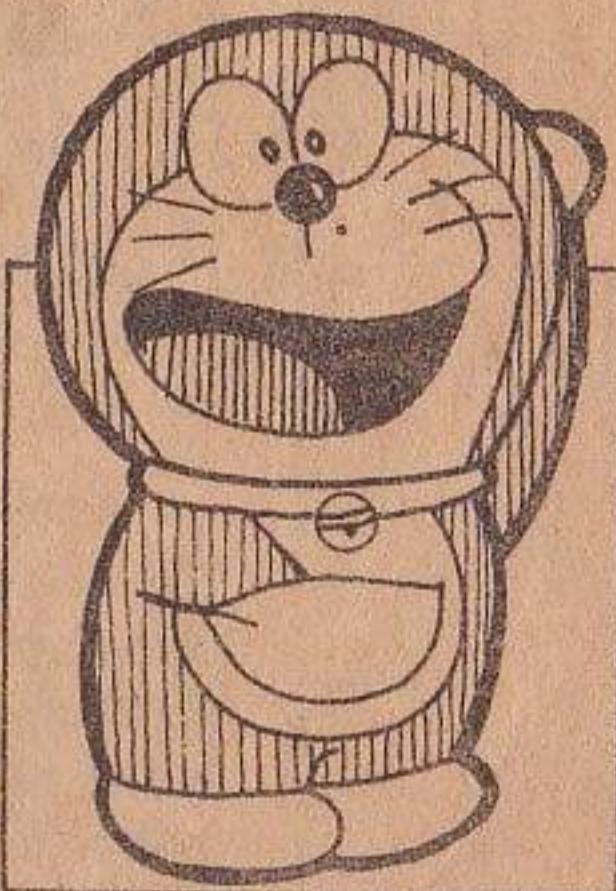
Oái ! - Ông đã phải con lật đật, đồ chơi của cô con gái đẻ ngay chân cầu thang... Kính coong !... Tiếng nhạc vang lên từ con lật đật. Một ý nghĩ vụt lóe lên



trong đầu ông họa sĩ... Mèo và lật đật ! Lật đật và mèo ! Tại sao lại không nhỉ ? Đúng rồi, một sự kết hợp tuyệt vời... Ta đã có nhân vật : **MỘT CON MÈO MÁY THÔNG MINH, TINH NGHỊCH !** - Một người bạn gần gũi và thân thiết của trẻ em. Thế là Dôrêmon, chú mèo kỳ diệu, nhân vật chính của câu chuyện này đã ra đời như thế đấy !

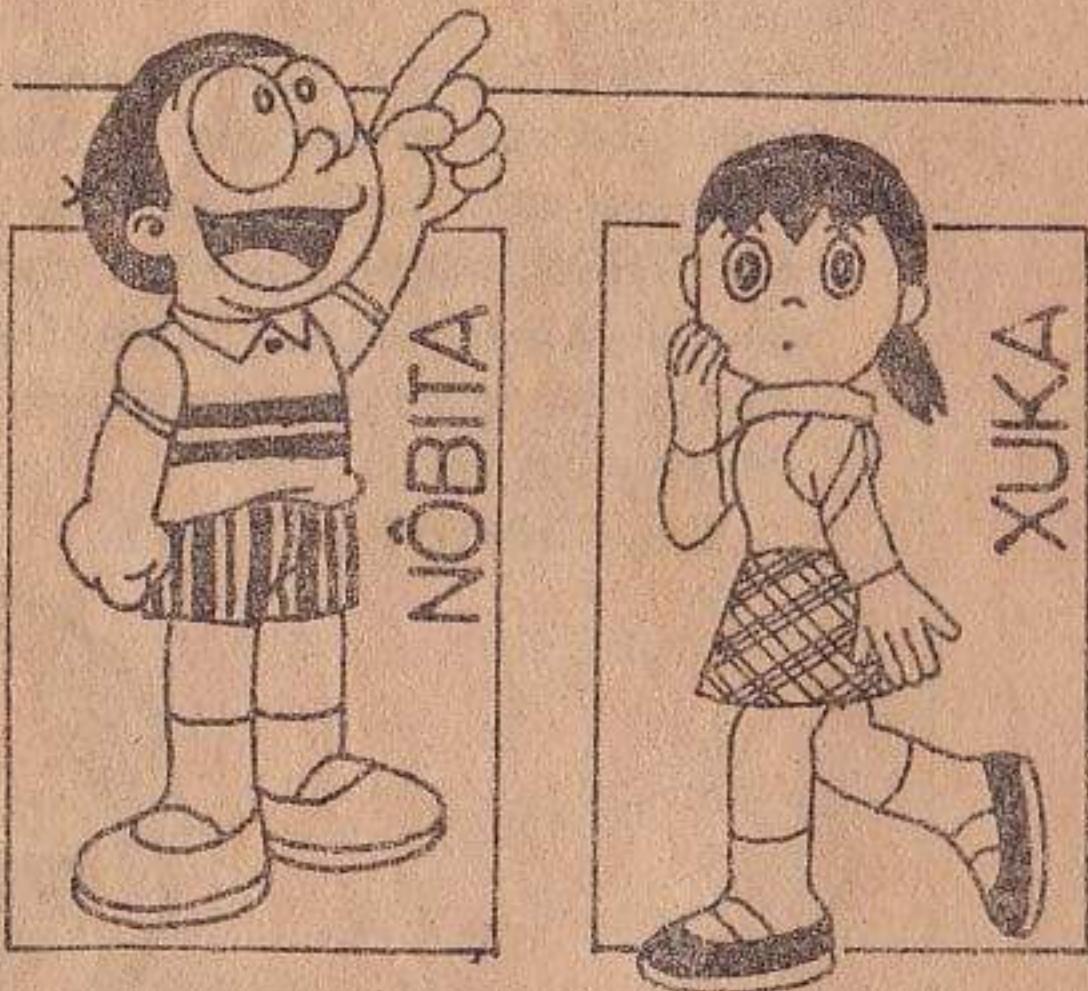
CÂU CHUYỆN BẮT ĐẦU....

DÔRÊMON

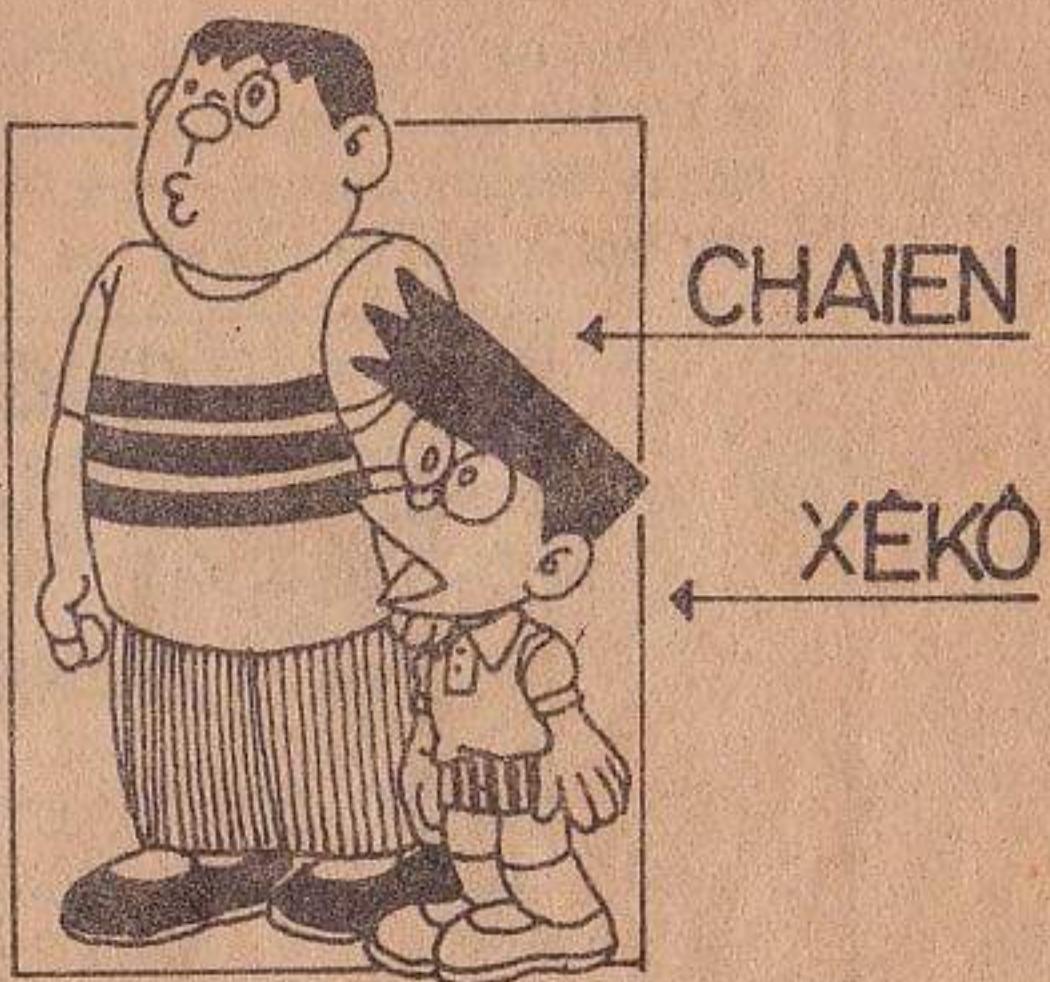


Ngày xưa ngày xưa... À, không phải, ngày nay ngày nay mới đúng...Ở bên nước Nhật có một cậu bé tên là Nôbita - Đó là một cậu học trò yếu ớt và hậu đậu, làm việc gì cũng chẳng nên thẫn. Học hành thì lẹt đẹt, chơi thể thao dở ẹc, thậm chí chơi oẳn tù tì cũng bị thua luôn ! Thế nhưng giống như mọi trẻ em khác, Nôbita cũng có nhiều ước mơ tốt đẹp, thích làm việc tốt, thích giúp đỡ mọi người... v.v...

Nôbita rất thích Xuka, cô bạn học cùng lớp, xinh xắn, khéo tay, thực thà, tốt bụng... Nhưng Xuka vốn chăm chỉ làm sao ưa nỗi anh chàng Nôbita vừa lười học, ham chơi, lại vừa hậu đậu vụng về... Thật thương thay cho cậu bé.



Trong lớp của Nôbita và Xuka còn có Chaien - "Võ-sĩ-kiêm-ca-sĩ nổi tiếng". Cậu này rất bự con, chỉ vung tay một cái là Nôbita bẹp dí. Chaien không chỉ thích trổ tài trong thể thao mà lại còn thích hát nữa. Ôi ! giọng hát của Chaien khủng khiếp đến nỗi không biết tả thế nào (các bạn đọc truyện mới biết được).



Nhưng này, chớ có ai dại dột chê giọng ca Chaien nhé, cậu ta sẽ gây sự ngay cho mà xem ! Đi cặp với Chaien là Xekô - Một chân dung nghịch ngợm và tinh quái - Cái lưỡi của cậu ta cũng nhọn như mái đầu vậy, các bạn có để ý không ? Đây đây ! Chính vì cái lưỡi nhọn ưa tóc mач, thích khoe khoang, nên Xekô không những chuốc vạ vào thân mà còn gây cho Nôbita nhiều phen khổn khổ lao đao đây...

Hết Chaien đến Xekô thay nhau bắt nạt Nôbita bằng những trò đùa tai quái - Nôbita tội nghiệp chỉ còn biết... khóc và cầu xin một phép màu cổ tích giúp mình khỏi bị trêu chọc và ăn hiếp nữa... Nhưng cậu bé Nhật đó đang sống trong thế giới hiện đại, thì tìm đâu ra phép màu thần thoại ?



Thưa bạn đọc thân mến ! Nhưng đây lại là truyện cổ tích hiện đại - Và quả đúng là phép màu đã đến với Nôbita ! Một chú mèo máy tên là Đôrêmon đã xuất hiện như một vị cứu tinh của cậu bé -



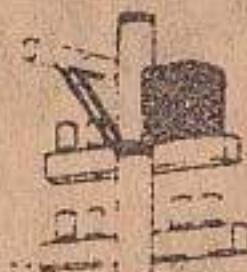
Mỗi lần Nôbita gặp chuyện rắc rối là lập tức có mặt chú mèo, từ trong ngăn bàn học nhảy ra, sẵn sàng lôi các phép màu từ cái túi đeo ở trước bụng ra giúp đỡ... Thế là rất nhiều tình tiết ly kỳ đã xảy ra từ khi Nôbita có chú mèo Đôrêmon thông minh bên cạnh - Bạn muốn biết những chuyện ấy không ? nào xin mời theo dõi...

dōrēmon

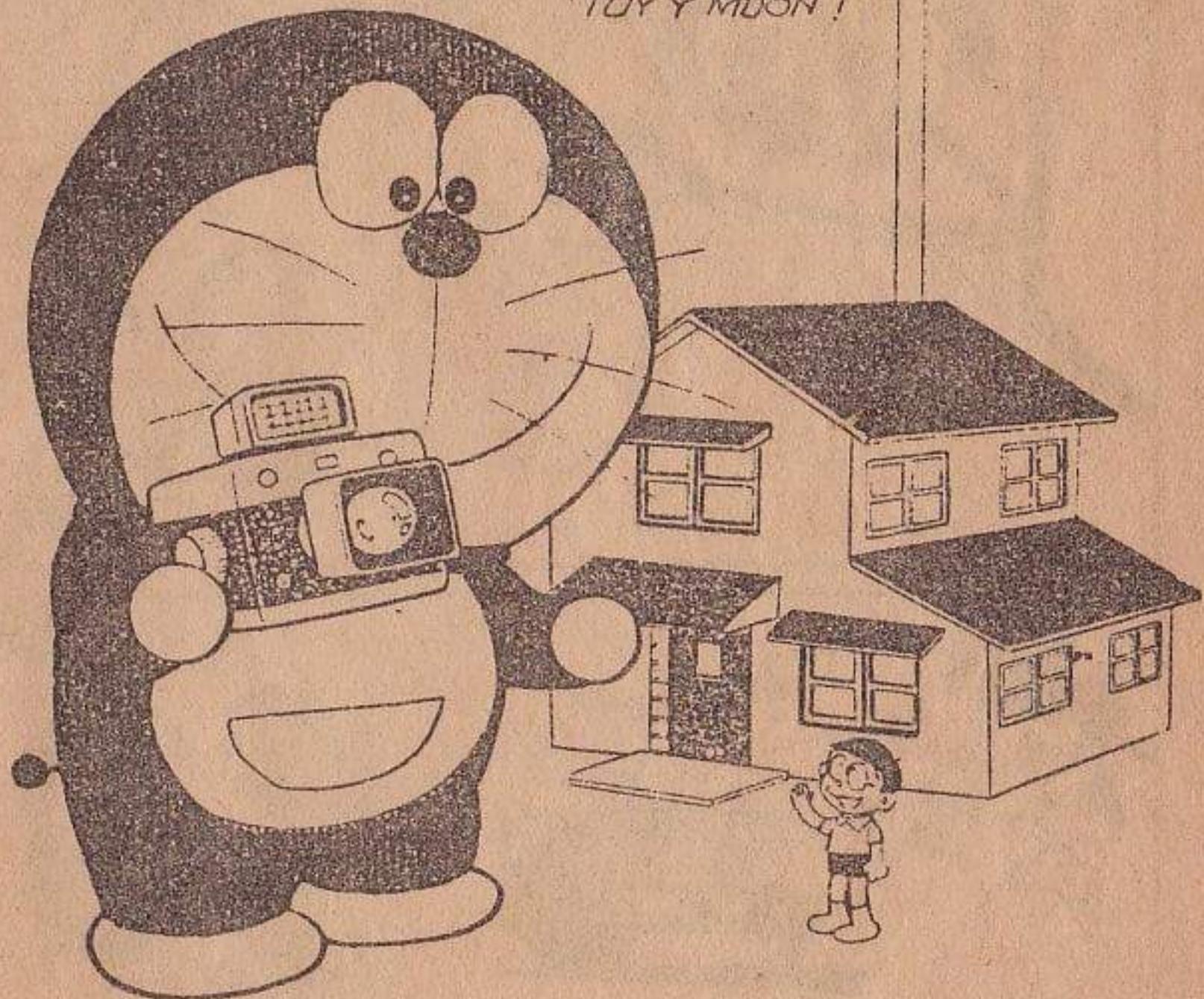
chú mèo thông minh

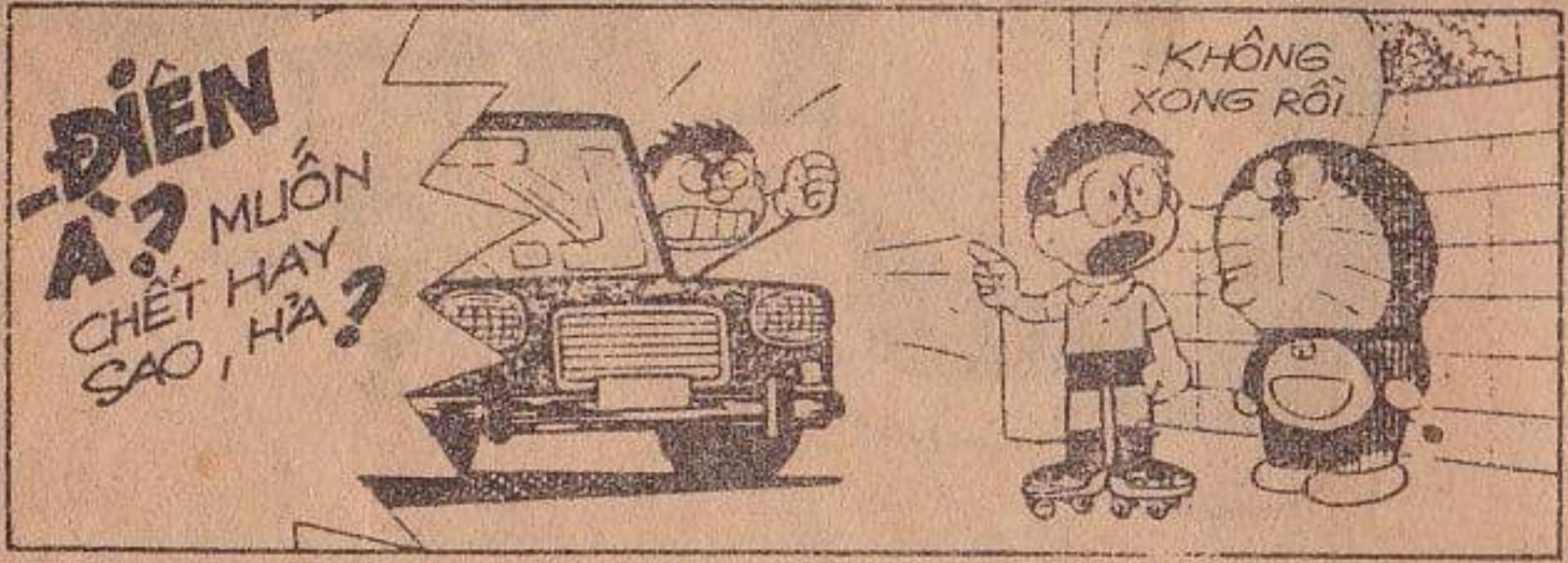
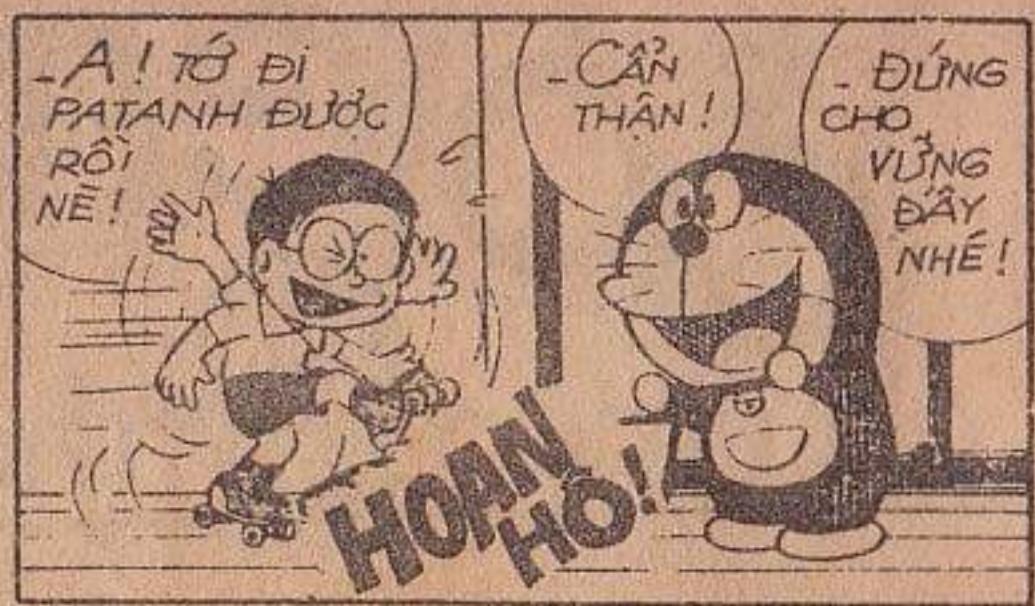
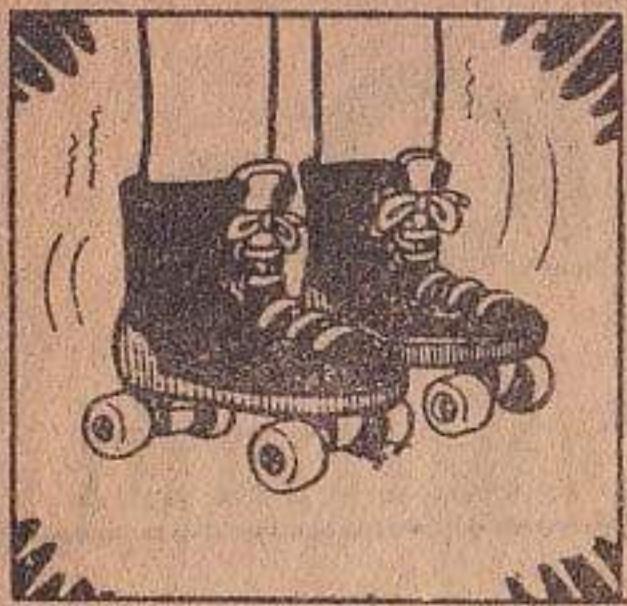
THÀNH PHỐ "TÙY Ý MUỐN"

■ CÓ KHI NÀO BẠN MƠ ƯỚC ĐƯỢC SỐNG
TRONG MỘT THÀNH PHỐ CỦA RIÊNG MÌNH,
KHÔNG CÓ NGƯỜI LỚN, BẠN MUỐN LÀM GÌ
THÌ LÀM, CHƠI GÌ THÌ CHƠI, KHÔNG BỊ AI
LÀ RÂY CẢ ... BẠN HÃY ĐẾN VỚI NÔBITA VÀ ...



**THÀNH PHỐ
"TÙY Ý MUỐN"**





- HU HU MÌNH
BỊ ĐUỖI KHỎI
NHÀ RỒI ...

- LẠI CÓ KHÁCH
ĐẾN NHÀ CHƠI
PHẢI KHÔNG?

- Ủ, CHƠI ĐÁ
BÓNG KHÔNG
CÁC CÂU?

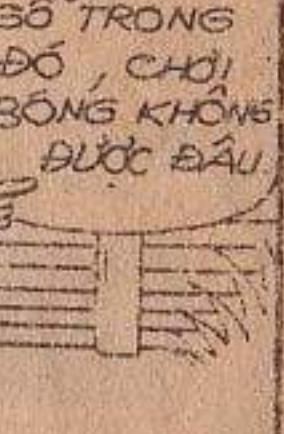
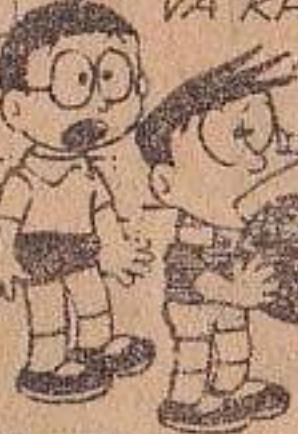
- CHO BỌN
TỔ CHƠI VỚI!



- ỦA, SÂN
BANH ĐÓNG
CỦA À?

- PHẢI, NGƯỜI TA NÓI
CẦN SỬA LẠI MẶT SÂN
VÀ KHÔNG CHO
AI VÀO.

- HỌ CHẤT
BẤY GẠCH
GỖ TRONG
ĐÓ, CHƠI
BÓNG KHÔNG
ĐƯỢC ĐÁU



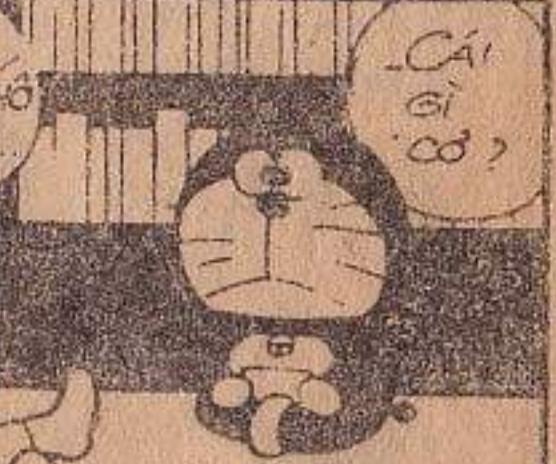
- THÊM KHÔNG CÒN
CHỖ NÀO CHO BỌN
TRẺ CON CHÚNG
MÌNH CHƠI NỮA
SAO?



LƯỢC
GI
MÌNH
CÓ...

...MỘT
THÀNH PHỐ
RIÊNG...

CÁI
GÌ
CƠ?

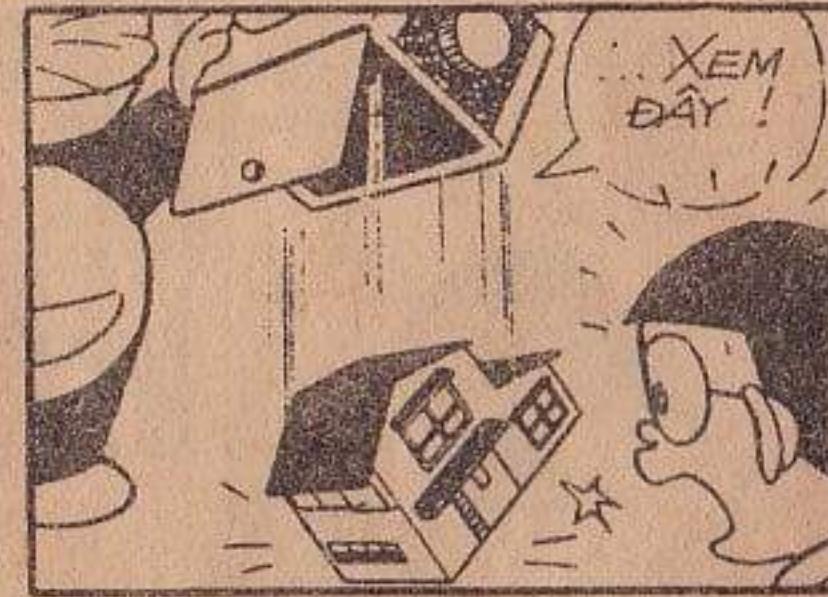
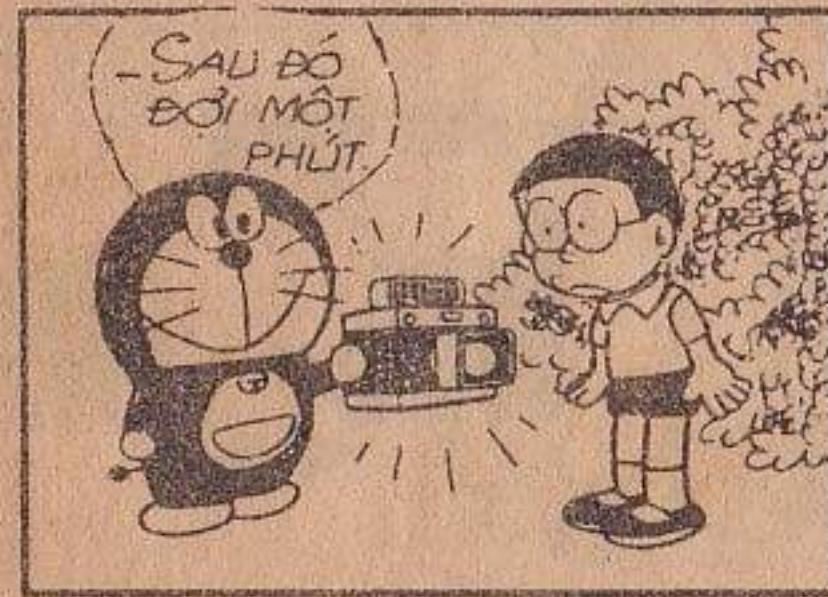
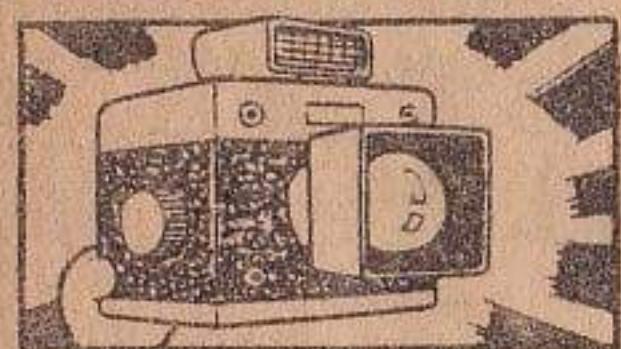


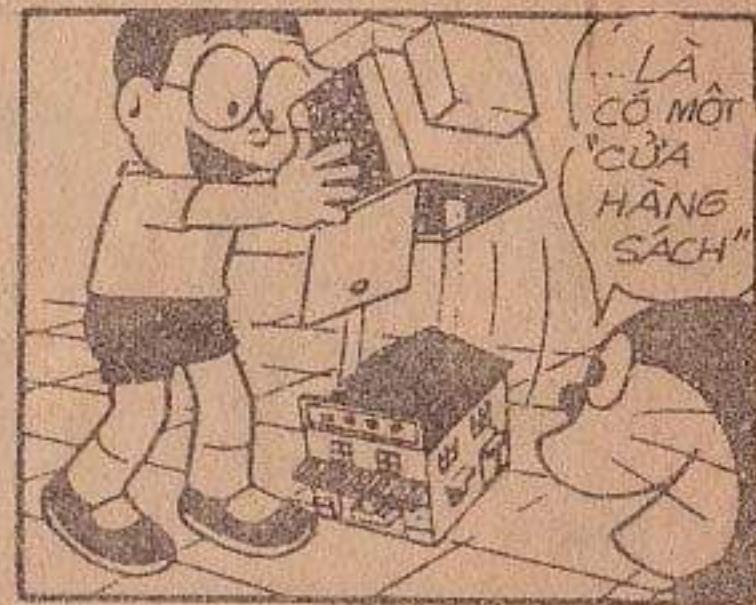
- PHẢI RỒI, ĐƯỢC GÌ
CÓ, MỘT THÀNH
PHỐ DÀNH RIÊNG CHO
BỌN
MÌNH!

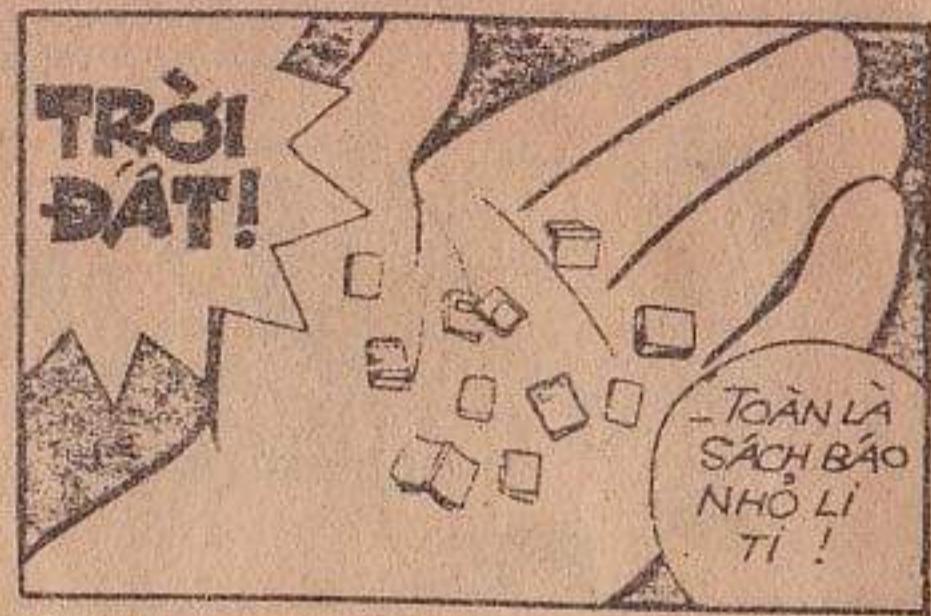
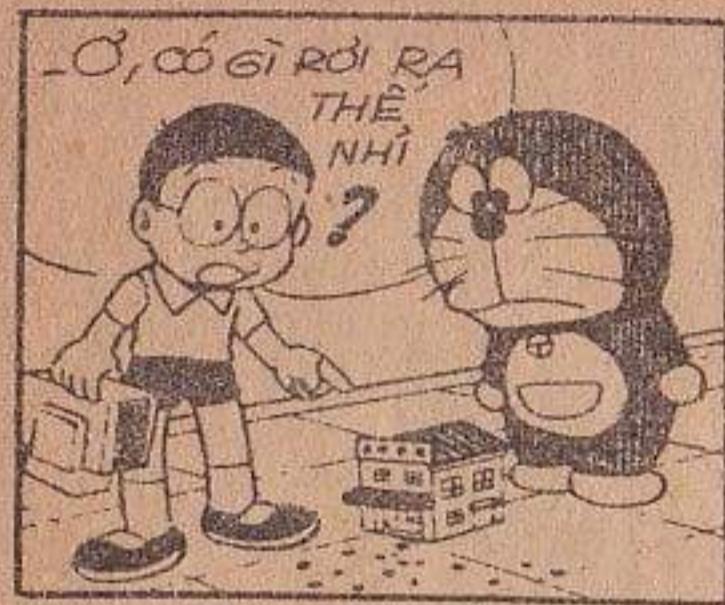


- Ở ĐÓ, TRẺ CON CHÚNG
MÌNH SẼ ĐƯỢC THA HỒ
MUỐN LÀM GÌ THÌ LÀM,
ĂN GÌ THÌ ĂN KHÔNG
BỊ AI LA MẮNG, CẨM
DOÁN!









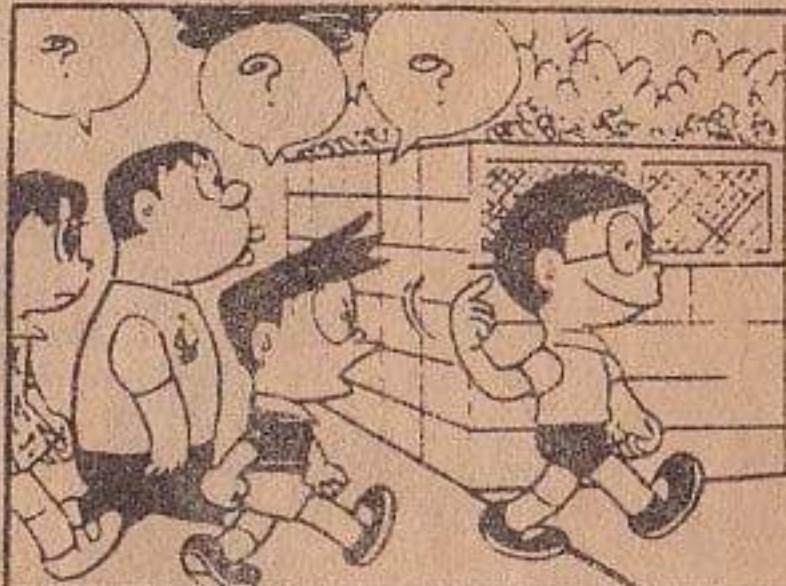
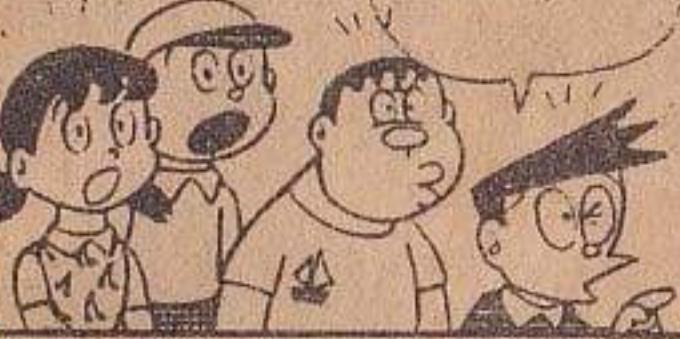
- È, NÔBITA !
CÓ GÌ MÀ
CẦU VUI VẺ
THẾ ?

- CÁC CÂU NGHE
ĐÂY : TỪ VỪA MỚI
XÂY DỰNG XONG,
MỘT THÀNH PHỐ

DÀNH
RIÊNG
CHO
BON
MINH !

- SAO? THÀNH
PHỐ RIÊNG
CỦA BON
MINH À?

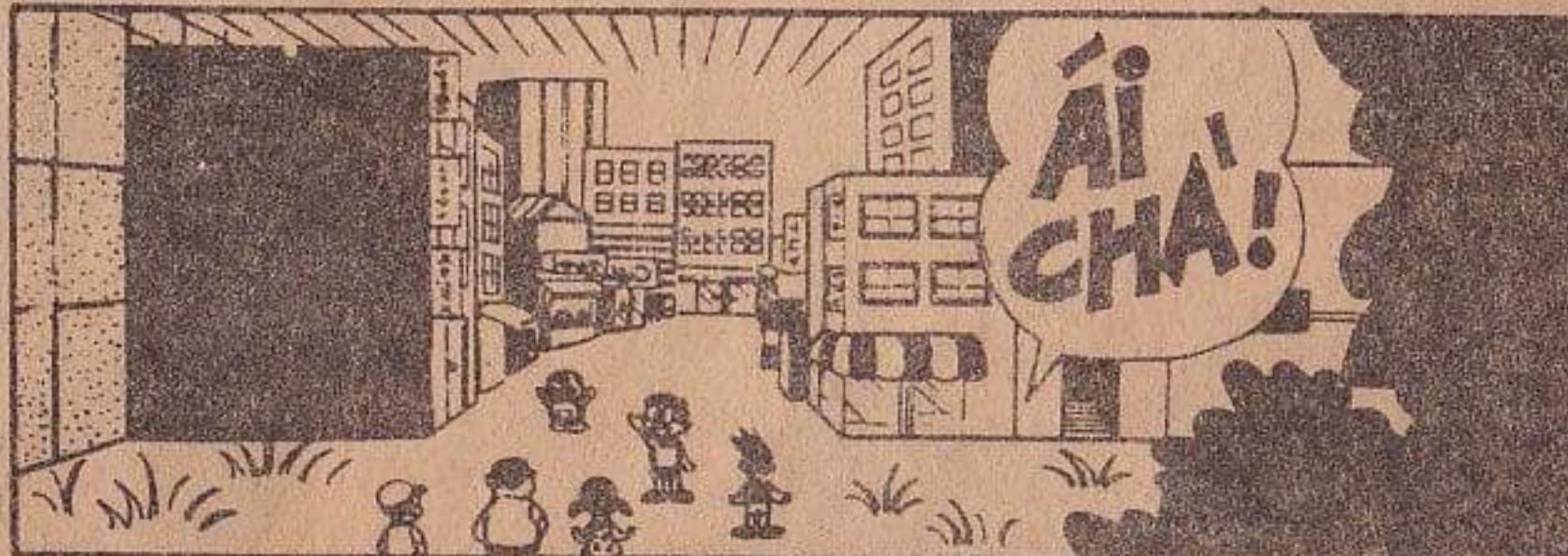
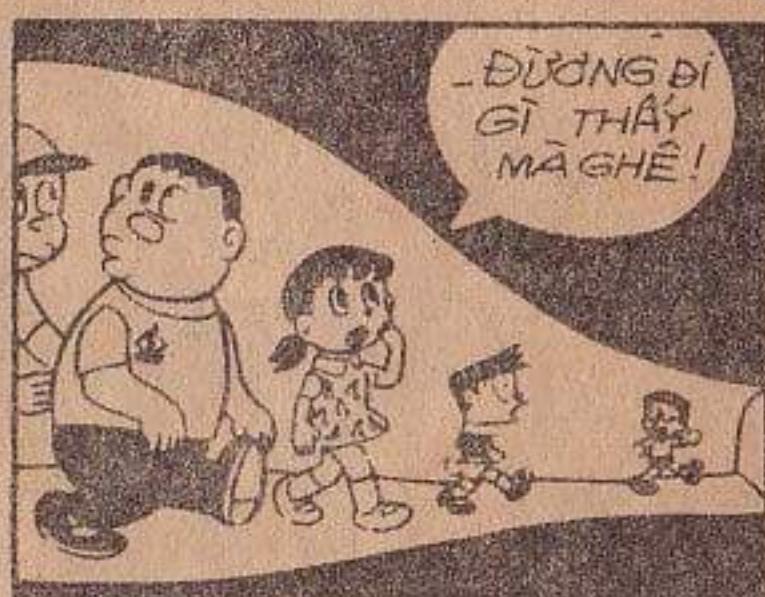
- CẦU CÓ
KHOÁC
LÁC
KHÔNG
ĐÂY?



- BẮT BON TÓ
CHUI VÀO ĐÂY
À, ĐỂ LÀM
GÌ?

- HÃY
LÀM THEO
LỜI TÓ
BẢO.

- ĐƯỜNG ĐI
GÌ THẤY
MÀ GHÊ !



XIN
MỜI CÁC
BẠN TỰ
NHIÊN...

ĐÂY LÀ
THÀNH PHỐ TÙY
Ý MUỐN. CÁC
BẠN MUỐN Ở
ĐÂU THÌ Ở,
LÀM GÌ
THÌ LÀM
....

Ê, DÔRÉMON,
CẦU ĂN NHIỀU
QUÁ RỒI ĐÂY,
SẼ ĐAU
BUNG CHO
MÀ XEM...

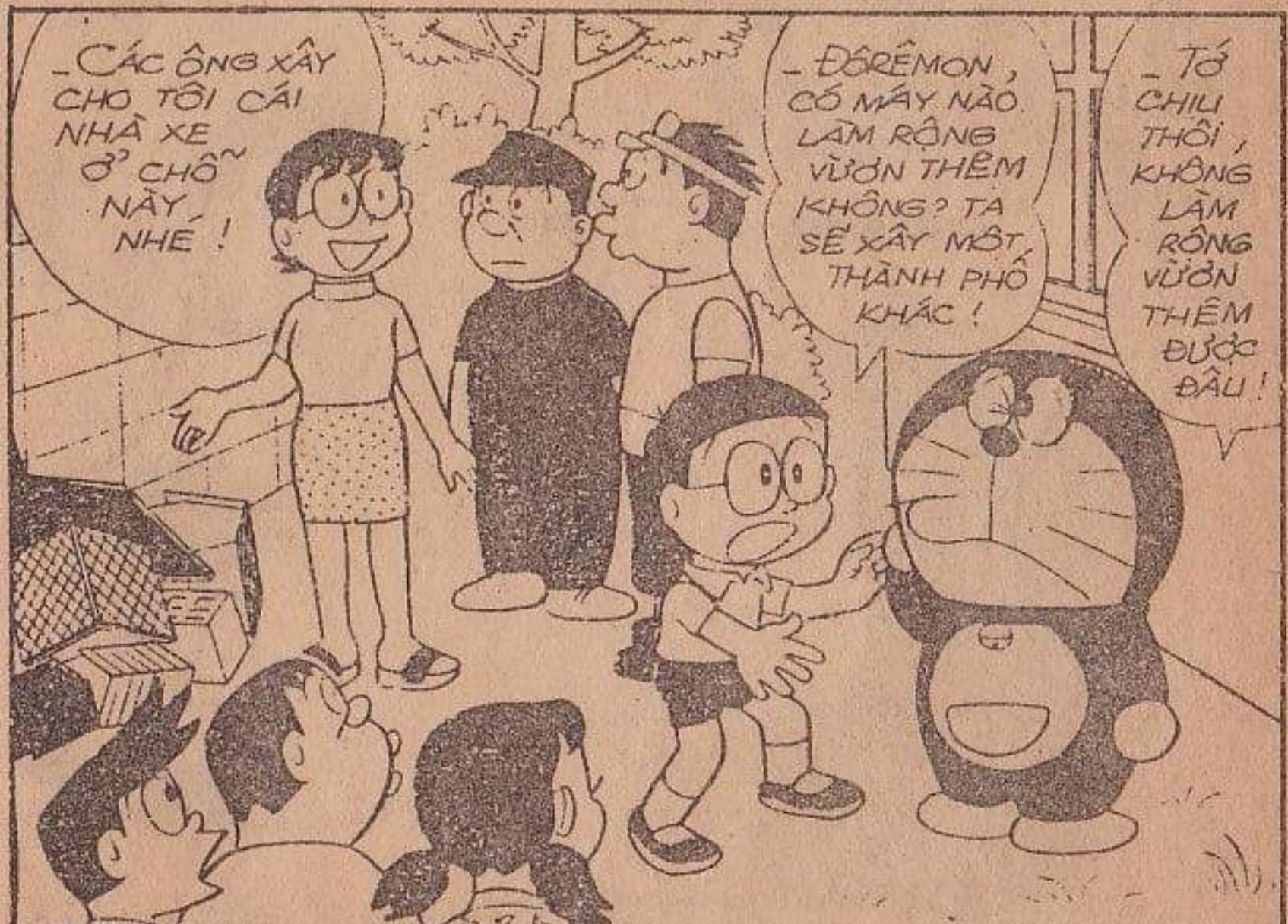
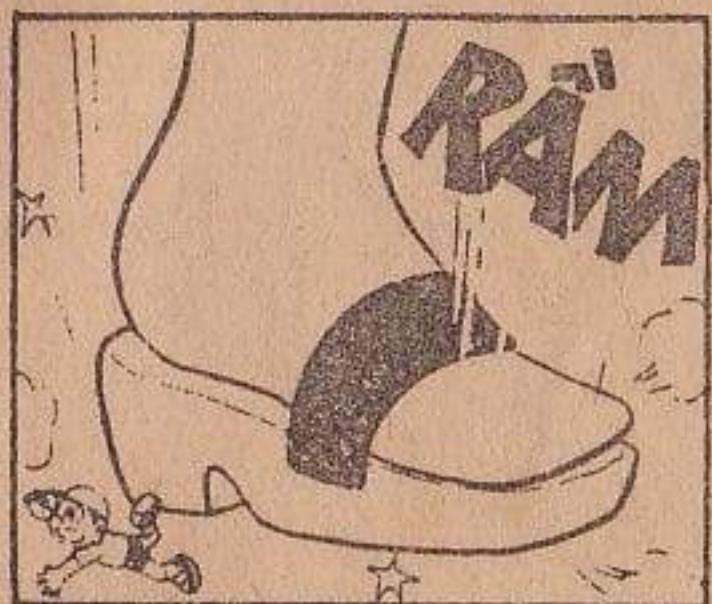
ĐƯỢC ĂN
KHÔNG
MẤT TIỀN,
TÔI GIÀ...

VÀO CỬA
HÀNG ĐỒ
CHƠI ƠI,
TÓ KHOÁI
NHẤT ĐỒ
CHƠI!

TỪ
NAY TÔ THA
HỒ CHƠI,
MÀ CHẮNG
BI AI LA
MĂNG
NỮA. TUYỆT
THẬT!

NĂM LĂN
GIỮA ĐƯỜNG
THÈ NÀY
CŨNG THÚ
QUÁ ĐÂY
CHỨ!

DOC



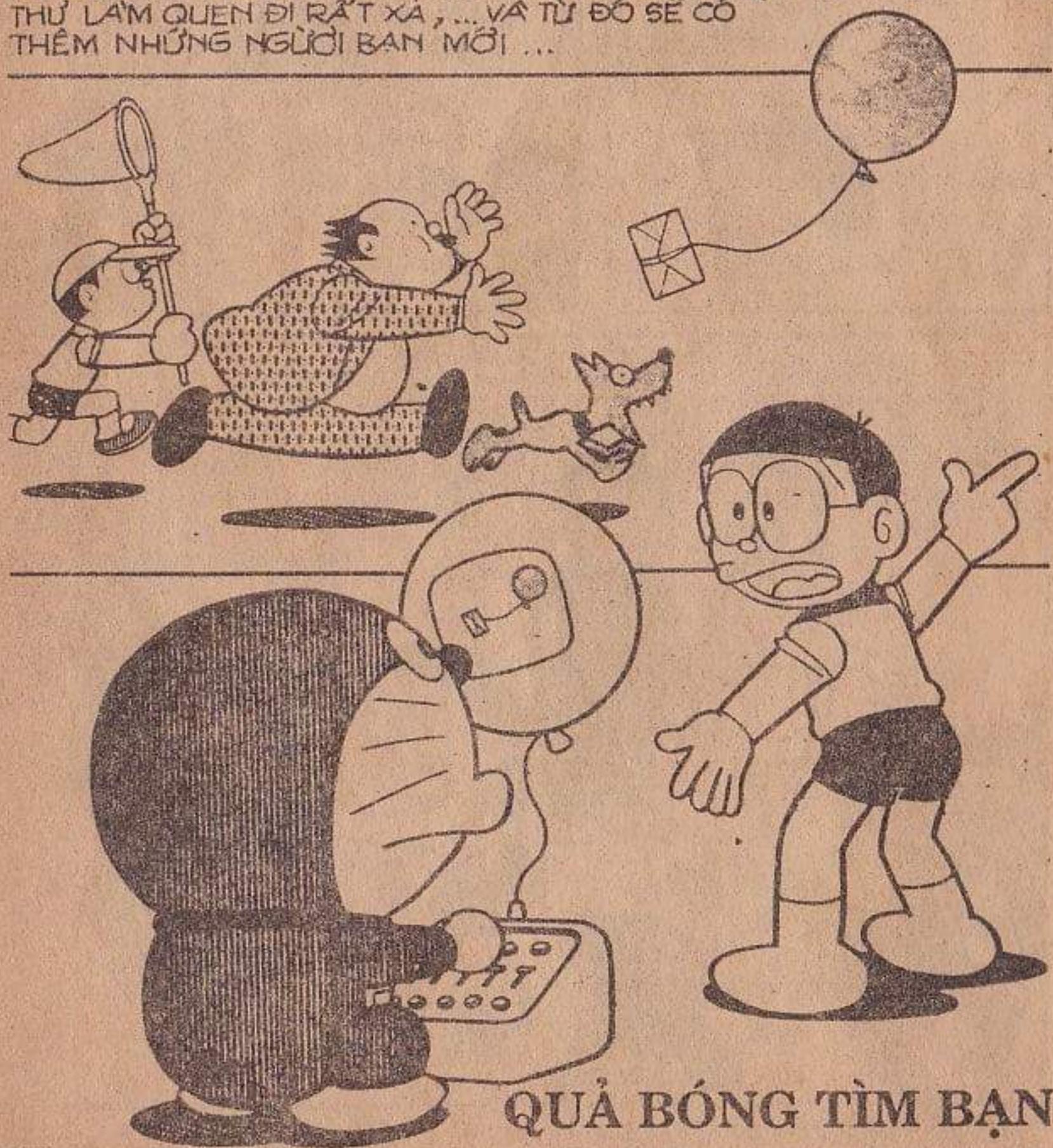
THẾ LÀ NÔBITA VÀ CÁC BẠN LẠI TRỞ VỀ VỚI NẾP SÔNG CŨ, VÀ "THÀNH PHỐ TÙY Ý MUỐN" VẪN CHỈ LÀ MỘT GIẤC MƠ!

Doremon

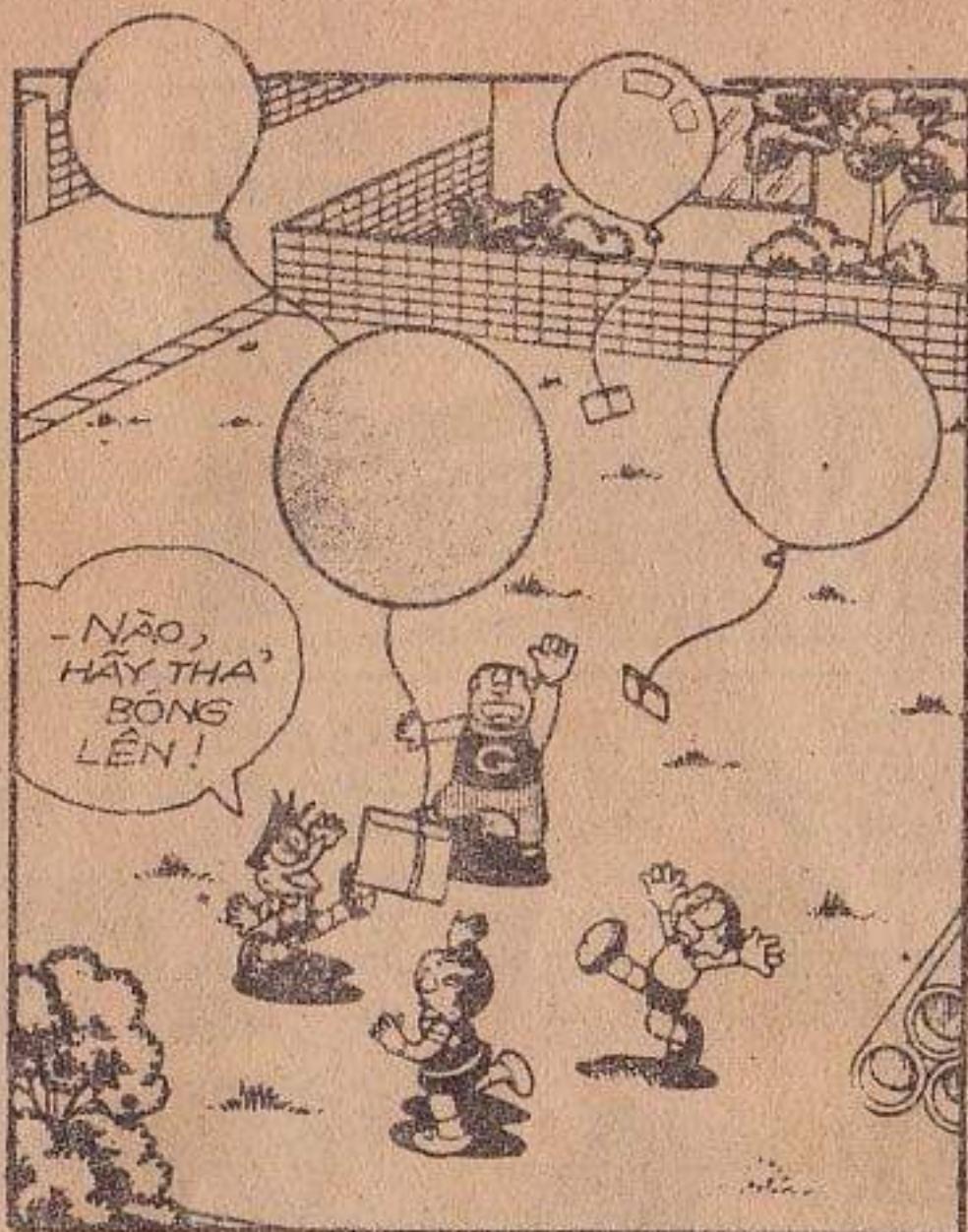


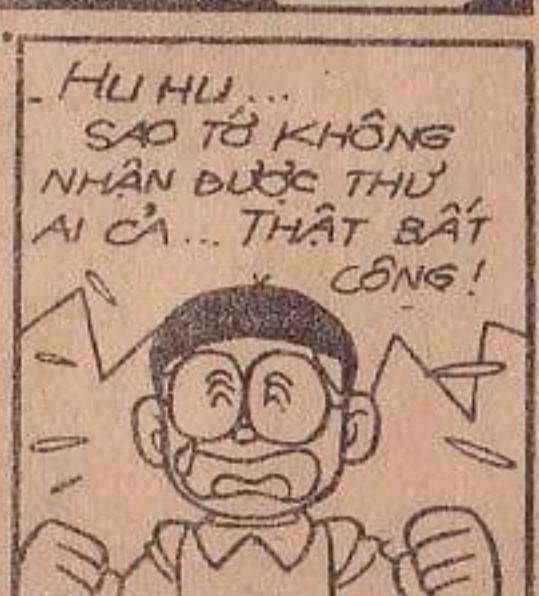
chú mèo thông minh

VỚI MỘT QUẢ BÓNG BAY, BẠN CÓ THỂ GỬI MỘT
THƯ LÀM QUEN ĐI RẤT XA, ... VÀ TỪ ĐÓ SẼ CÓ
THÊM NHỮNG NGƯỜI BẠN MỚI ...

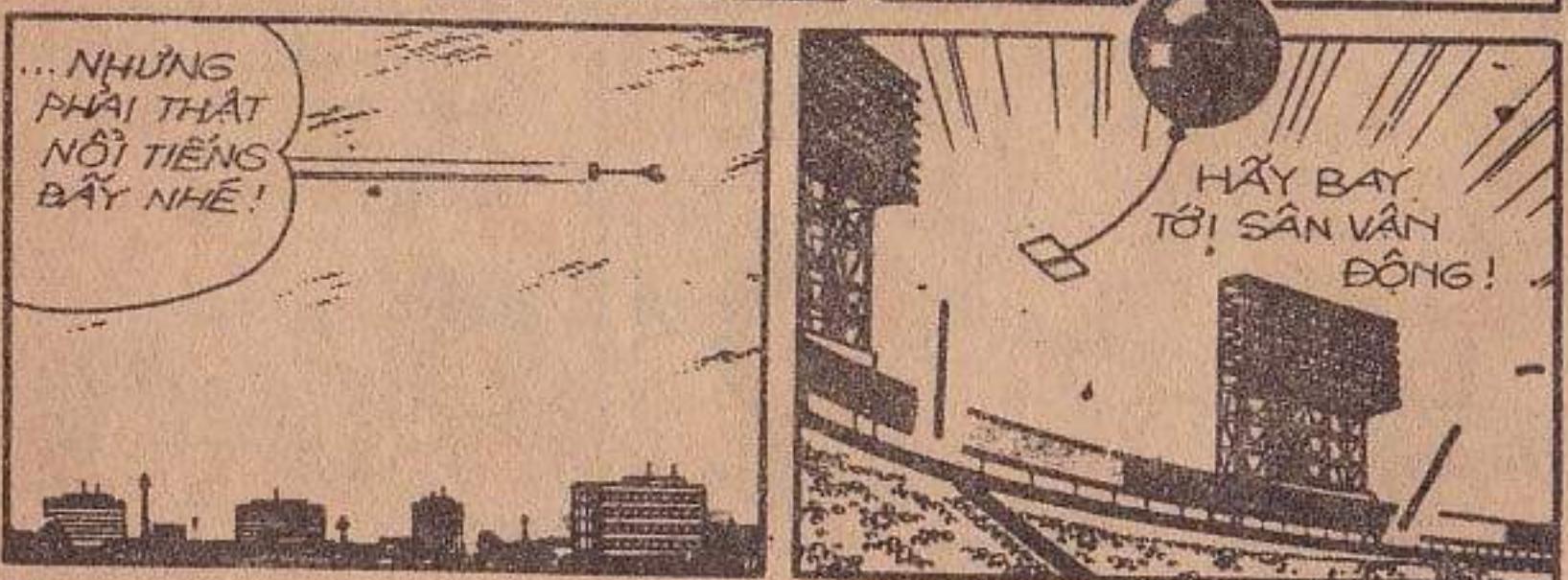
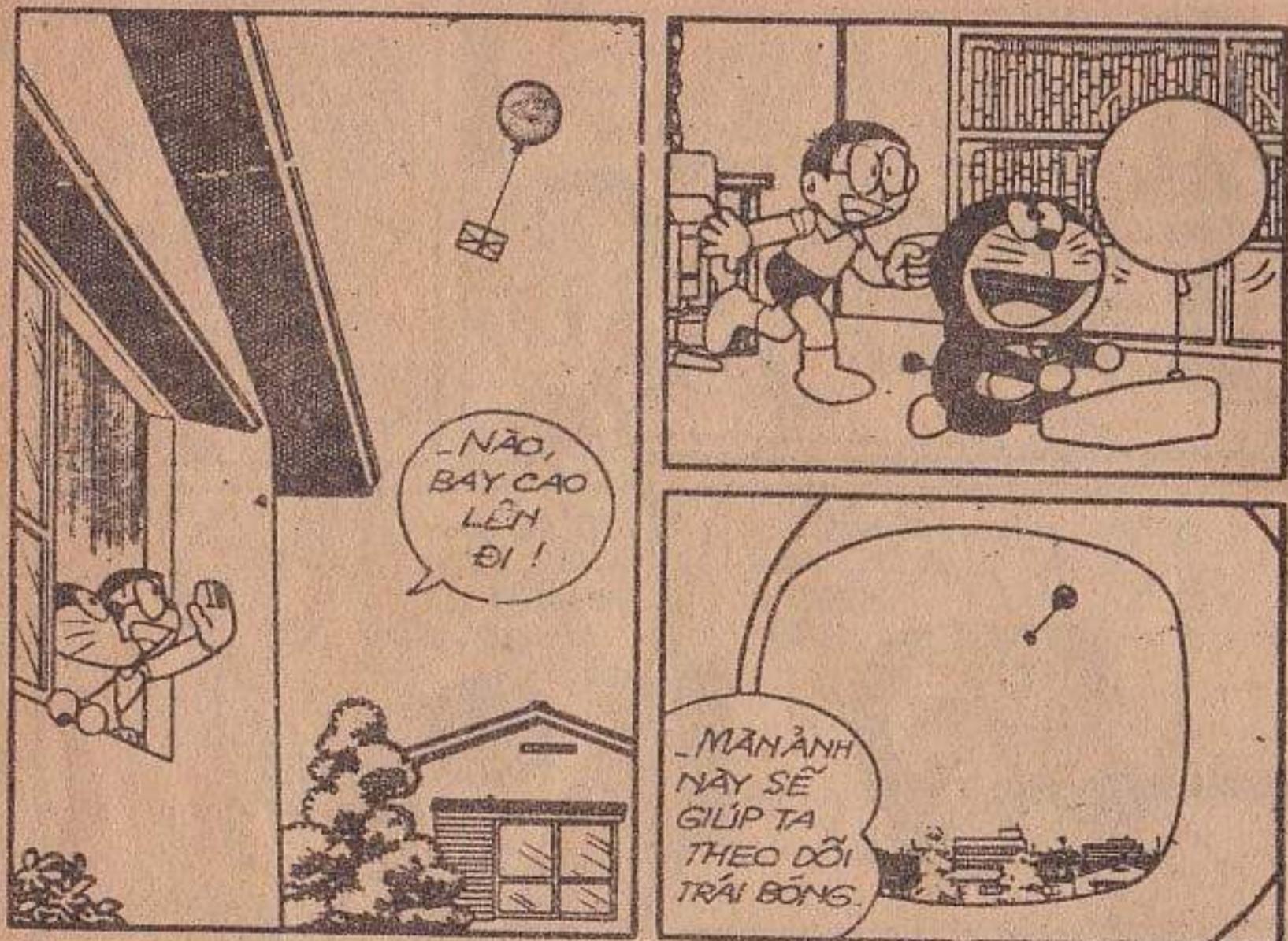


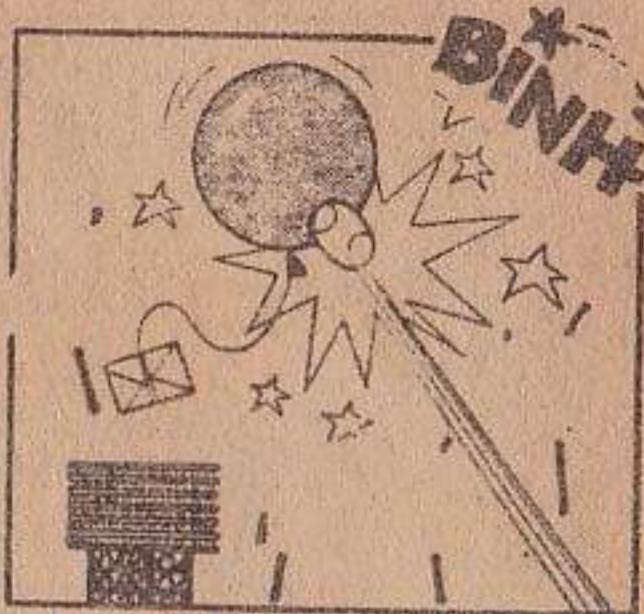
QUẢ BÓNG TÌM BẠN

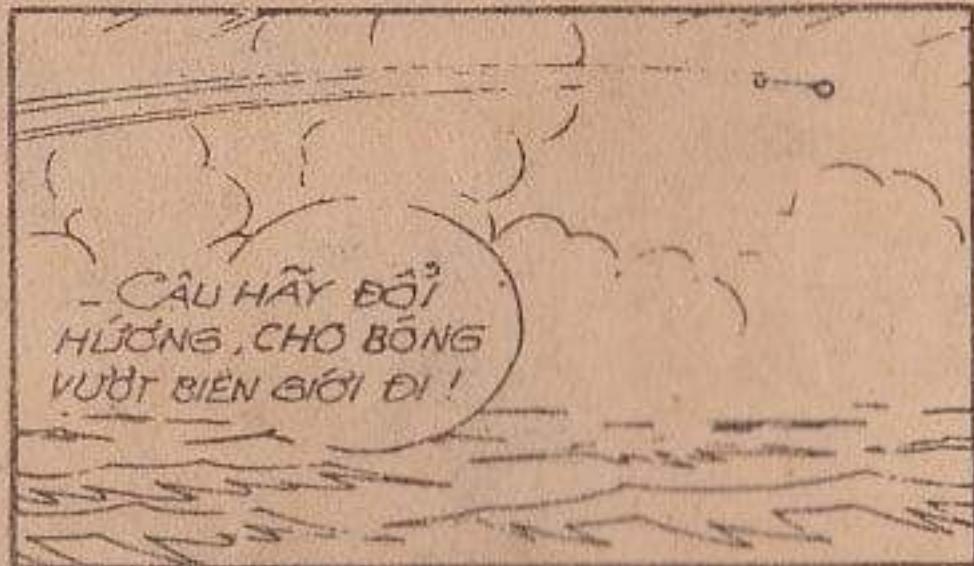
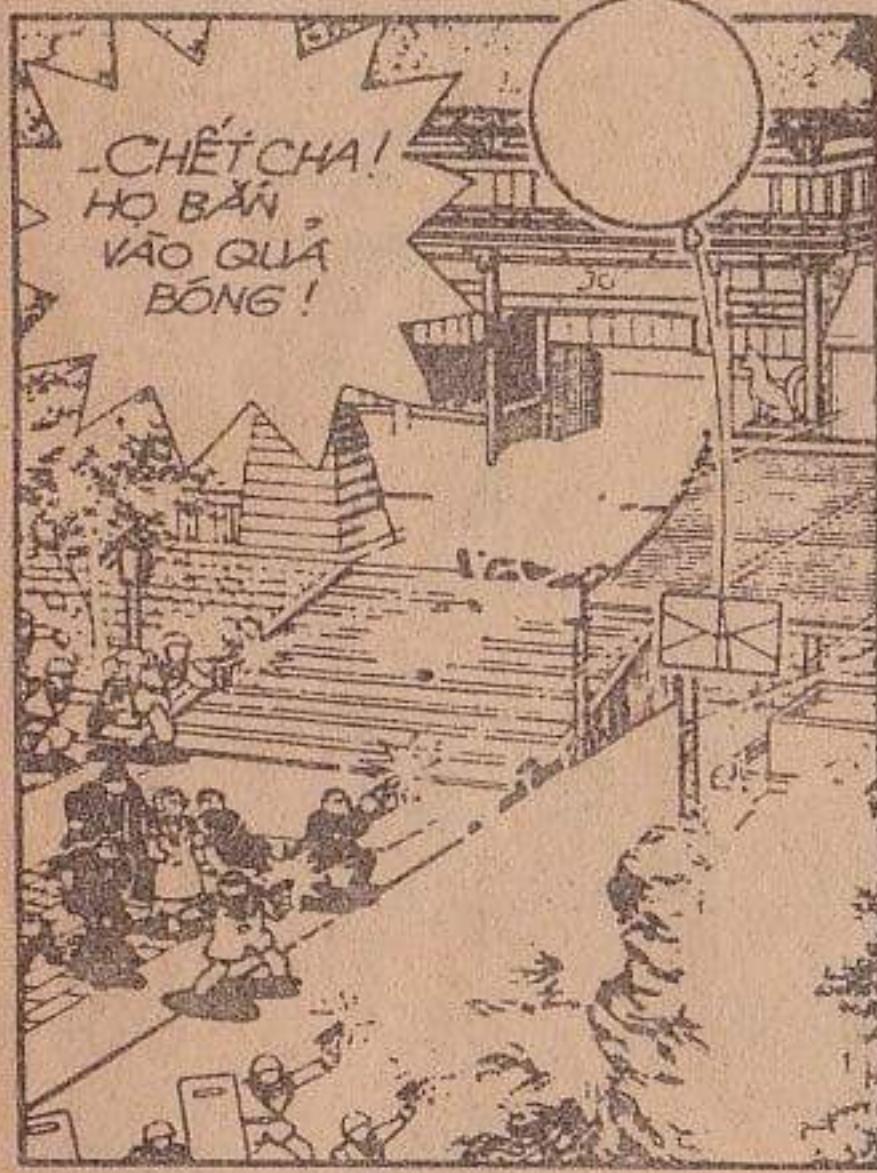


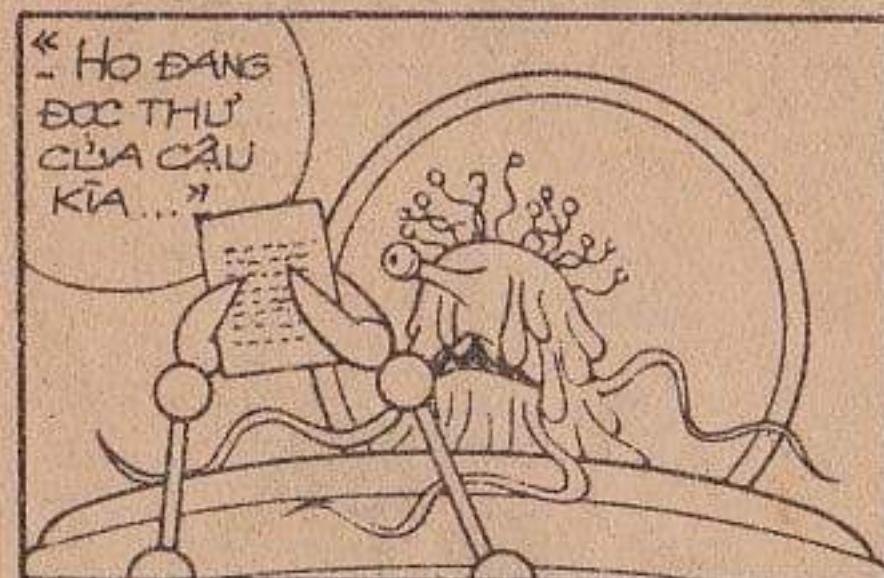
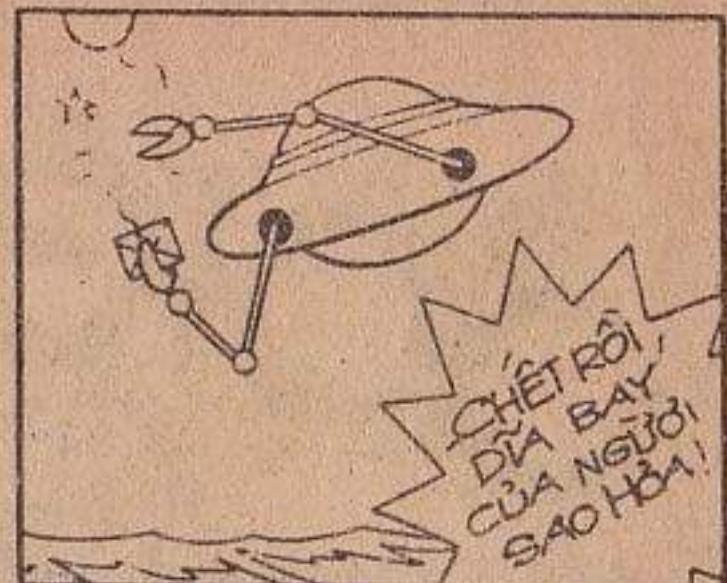
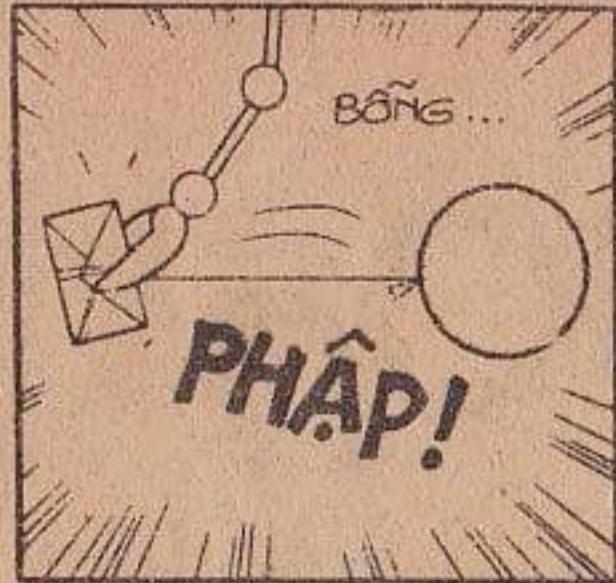












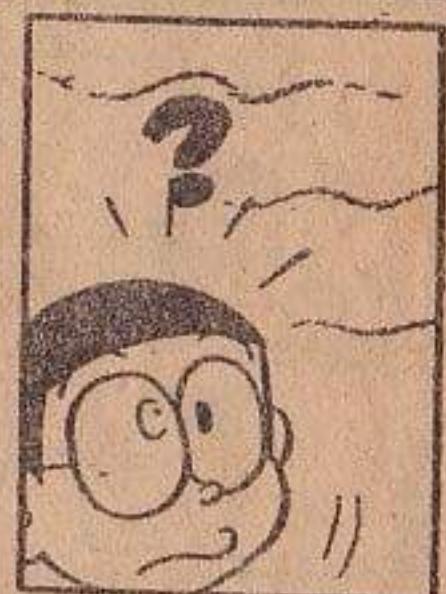
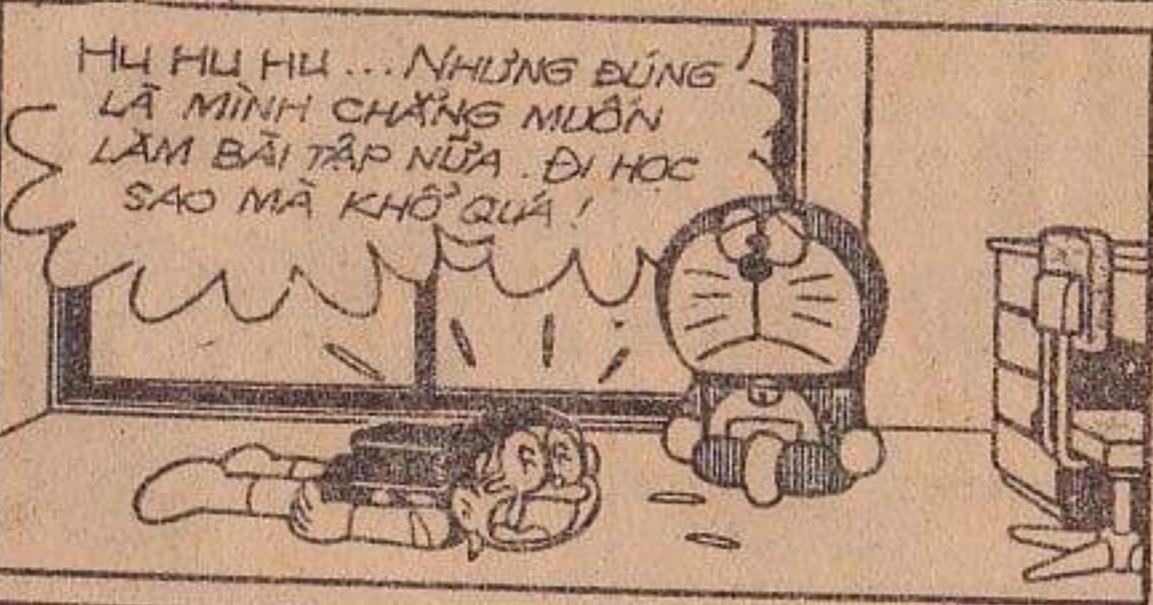
• CÁC BẠN CÓ BIẾT VÌ SAO NÔBITA VÀ DÖRÉMON HỐT HOẢNG NHƯ VẬY KHÔNG? VÌ HỌ KHÔNG DÁM KẾT BẠN VỚI NGƯỜI SAO HỎA ĐÂY! CÒN CÁC BẠN THÌ SAO?

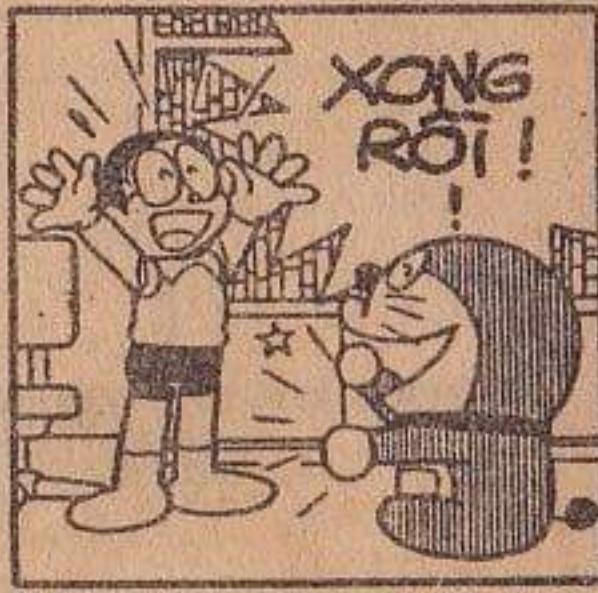
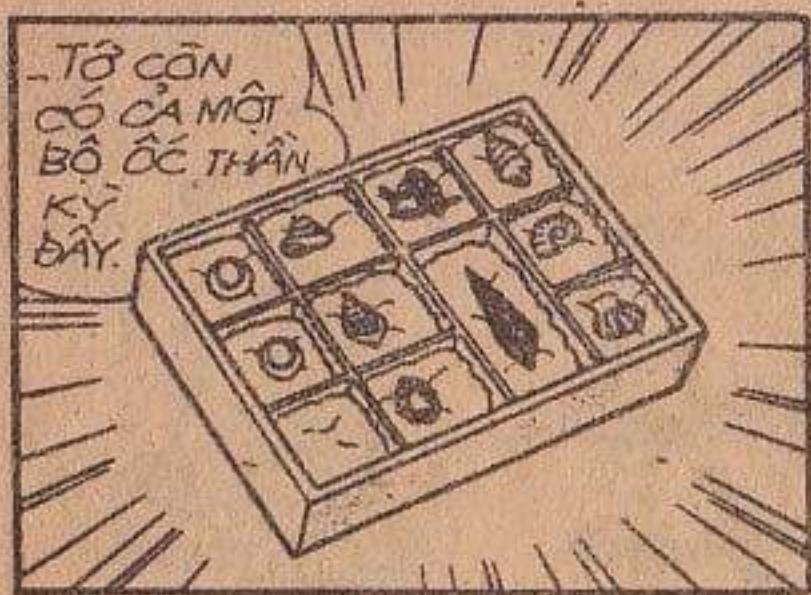
doremon

chú mèo thông minh

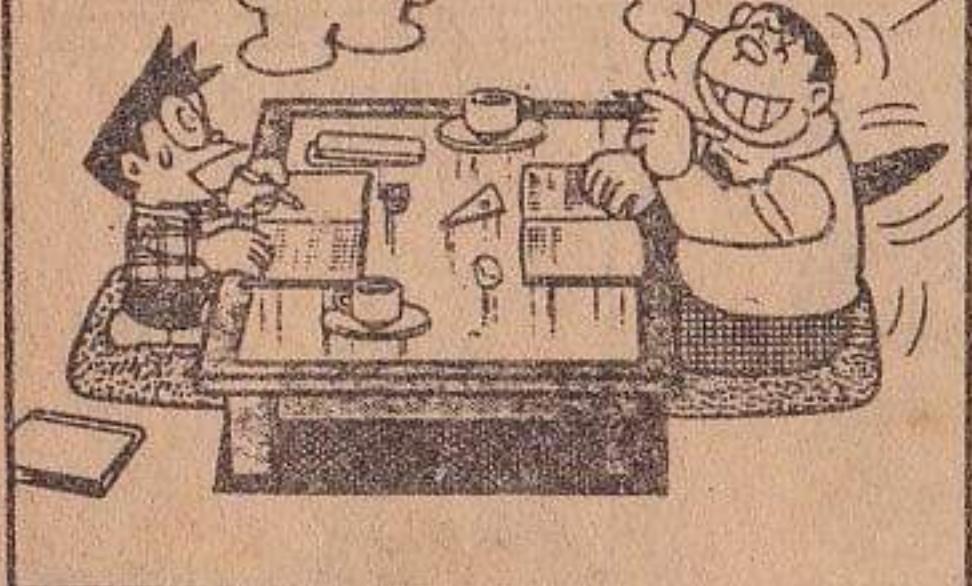
NHỮNG CON ỐC
THẦN KỲ

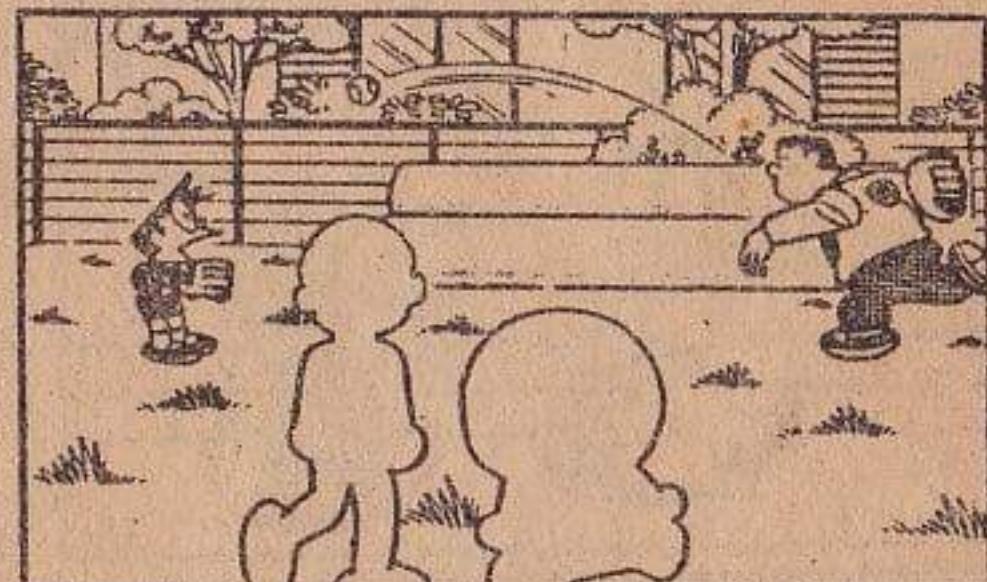
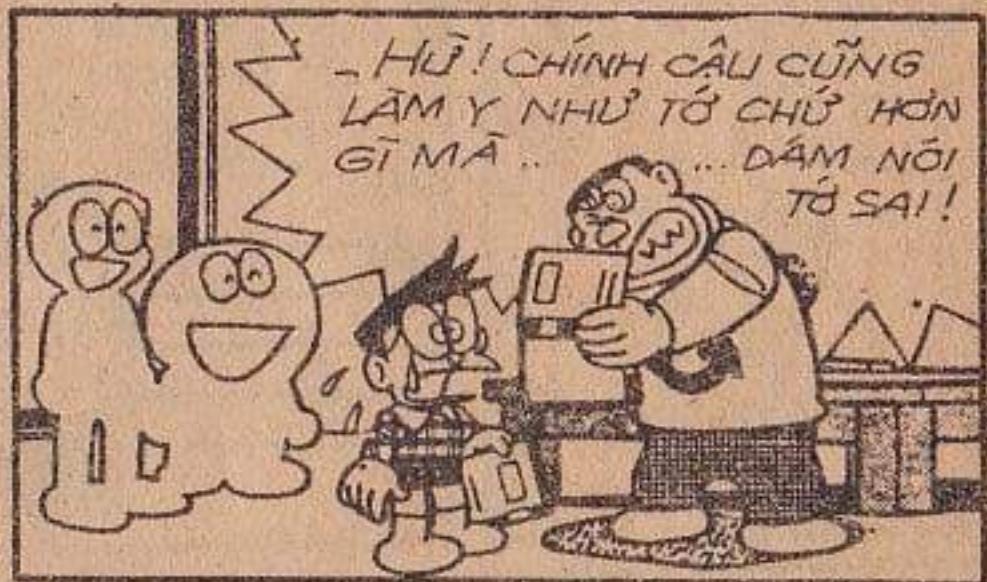


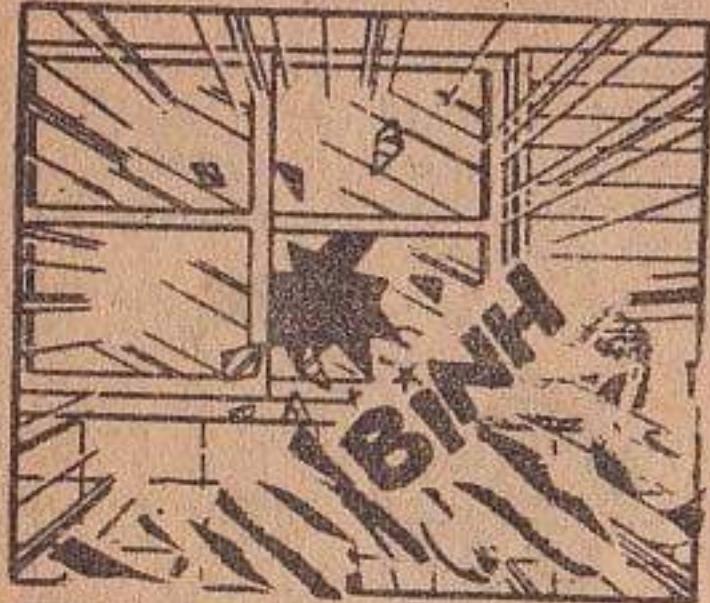


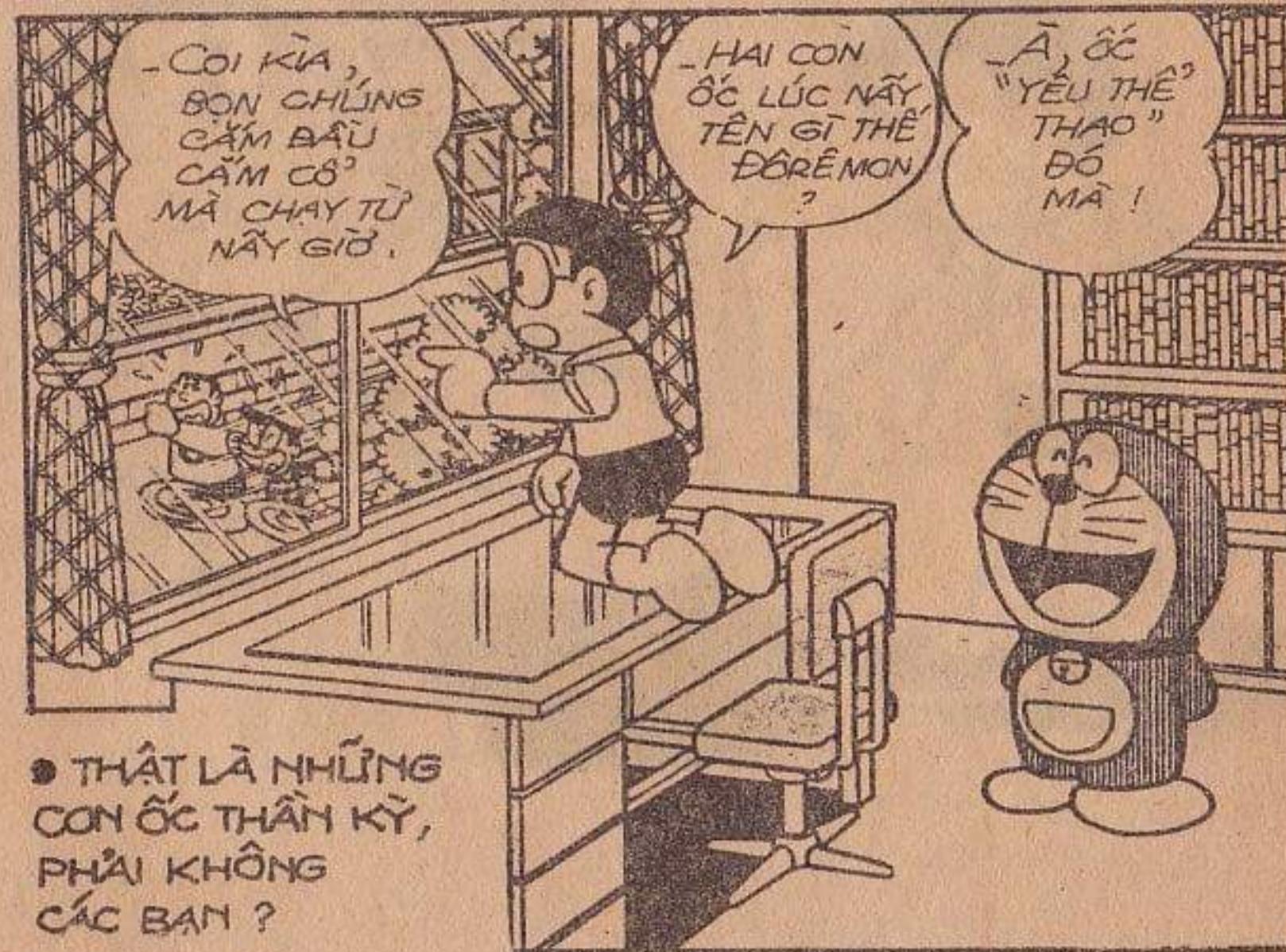
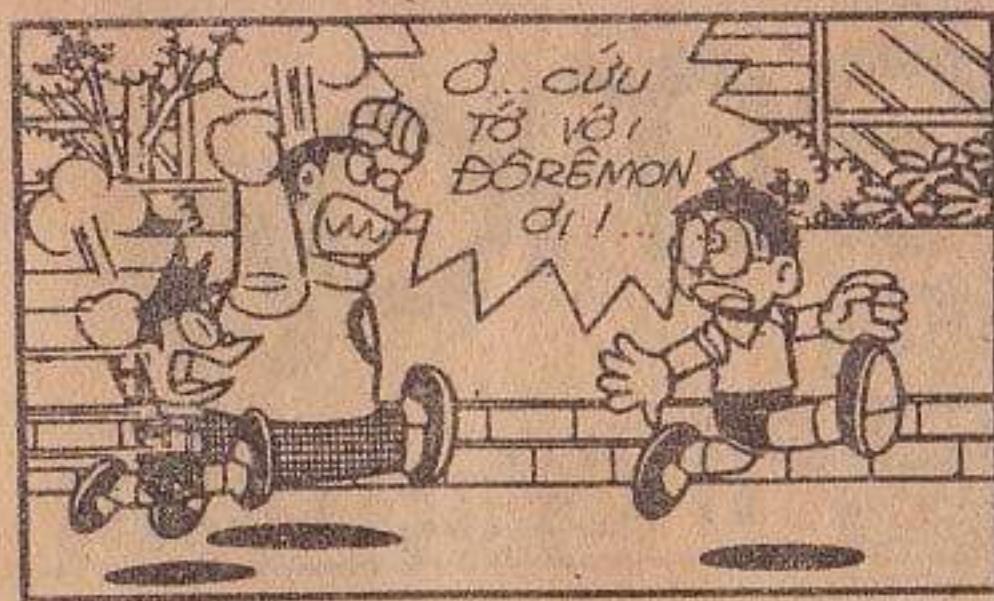








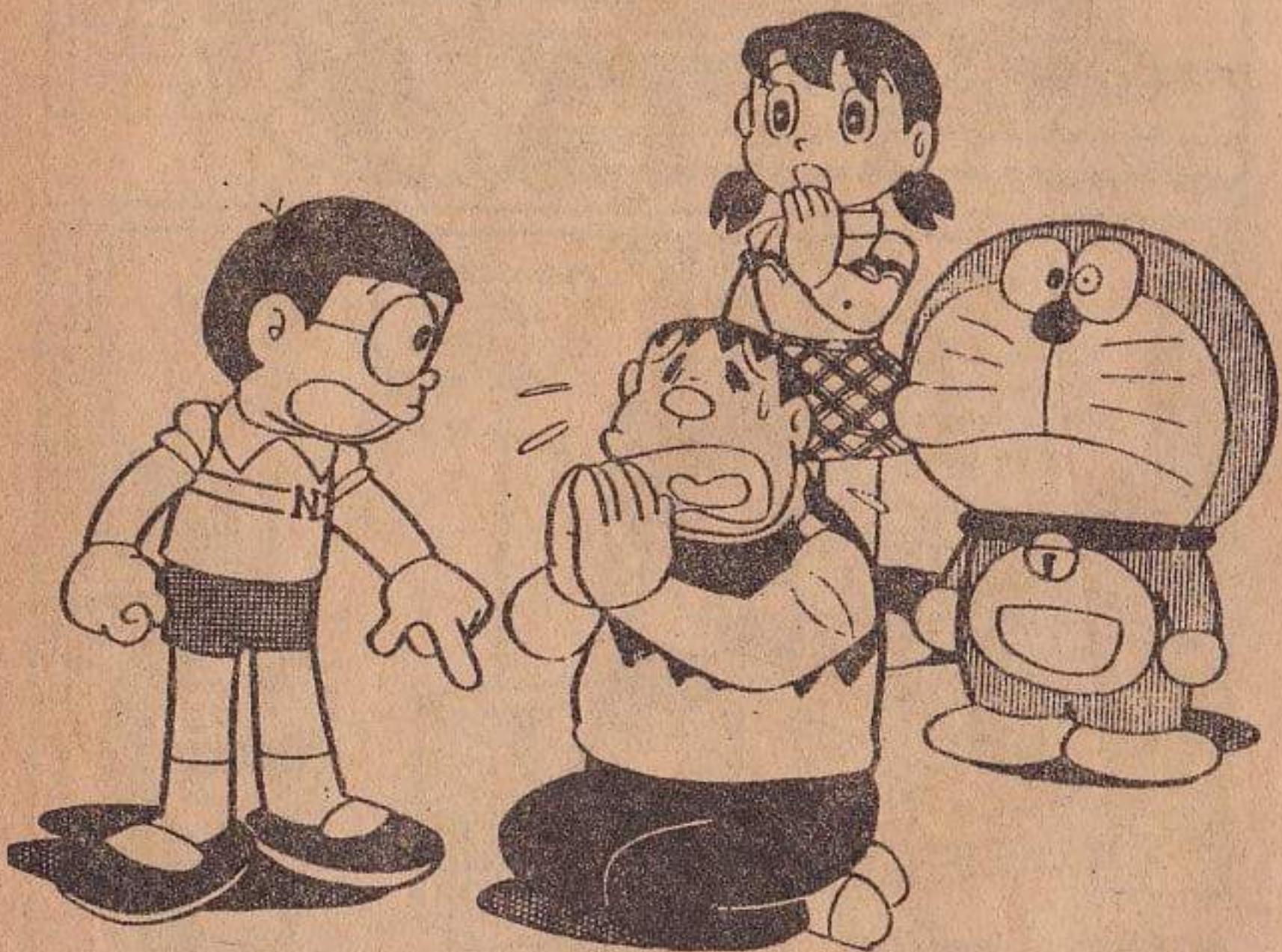




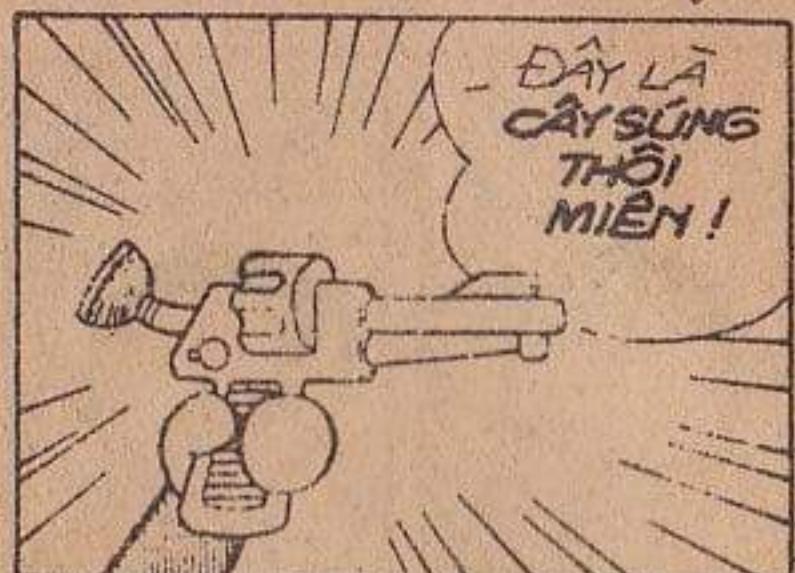
Doremon

chú mèo thông minh

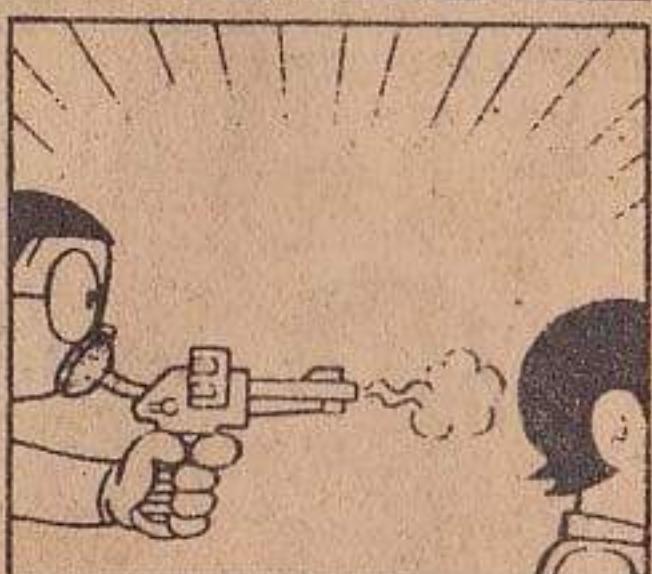
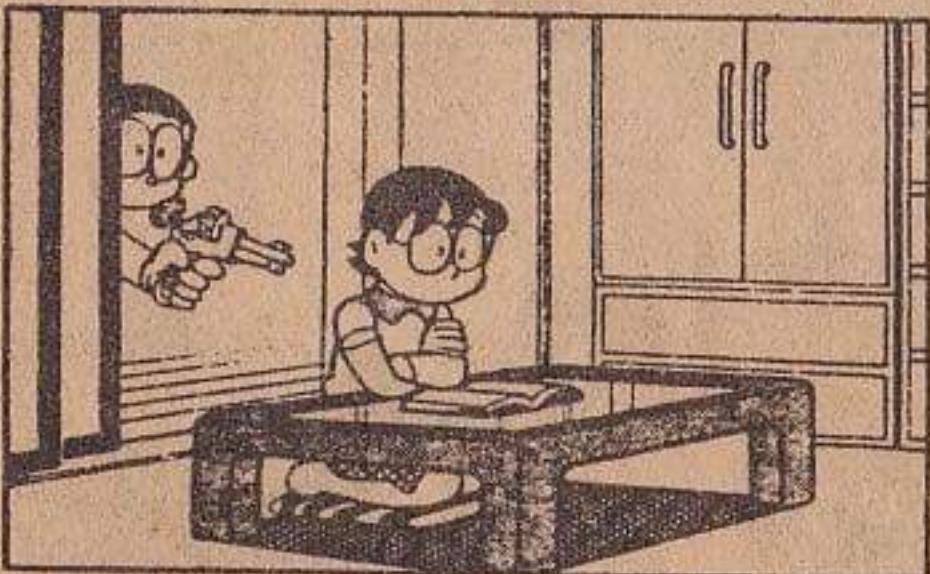
KHẨU SÚNG THÔI MIÊN

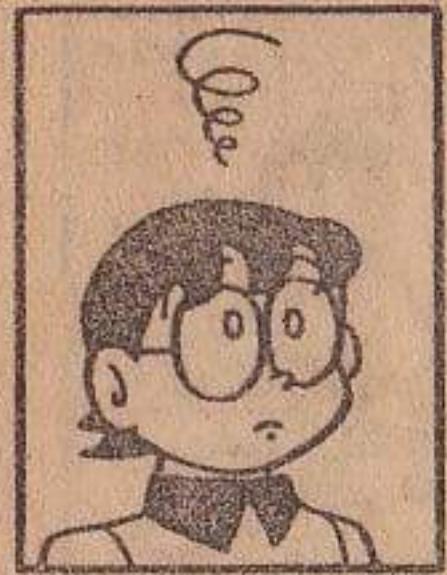


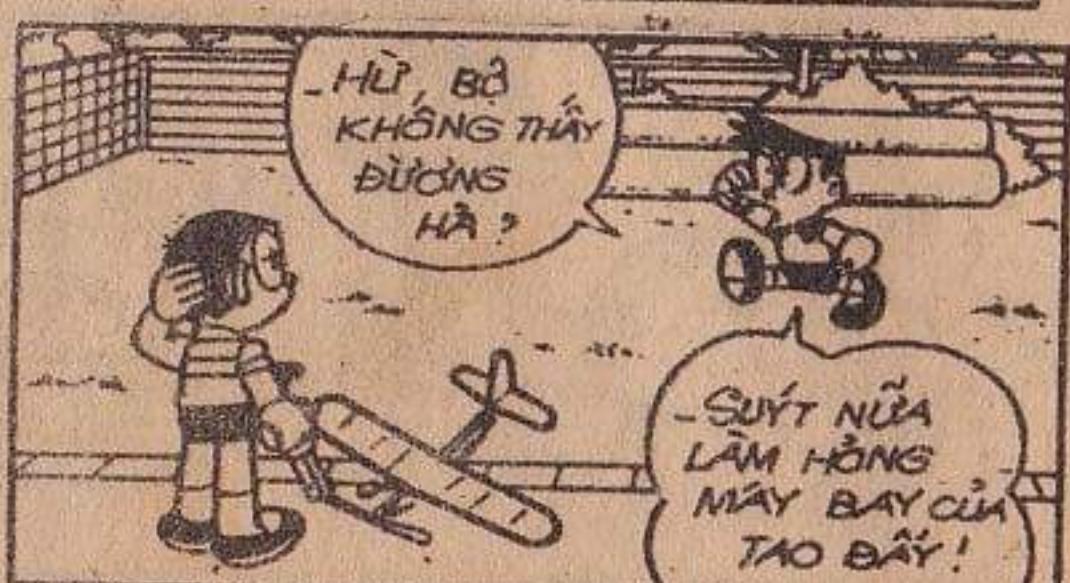
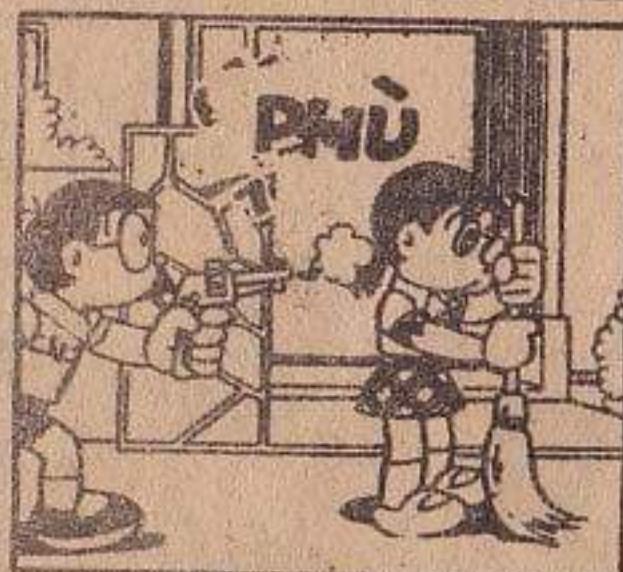
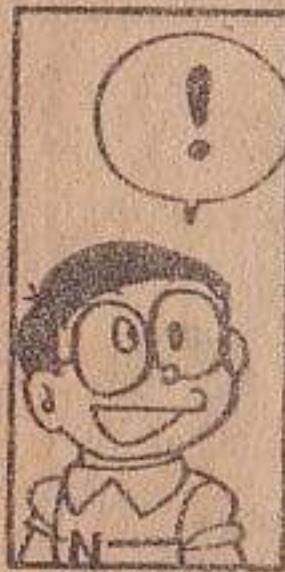


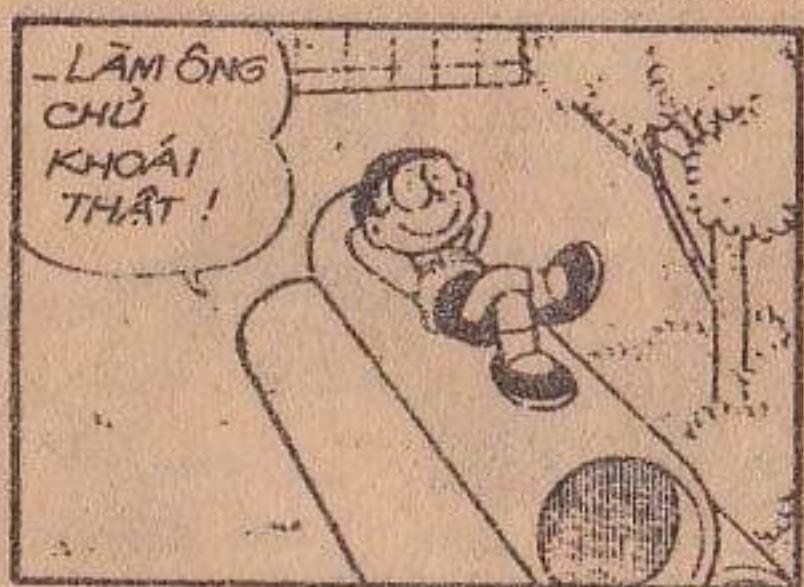


- TẤT NHIÊN, CẦU SẼ LÀ ÔNG CHỦ NƠ.









- TA SẼ DẠY CHO
MÌ CHÙA THÓI
BẤT NÀI!

PHÚ...

?

- NGHE
ĐÂY!

- NÀY CHAIEN, MÀY
LÀ ĐÚA HÈN HA,
CHỈ BIẾT ĂN HIẾP
KÈ YÊU ĐƯỜI.
HÃY QUỲ XUỐNG
MAU!

CỘI CHÙNG
NÔ ĐÁNH
CẨU BÀI
GIỎ!

- ĐÁ, TÔI CÓ
LỐI, XIN NGÀI
NÔBITA THA
THỨ...

- KHÔNG
THỂ THA
DƯỚI!

- ĐÍCH THÂN
TA SẼ TRUNG
PHAT MÌ
NÀY, NÀY...

- HÃY NHÓ
PHẢI CHÙA
THÓI ẤY
ĐI!

ÔI!

BÌNH

ÔI!

ÔI!

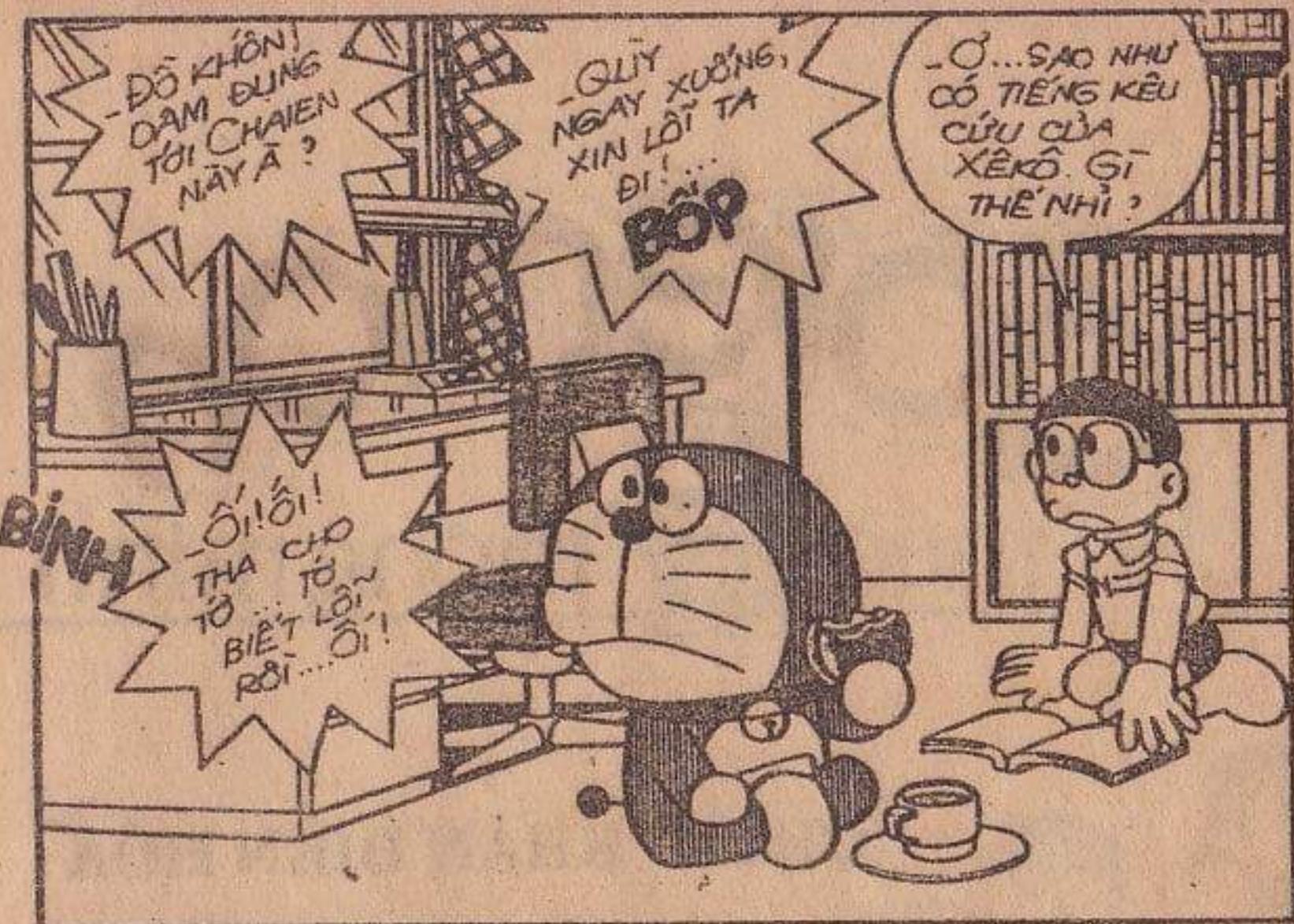
- KHÔNG NGỜ CHAIEN
LAI SỢ NÔBITA
NHƯ THẾ!

- NÀY, Ồ SƠ TA
KHÔNG CHAIEN?

ÔI!

ÔI!

ÔI!



ĐÔRÊMON TUY THÔNG MINH
 NHƯNG CHÚ TA VẪN NEØ RA...
 KHÔNG HIỂU VÌ SAO CÓ CHUYÊN
 XÊ KÔ BỊ ĐÁNH NHƯ VẬY. CỒN
 CÁC BẠN, CÁC BẠN CÓ BIẾT VÌ
 SAO KHÔNG ?



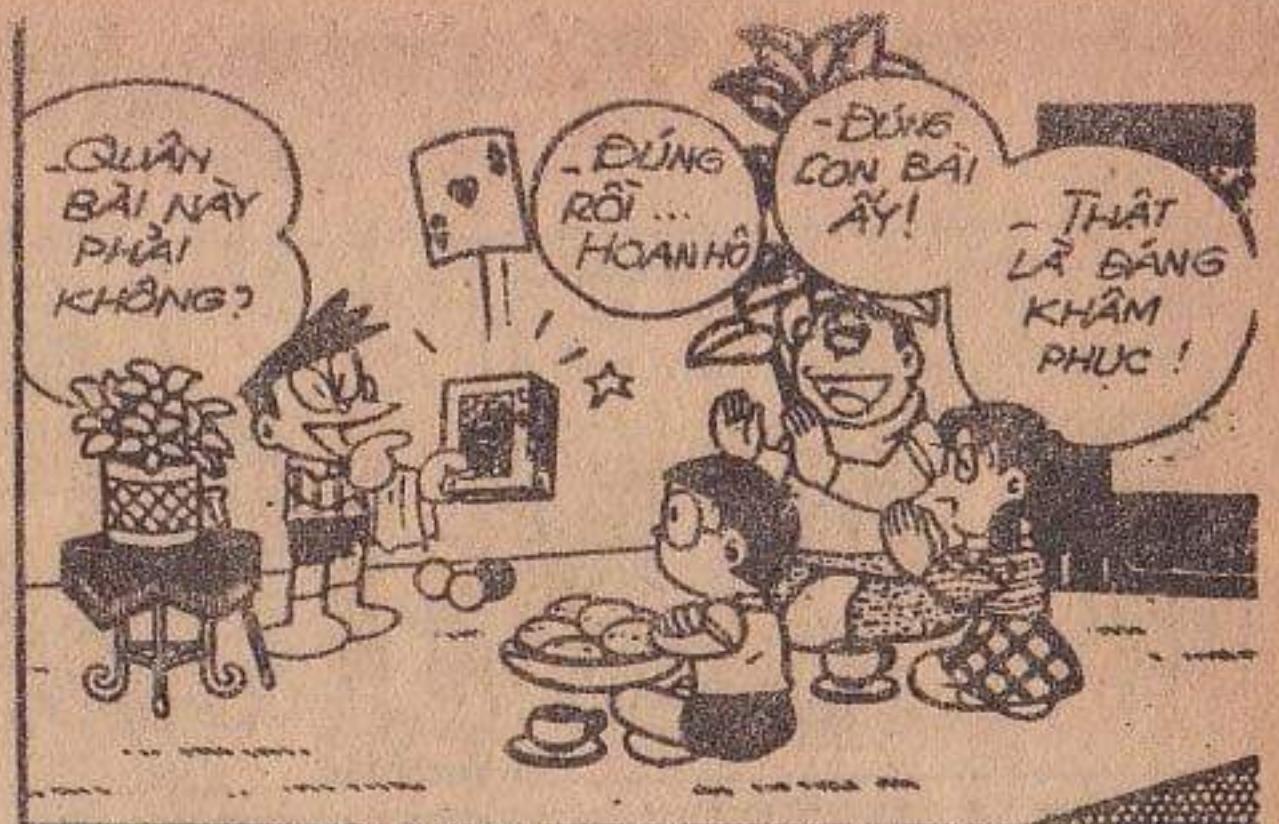
dōrēmon

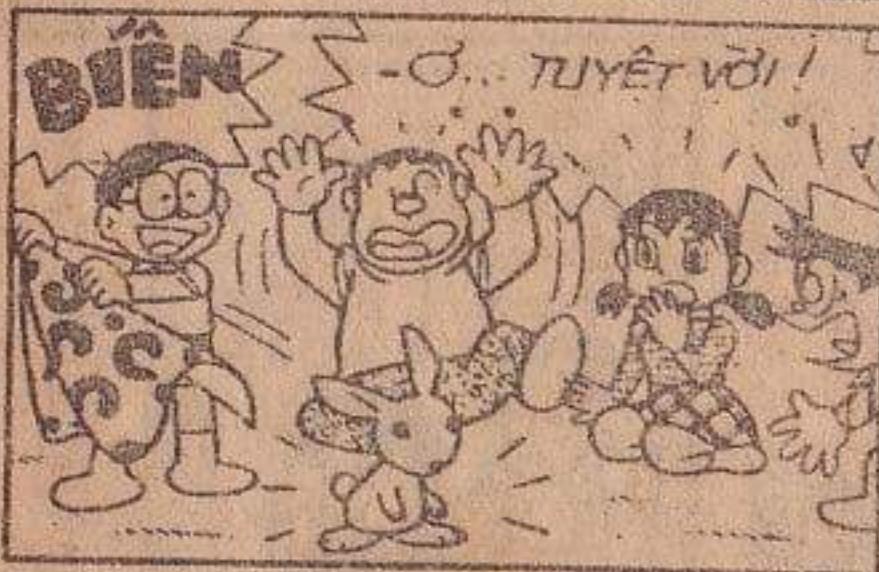


chú mèo thông minh

CHIẾC KHĂN BIẾN HÓA







- THÔI, TRẢ CÂU
CÁI KHĂN
NÀY DORE-
MON

- TÓ ĐÃ BẢO
KHĂN THẦN
MÃ!

- Ý, CHO TÓ
MUỐN LẠI ĐÃ.
XUKA TƠI!

?

- CÓ LỄ CÔ ẤY
TÌM GẶP TÓ
ĐỂ HỌC LÀM
ẢO THUẬT.

- XUKA, VÀO ĐÂY TÓ
SẼ CHO BẠN BIẾT BÍ
MẬT CỦA
TRÒ LÚC
NÀY!

- CHẲNG QUÀ
SÓ LÀ NHỎ
CHIẾC KHĂN
THẦN NÀY..

CHẲNG
PHẢI
PHÉP LA
GI ĐẤU!!

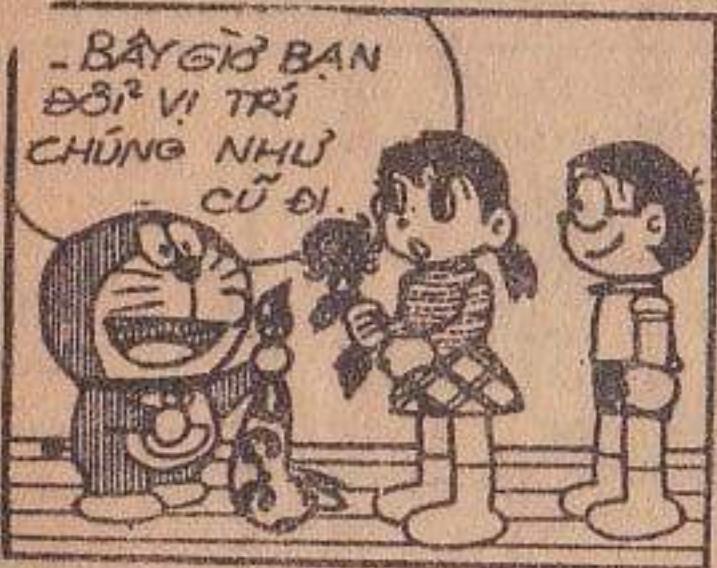
- KHĂN
THẦN
À? THẬT
KHÔNG?

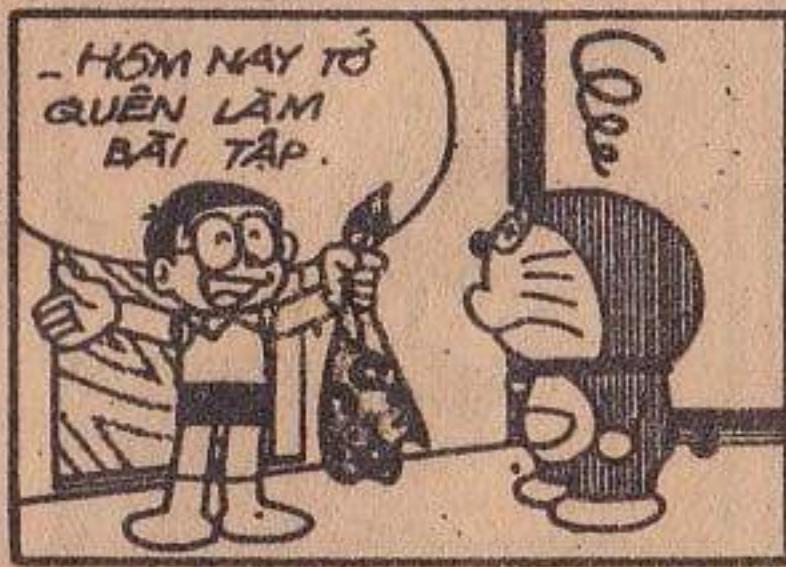
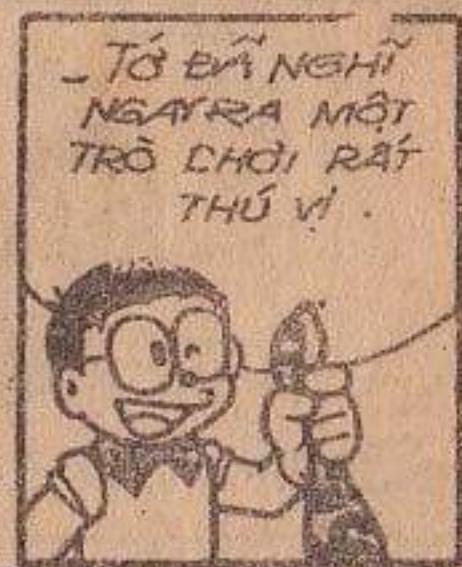
BÚNG THÊ.
ĐÂY LÀ
CHIẾC KHĂN
MÀU NHIÊM

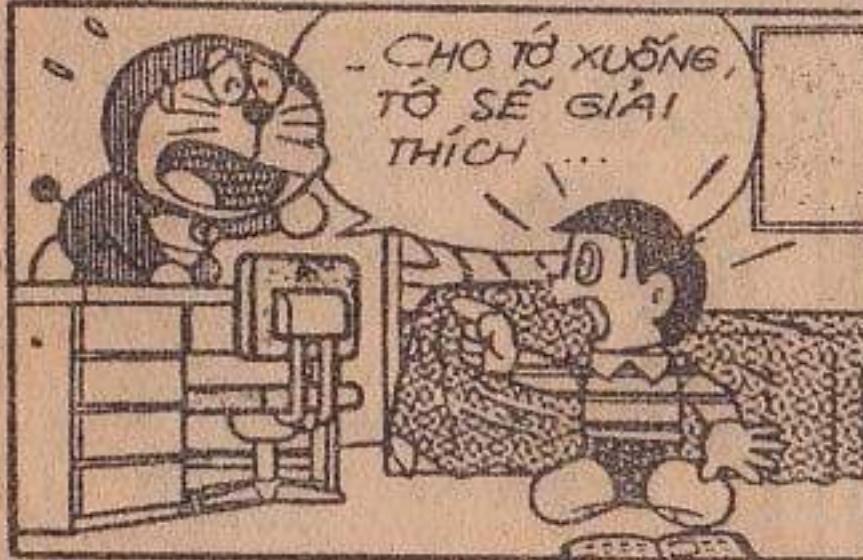
- AI CÓ KHĂN NÀY
TRONG TAY SẼ
LÀM THUY ĐỘI
ĐƯỢC VỊ TRÍ ĐỒ
VẬT TỰ CHỖ "NO SANG"
CHO KIA

- BẠN
KHÔNG TIN
À? HÃY
THỦ ƠI!

- Đ' ĐÂY CÓ CÂY
GÂY BÓNG CHUY.



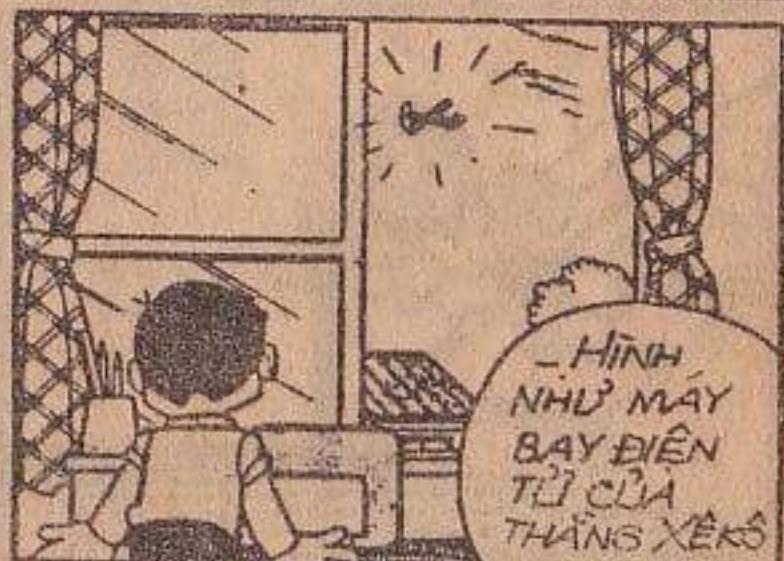


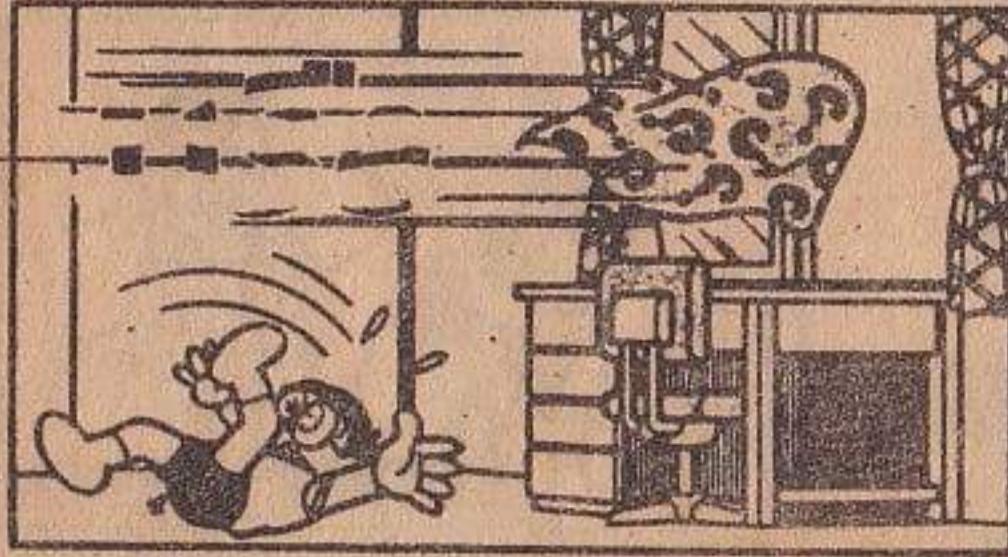


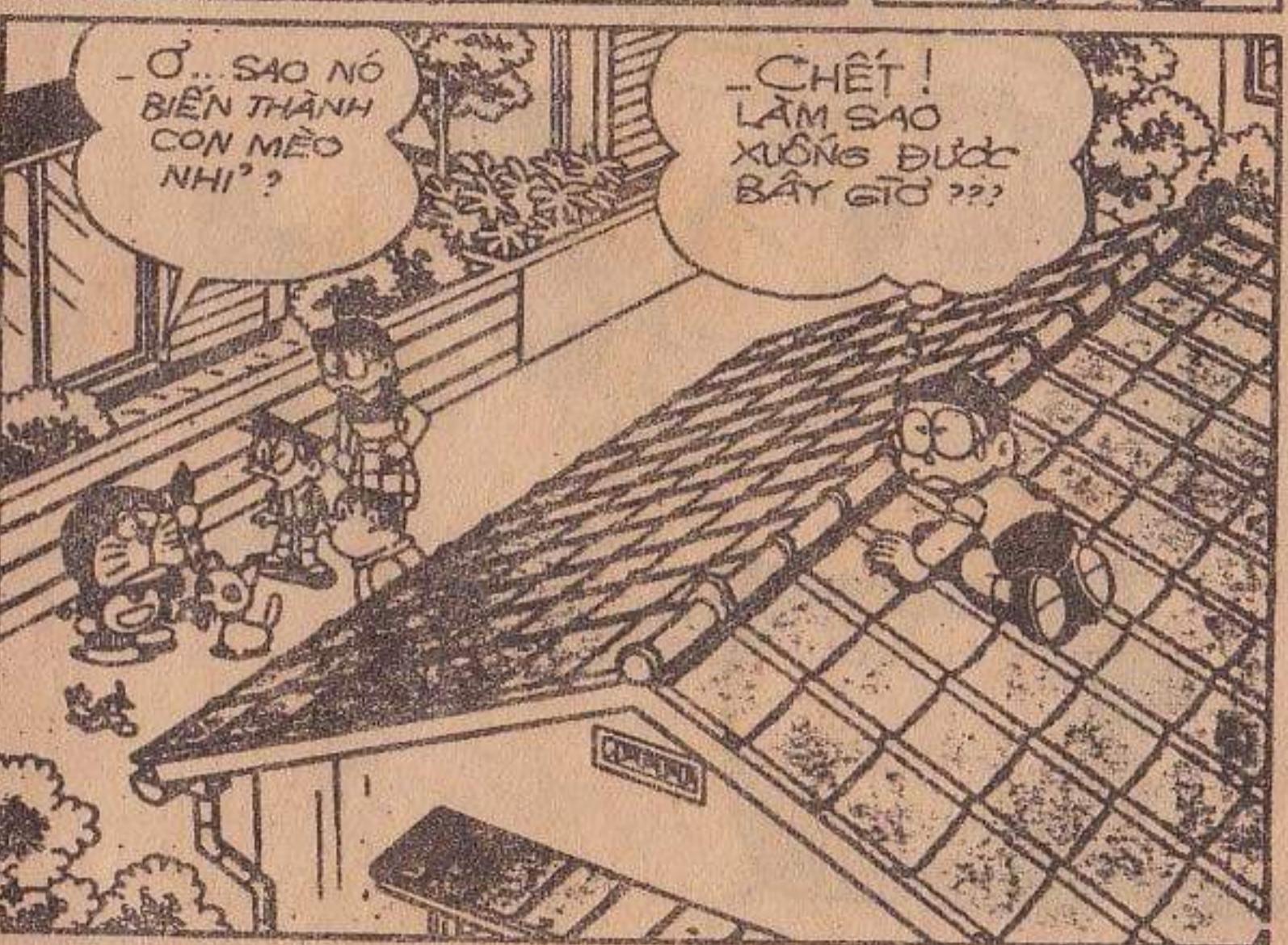
A ... CÁI KHĂN
SẼ GIÚP
TA KHỎI RA
CHỢ

- NÀO, PHÙ
KHĂN LÊN
ĐỒNG TIỀN ...

- HÃY BIẾN THÀNH
10 QUẢ TRỨNG,
HAI CỦ HÀNH,
100 GRAM THỊT
BỐ ...





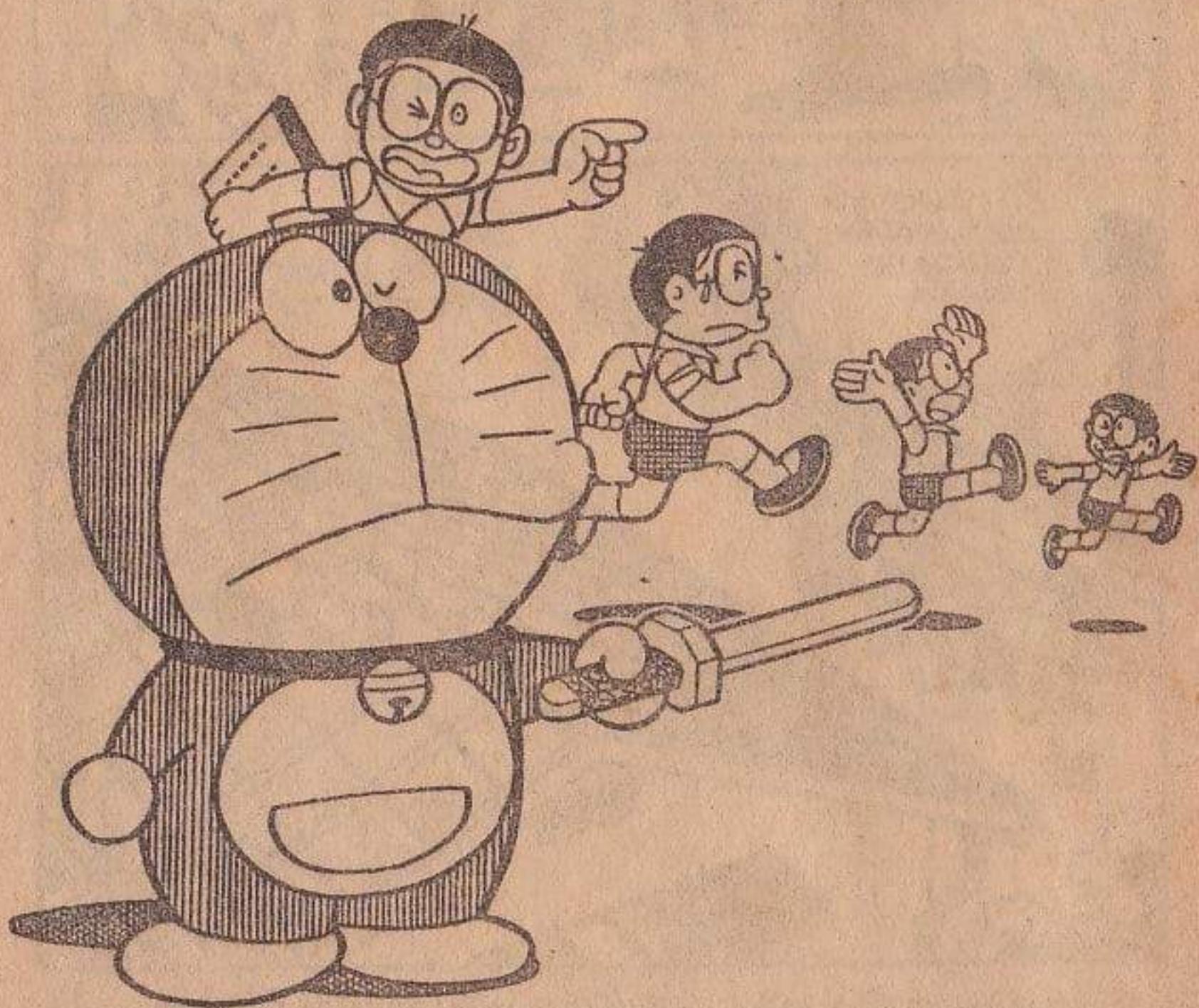


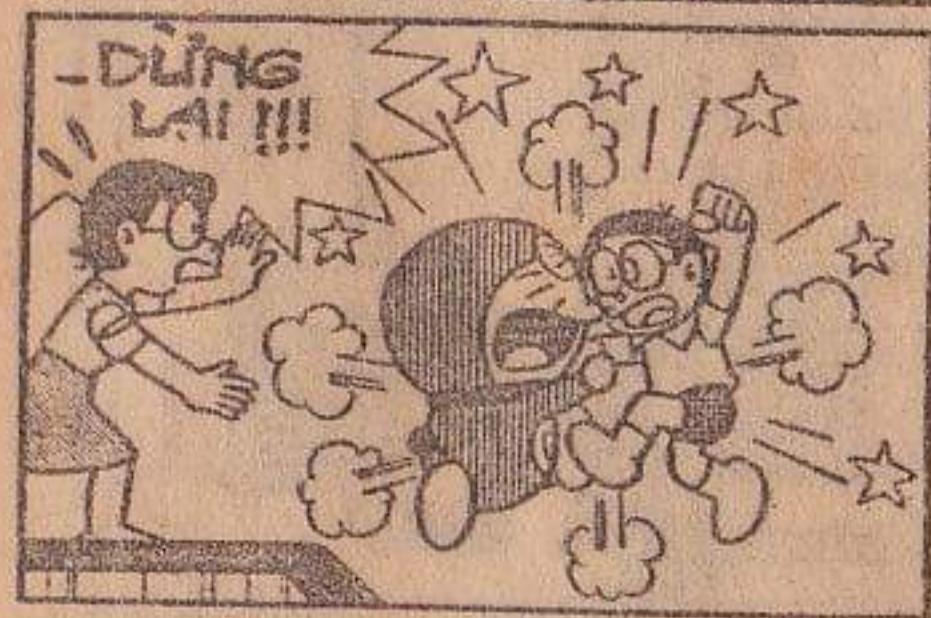
• CÁC BẠN THẤY ĐÂY, CHIẾC KHĂN THẦN KỲ RỚT CUỘC ĐÃ PỂM PẼN CHO NÔBITA BIẾT RAO ĐIỀU PHIÊN TOÁI!

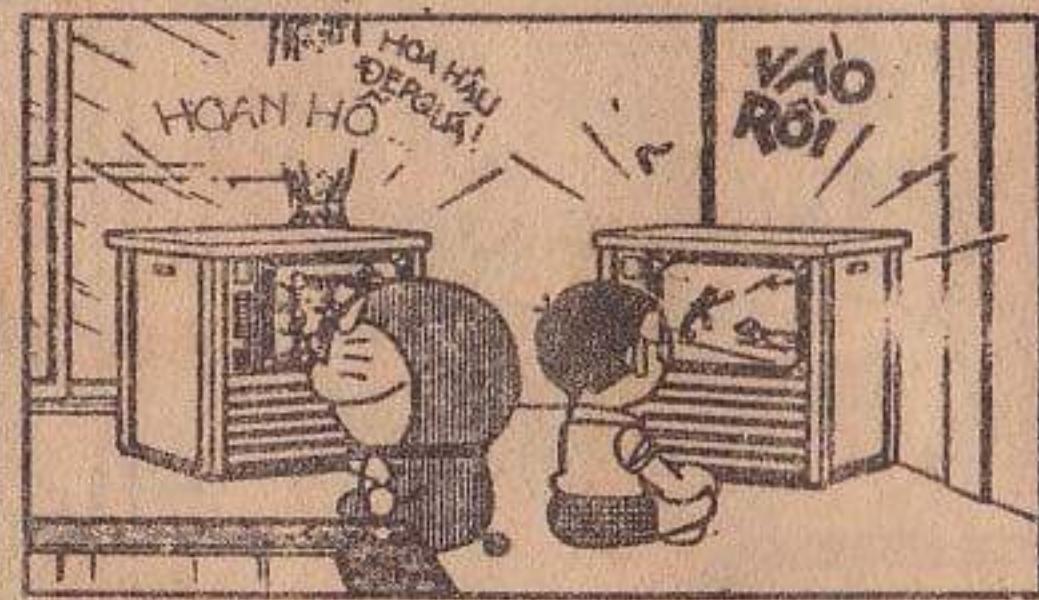
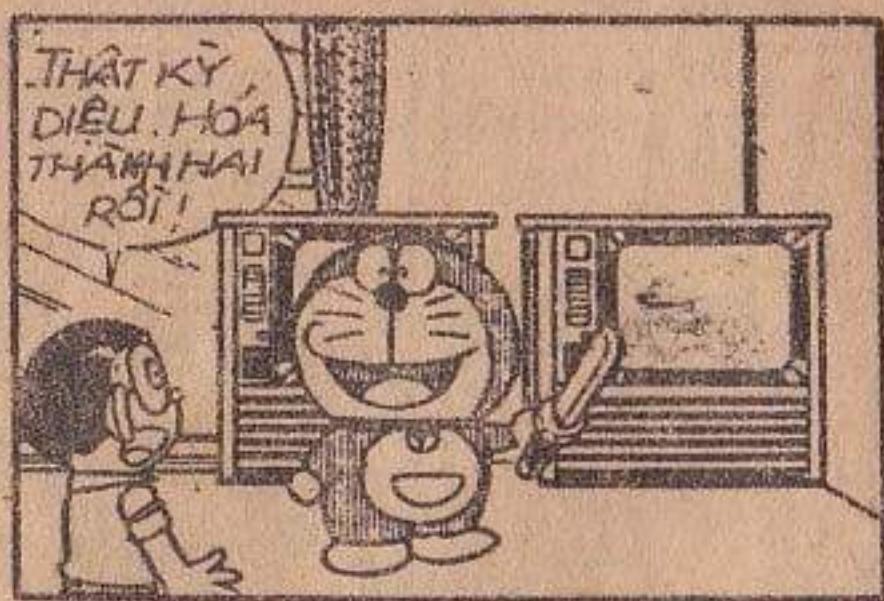
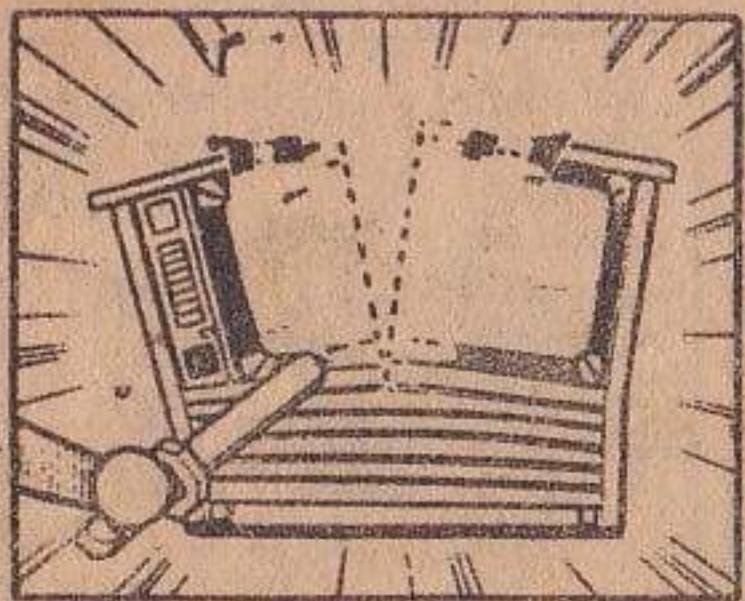
Doremon

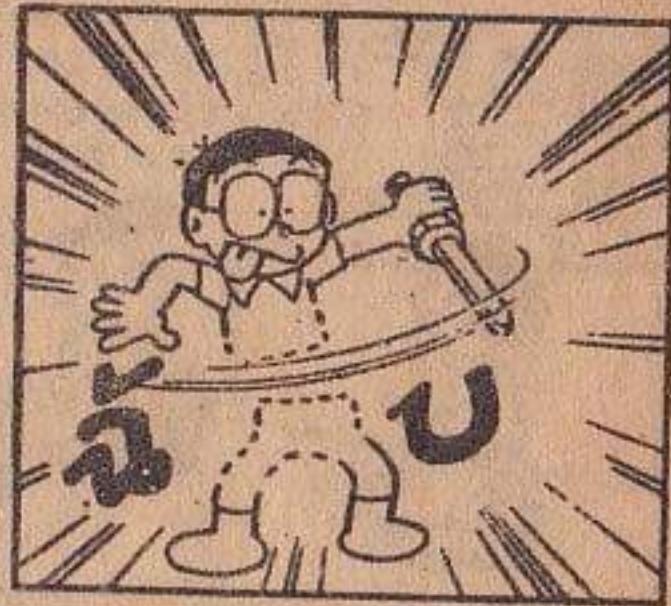
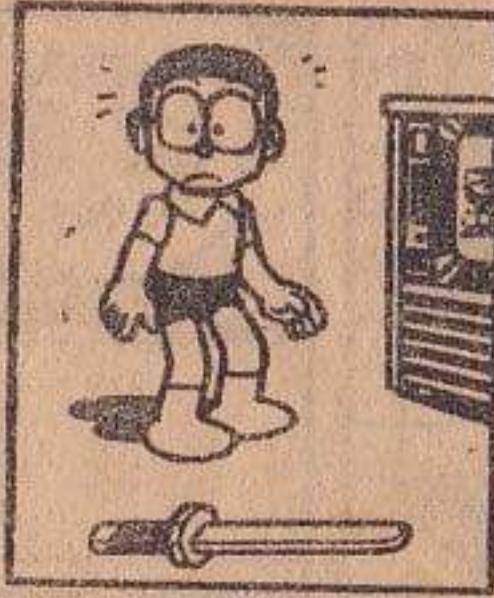
chú mèo thông minh

TỰ PHÂN THÂN MÌNH

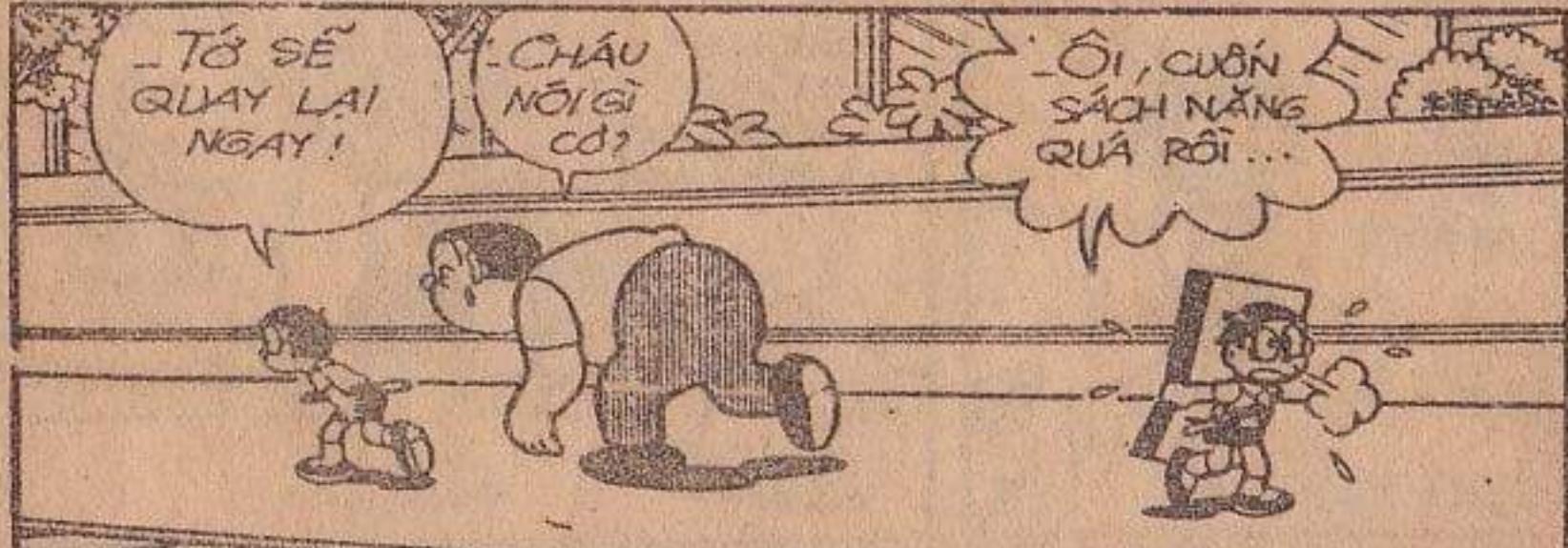
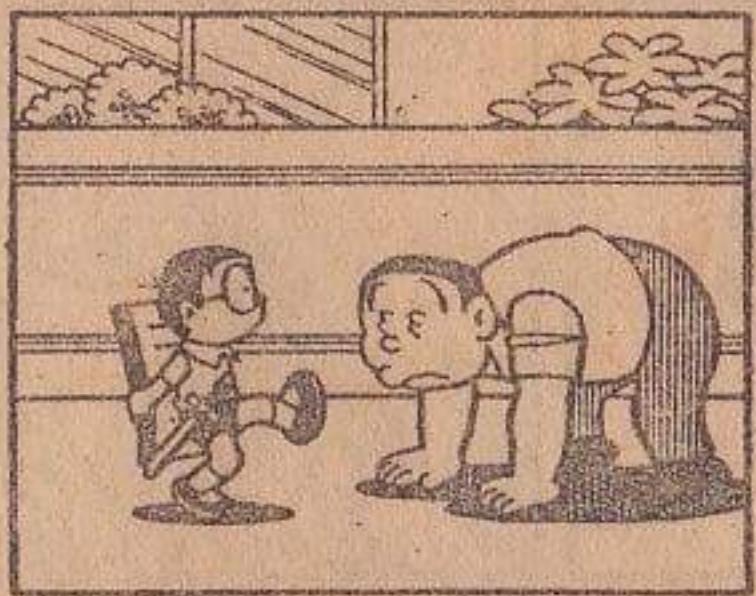


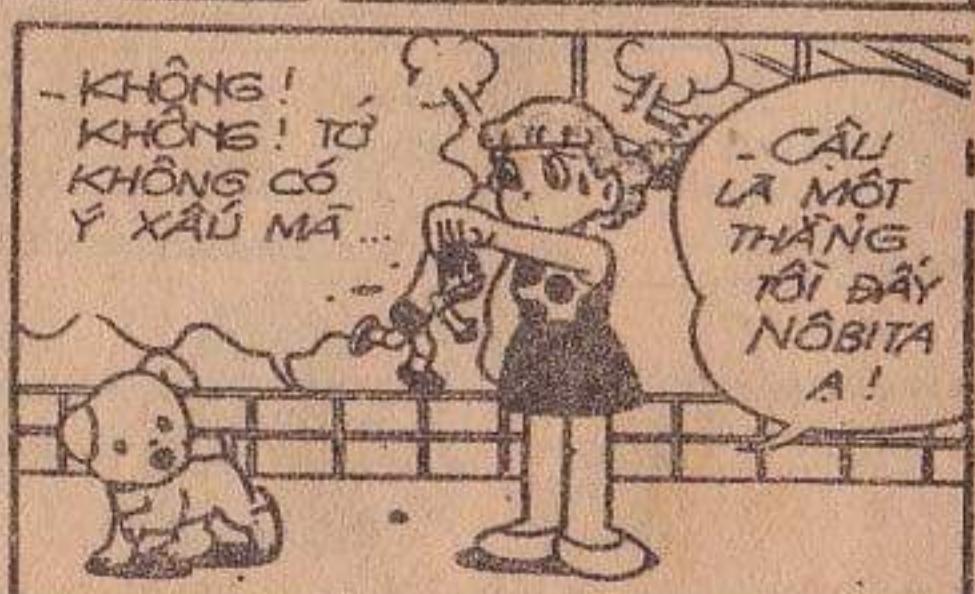
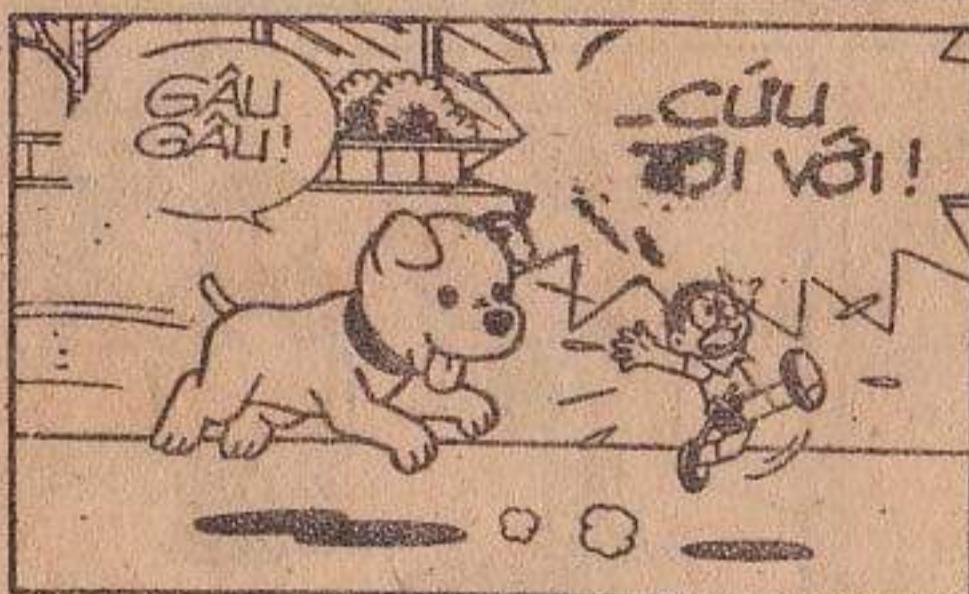
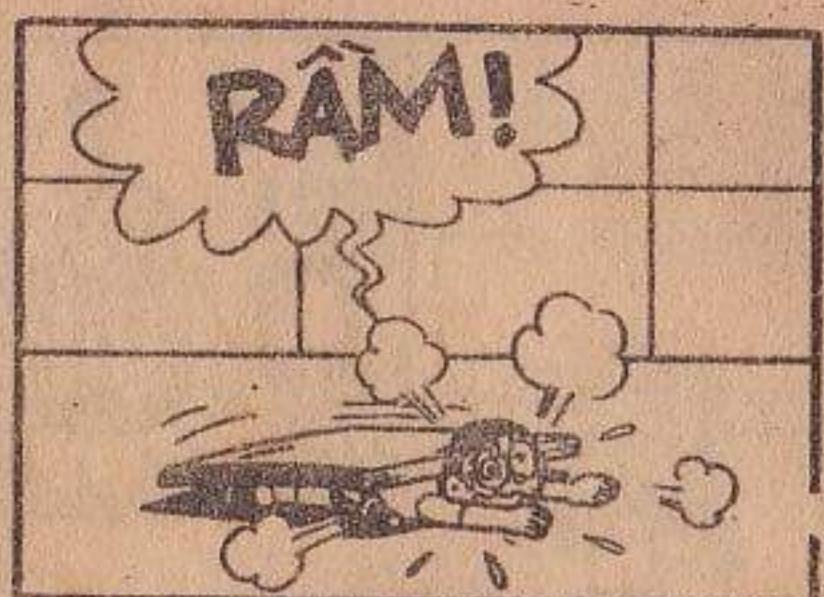




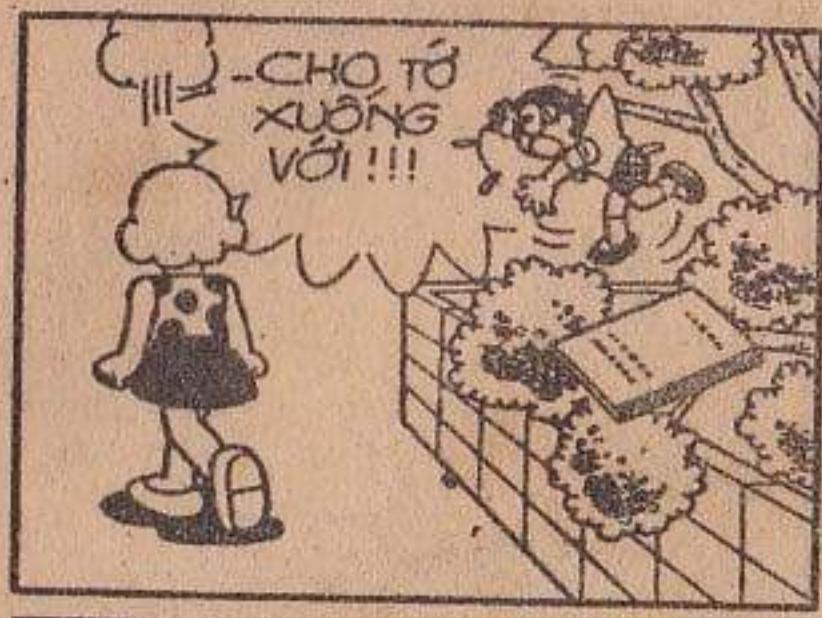








TRONG KHI ĐÓ...



- LÊ LÊN ! TỚI
NHÀ XUKA
NGAY !

TRONG KHI
BÓ TAI
SÂN BÓNG...



- BỎ HƠI
TAI RỒI

- TRÁI BANH
QUÁ
NĂNG...

- SAO
CHẬM
THẾ
HÀ?



- THÔI CÚT ĐI ! MÌ CHỈ
LÀM BON TA THÊM
NỔI NÓNG !

- ĐÂU
PHẢI
LỐI TỜ...

- THOÁT
NAN
RỒI !

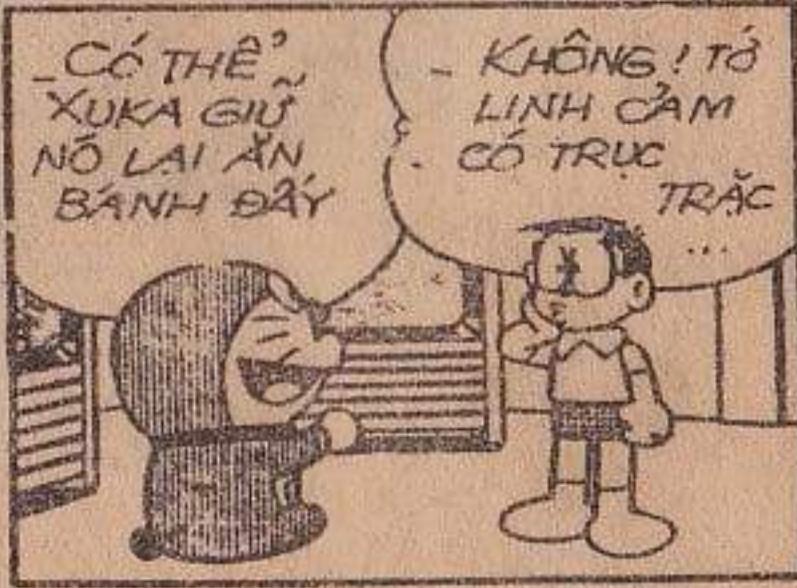


“ CHƯƠNG TRÌNH
BÓNG ĐÁ TỐI
ĐÂY LÀ HẾT...
XIN KÍNH CHÀO

Giờ này
sao nô
chưa về
nhi...

- CÓ THÈ
XUKA GIỮ
NÓ LẠI ĂN
BÁNH ĐÂY

- KHÔNG ! Tớ
LINH CẨM
CÓ TRỰC
TRẮC...



- PHẢI TỚI
NHÀ XUKA
NGAY, TỜ
SỐT RUỘT
QUÁ !

CÂU CỨ ĐI,
TỜ BẢN
XEM HÒA
HẬU MÈO
LÀ AI.

- TỜ CẦN ĐI,
TÌM NÓ ĐỂ
NHẬP LẠI
NHƯ CŨ.

- XUKA
CÓ NHÀ
KHÔNG?

- Ô, SAO
ÔN ẢO
NGOÀI
CỦA THÊ
NHỈ ?

- CHÚNG
TỜ CÙNG
TỚI ...

... ĐỂ LÀM
BÀI TẬP VỚI
CÂU NHƯ
ĐÃ HEN ...

- HỒ, CÁC
CÂU SAI BE
BÉT MÀ CÒN
CẤI CƠ NỮA;
XEM ĐÁP SỐ
CỦA TỜ BÂY
NÈ !

- Ủ ! ĐÂY MỚI
LÀ ĐÁP SỐ
ĐÚNG. CÁC
CÂU SAI
BÉT RỒI.

- ĐÁP
SỐ NÀY
MỚI
CHÍNH XÁC

- BÀI CỦA
TỜ MỚI
ĐÚNG !!!

- TRỜI ĐI !
CÁC CÂU
LÀM TỜ
DIỄN LÊN
MẶT !!!

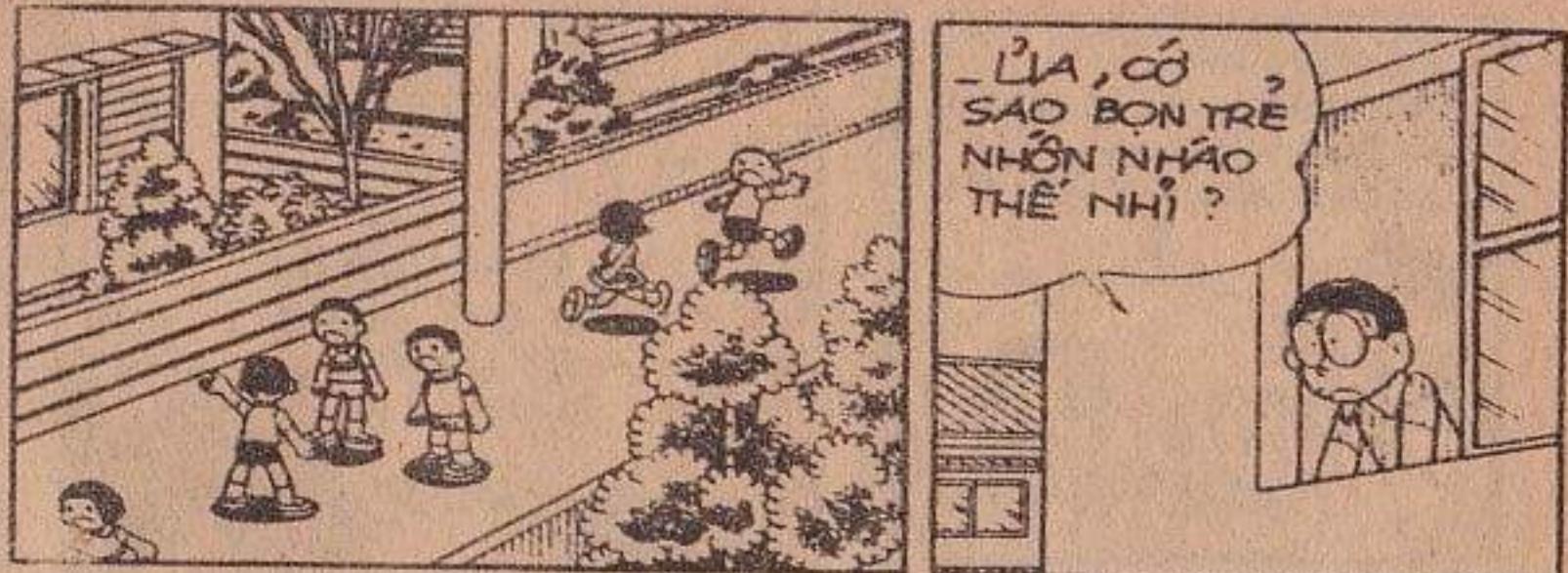
TẮT NHIÊN DÔRÉMON SẼ CÓ CÁCH GIẢI QUYẾT ỔN THỎA
CÂU CHUYỆN. NHƯNG TỪ ĐÓ, NÔBITA KHÔNG DÁM ĐUNG
TỚI LƯỚI GƯƠM PHÂN THÂN ẤY NÓA !!!

Doremon

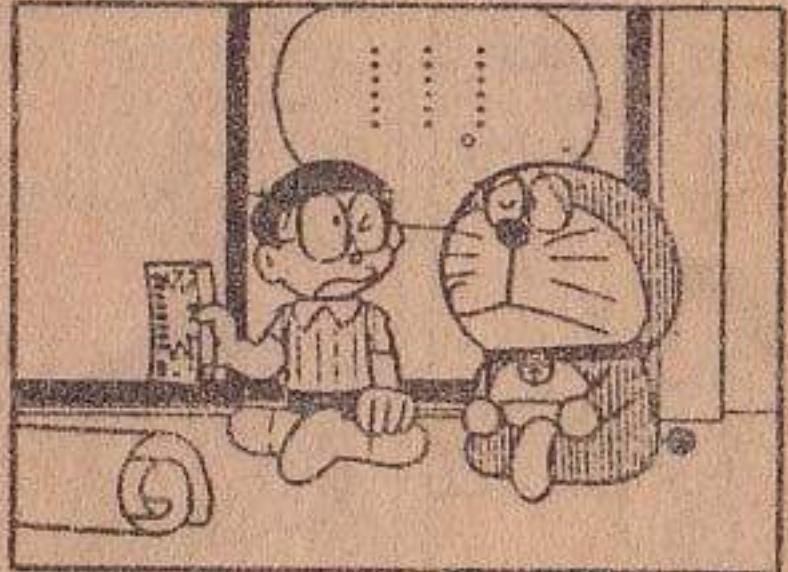
chú mèo thông minh

BUỔI CHIÊU ĐÃI
CỦA CHAIEN









- NHƯNG CÓ
ĂN UỐNG,
MIỄN PHÍ
ĐÂY!

- KHÔNG!
THÀ CHẾT
CÒN HƠN
!!!

- TỚ NẴN NỈ
CÂU ĐÁY
XÉ KÔ. HÃY
MUA MỘT
VÉ ĐI!

- KHÔNG!
HÃY THƯỜNG
TỔ, ĐÙNG
BẤT TỔ
! MUA
VÉ!

- H Ủ, TỐ SẼ
MẠCH LẠI
VỚI CHAIEN
CHO XEM !

- CỨ VIỆC !
THÀ TỐ BỊ
NÓ BÁ ĐỊT
CÒN HƠN NGHE
NÓ HÁT !

- PHÙ Ủ
NẴN NỈ ĐỨT
HƠI MÀ
KHÔNG
XONG.

- MASU HÀ ? NÓ ĐI
CHỦA VỀ CHÁU A.
XIN LỜI
NHĒ !

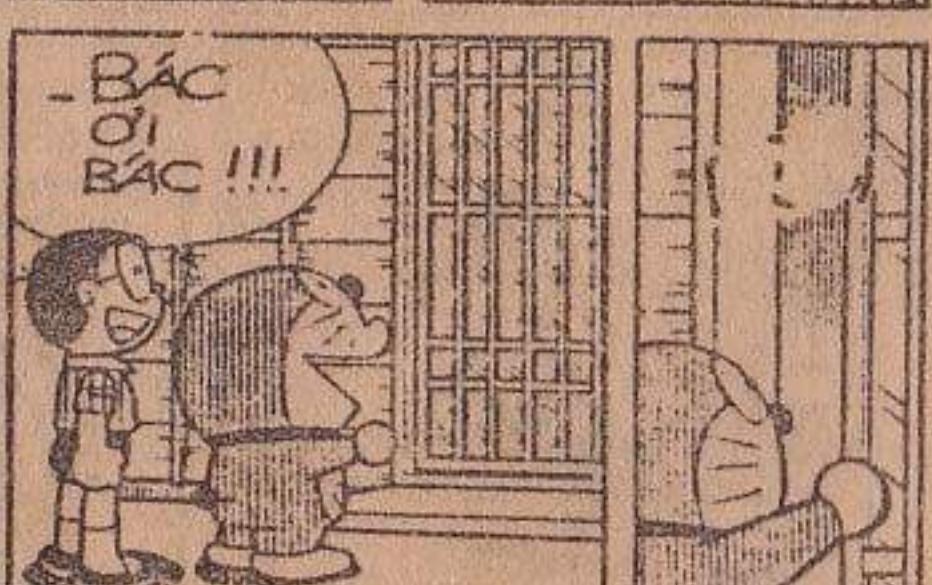
- Ā, BI-TO NHÀ BÁC
NÓ ĐANG BỊ SỐT CAO,
KHÔNG ĐƯ
ĐƯỢC ĐẦU.

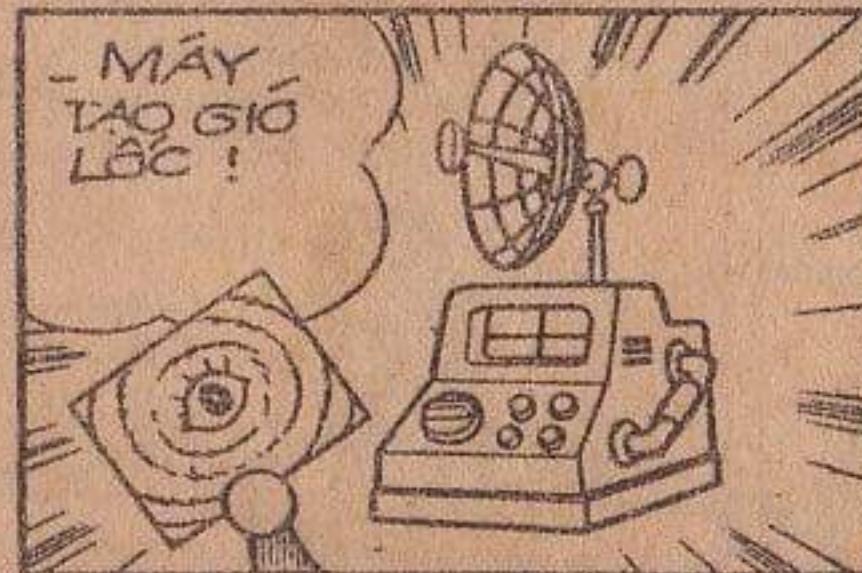
- NẾU NÔBITA
TỚI, MẸ NÓI
CÒN ĐI VÀNG
MẸ NHĒ !

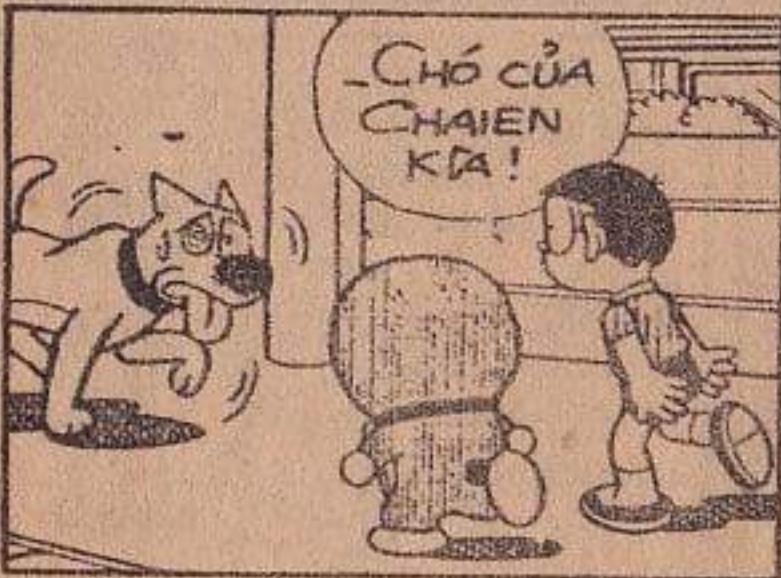
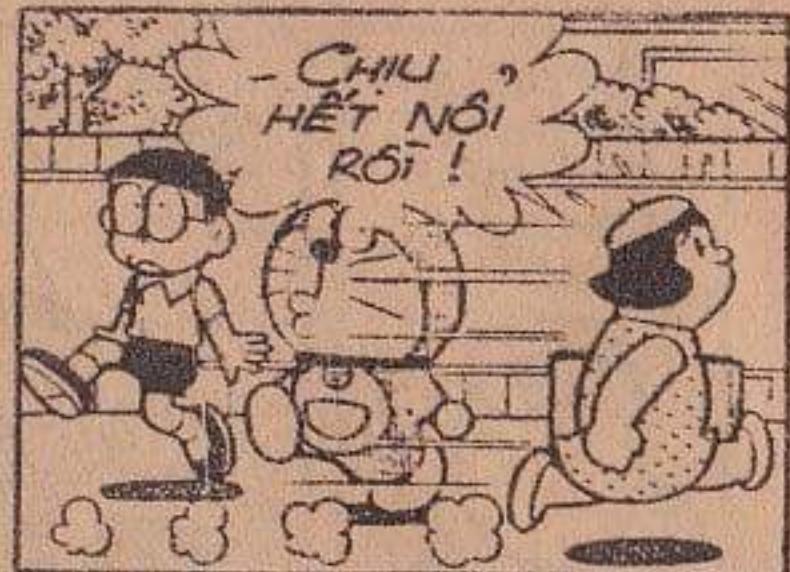
- H Ủ, TẤT
CẢ ĐỀU
LÀNG
TRÁNH

- THỦ MỜI
XUKA MUA
VÉ
XEM .

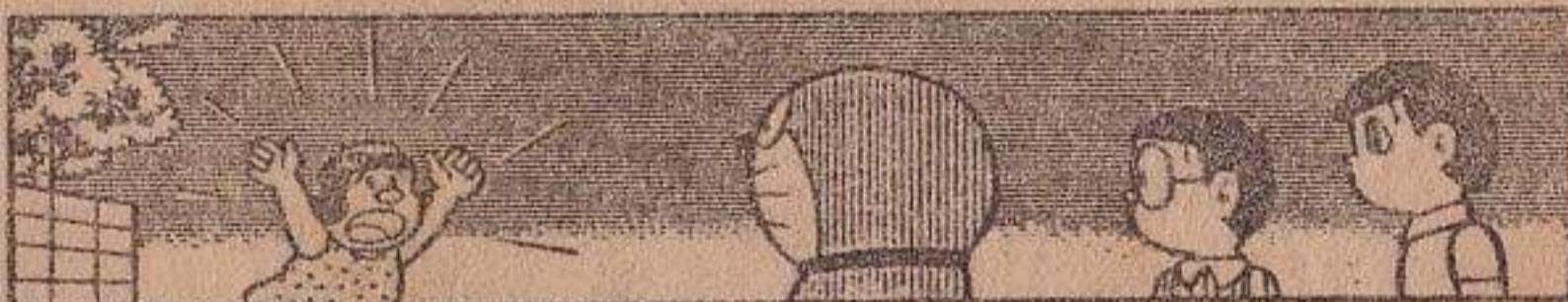
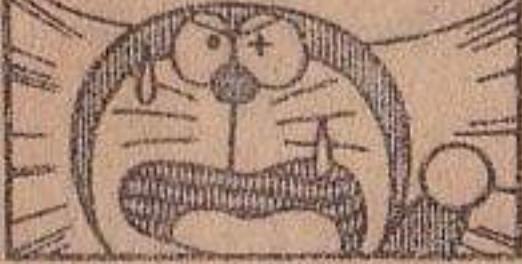






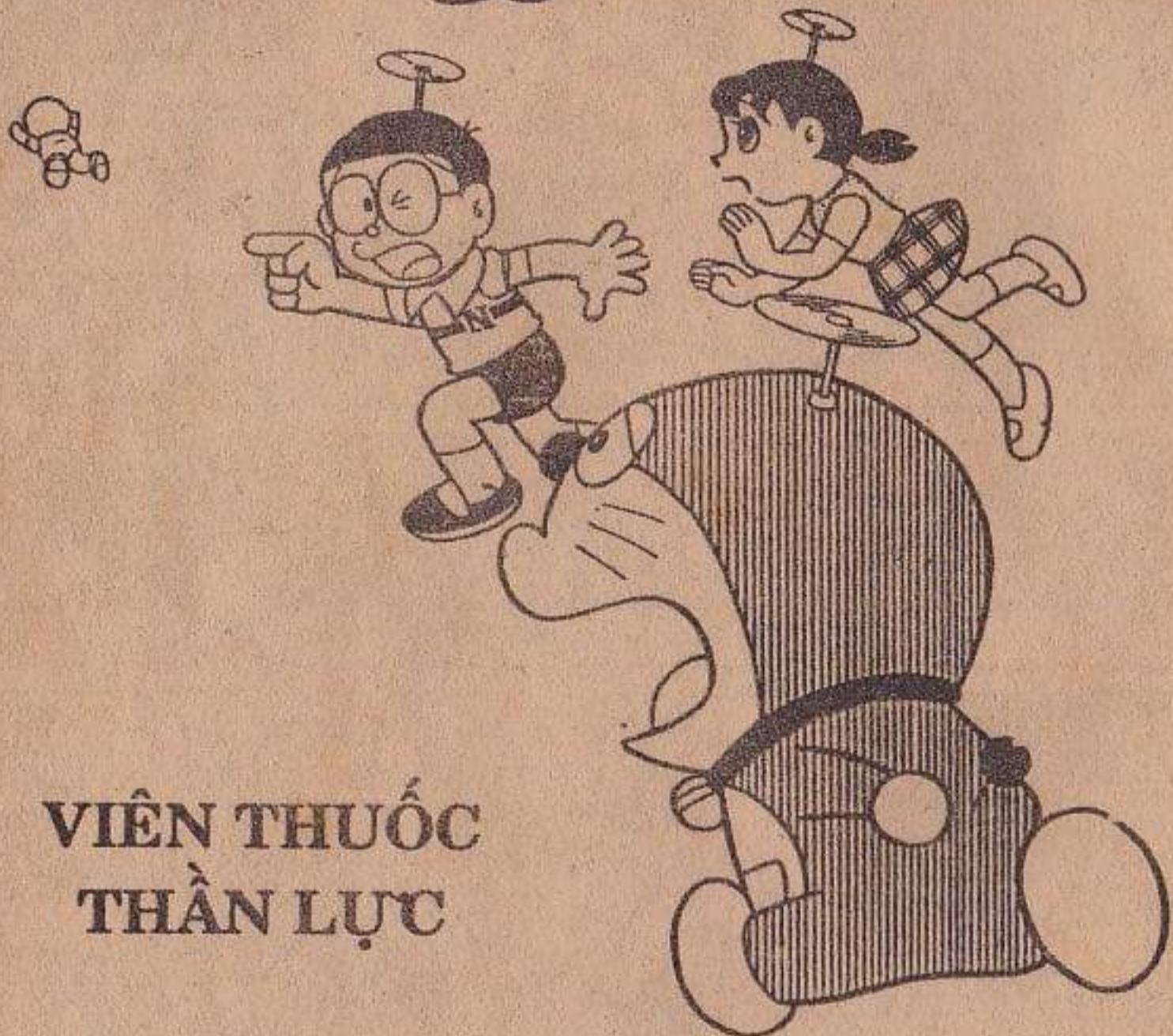


- HẾT CÁCH RỒI!
ĐÀNH PHẢI ĐI
DÙ BUỒN CHIỀU
ĐÃI ĐỂ NGHE
HÂN HẤT VẬY.

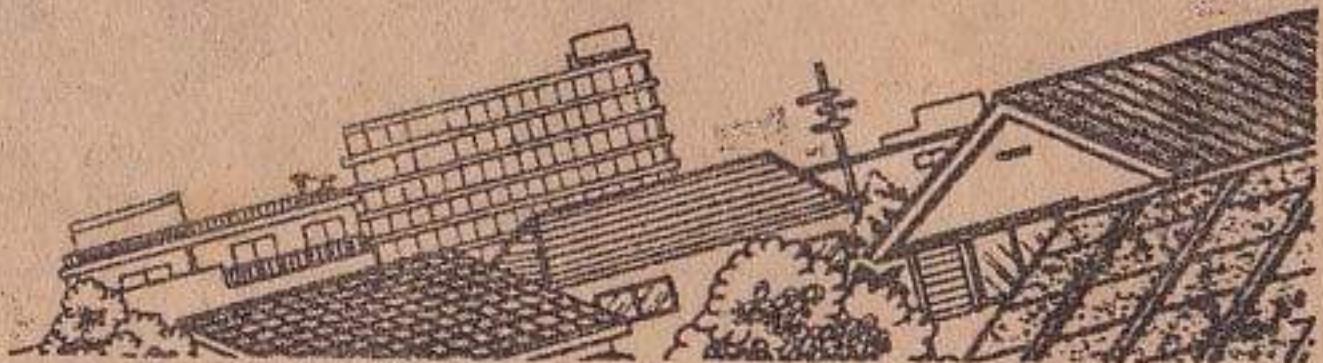


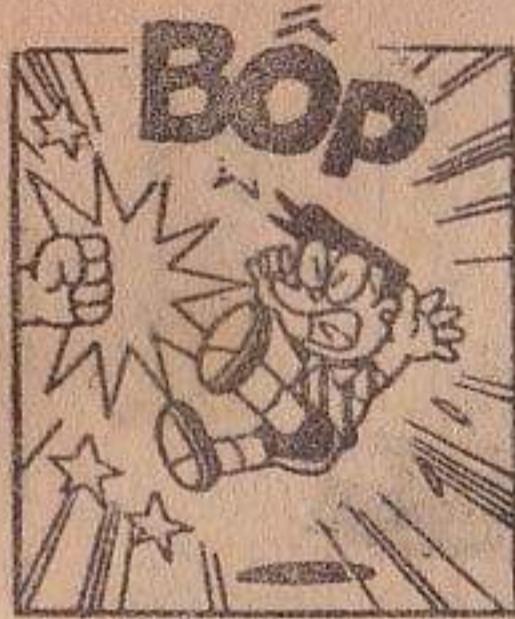
Doremon

chú mèo thông minh



VIÊN THUỐC
THẦN LỰC







- NHƯNG ÔNG BÀN
CHUA DÙNG THỦ
MÃ.

- KHỎI, TÔI
KHÔNG XÃI
THỦ NÀY.

- VÂY CHÚNG
TÔI GỬI LẠI
VIÊN THUỐC
MÃU NHÉ.

- H Ủ ! LÃO
BÁN HÀNG
BỊP BỘM
THUỐC
GÌ THẾ
?

- VỨT ĐI !
MỘT LOẠI THUỐC
NHÀM NHÍ ĂY
MÃ !

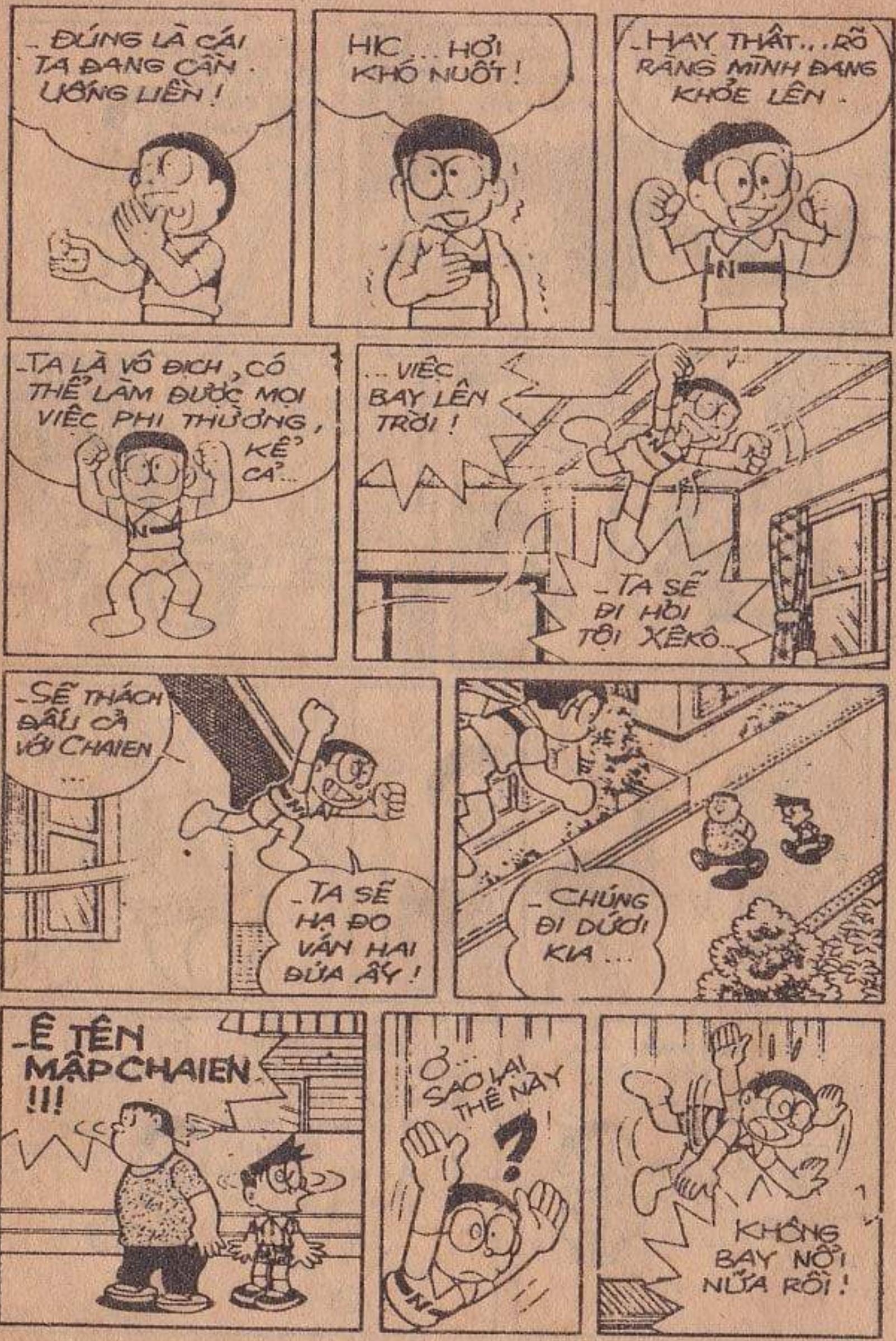
- MUA CHỈ
TỔ PHÍ
TIỀN !

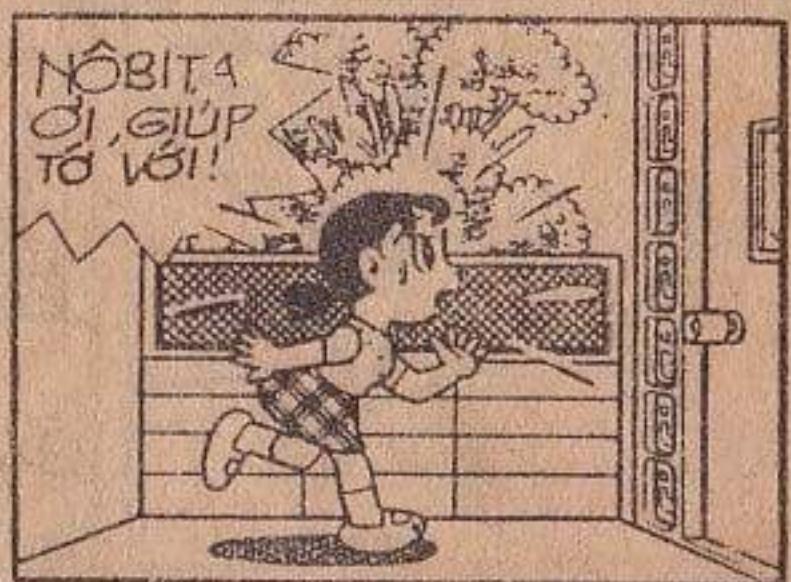
- TRỌNG Y
NHƯ VIÊN
KEO ĂY
NHI ?

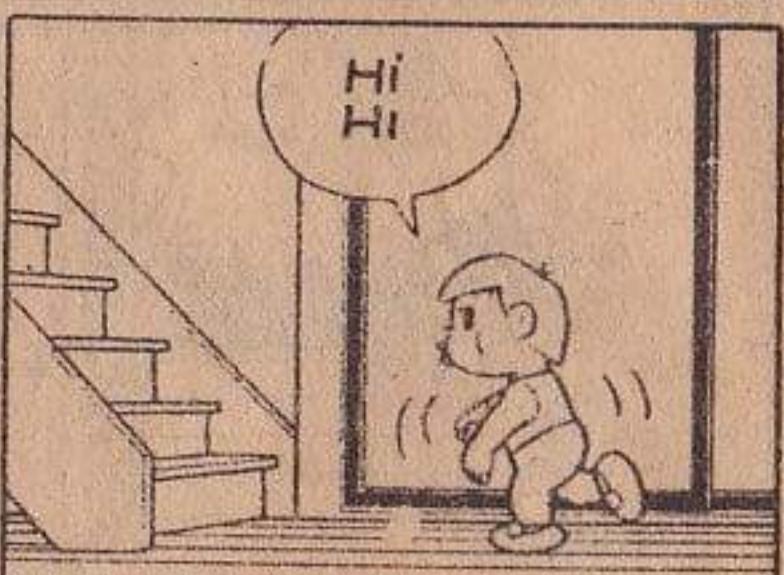
- KHÔNG PHẢI
KEO . ĐÂY LÀ
THUỐC TĂNG
LỰC ĐẤT !

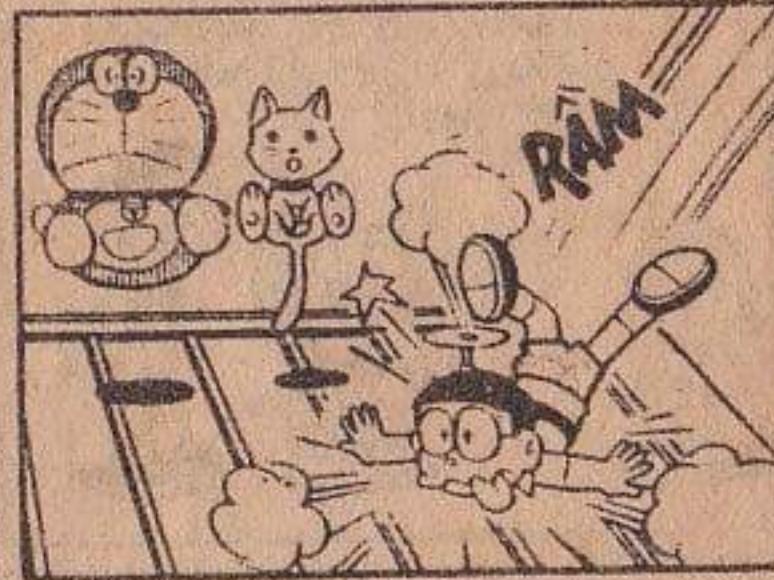
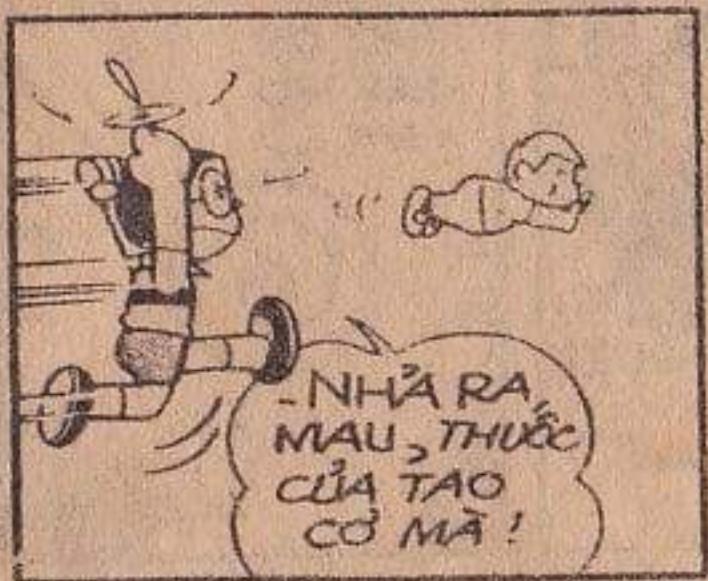
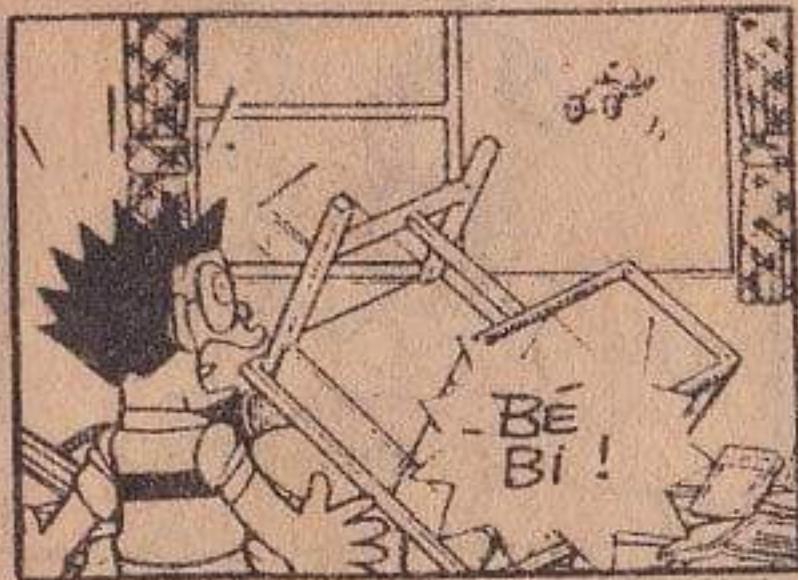
- CHỈ CẦN UỐNG
MỘT VIÊN , CÁC
BÀN SẼ TRỞ
NÊN MẠNH VÔ
ĐỊCH !

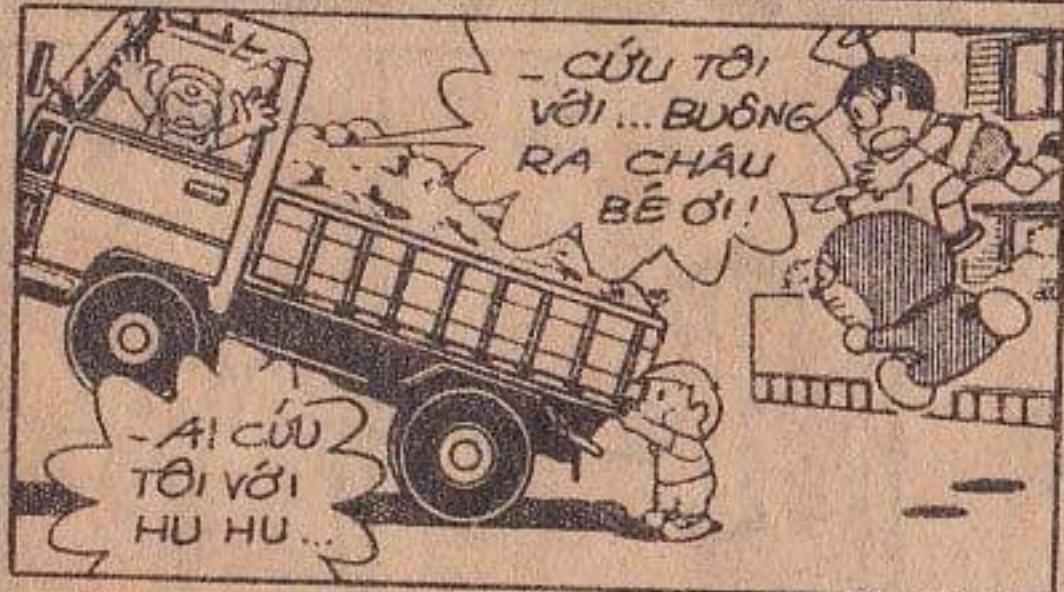
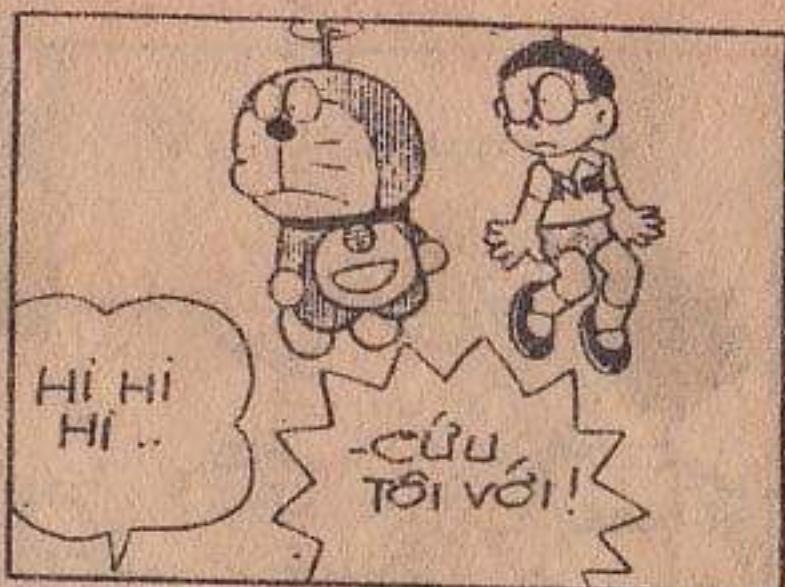
- VÔ
ĐỊCH À ?
TUYẾT
QUẢ !

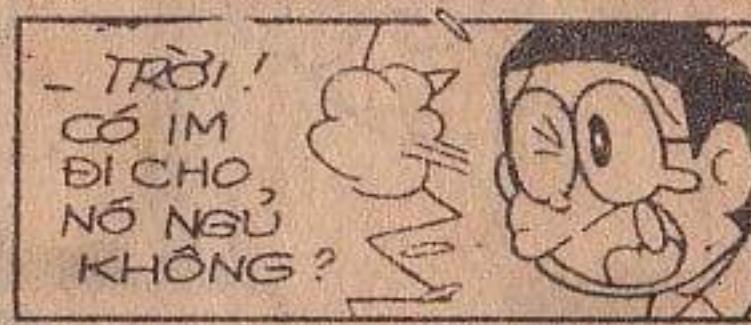
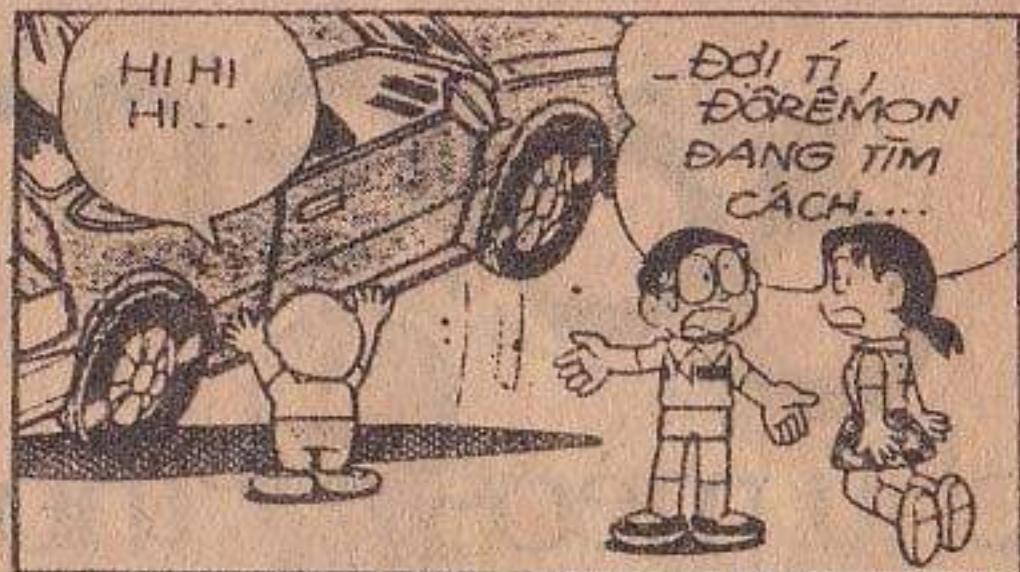










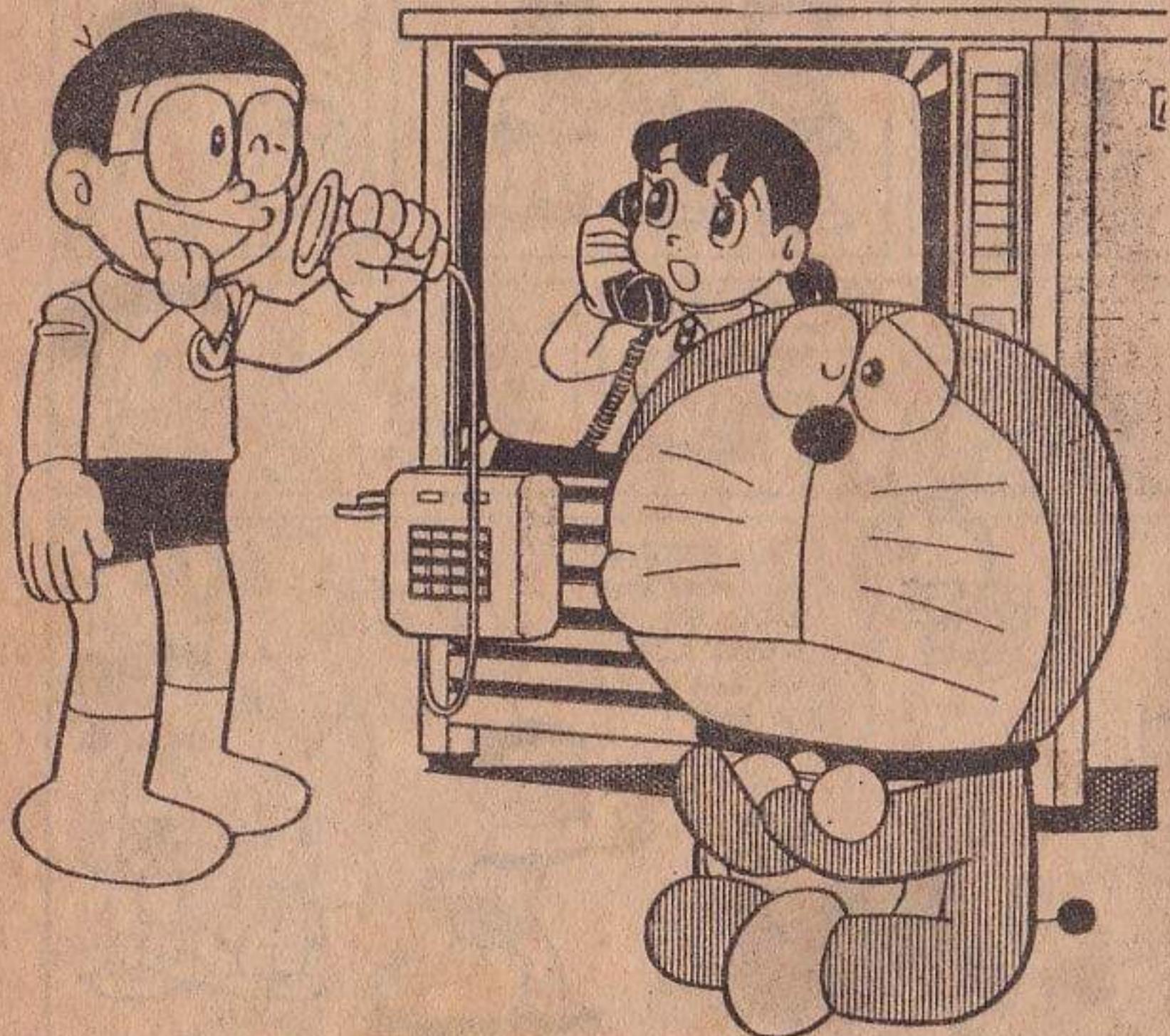


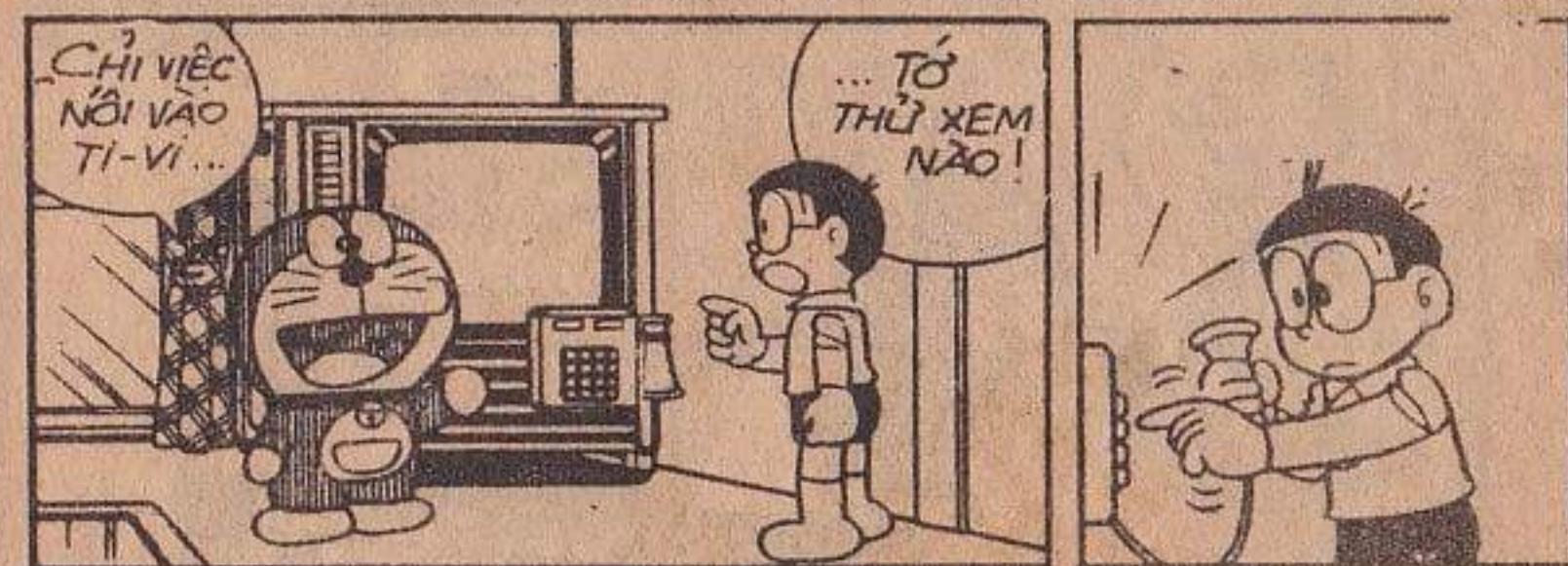
• CÁC BẠN CÓ HIỂU VÌ SAO NÔBITA BÓNG TRỎ
NÊN ĐỨNG CẨM NHƯ VẬY KHÔNG?

dōrēmon

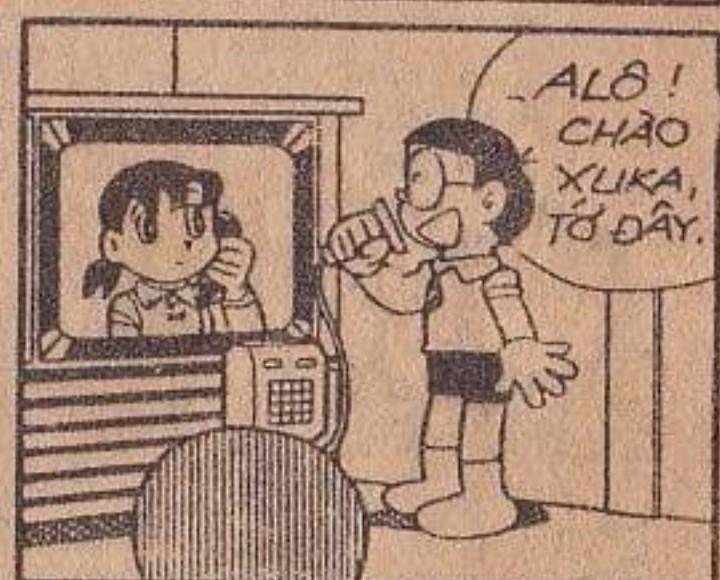
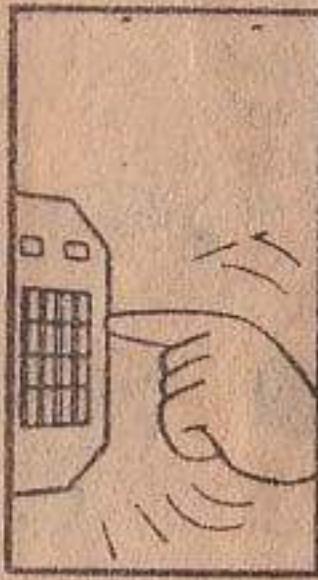
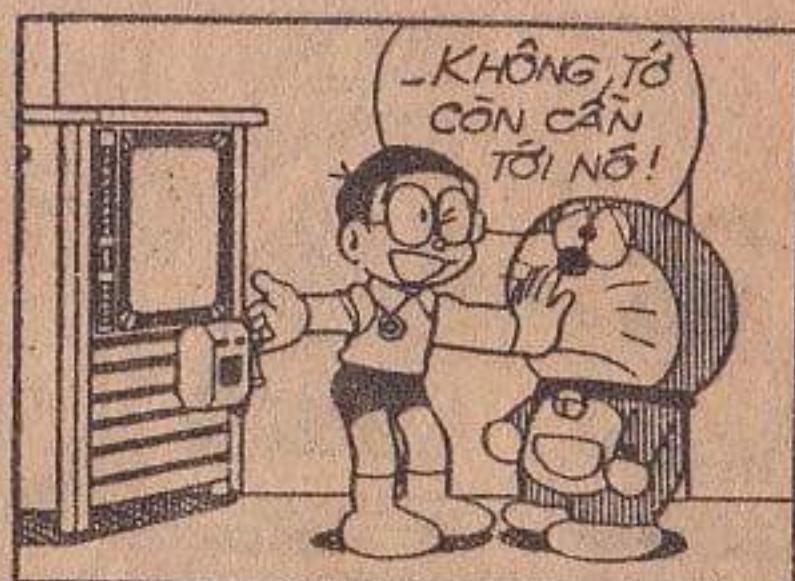
chú mèo thông minh

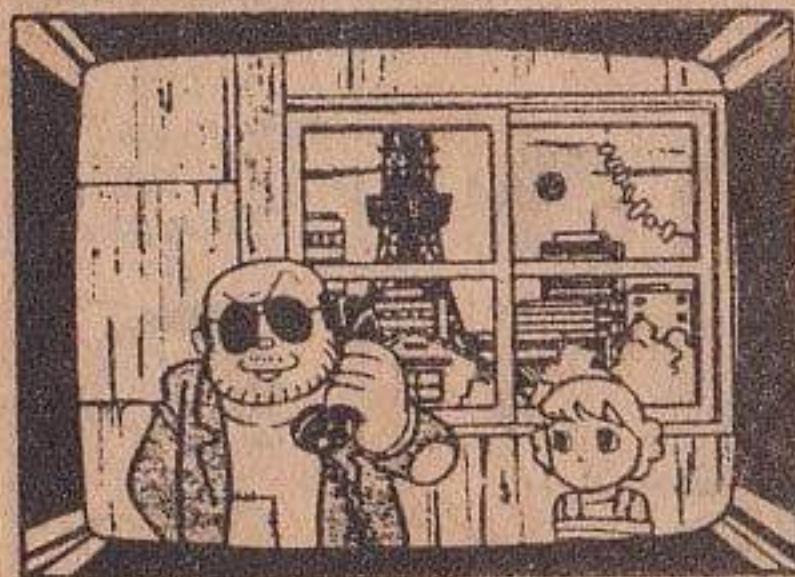
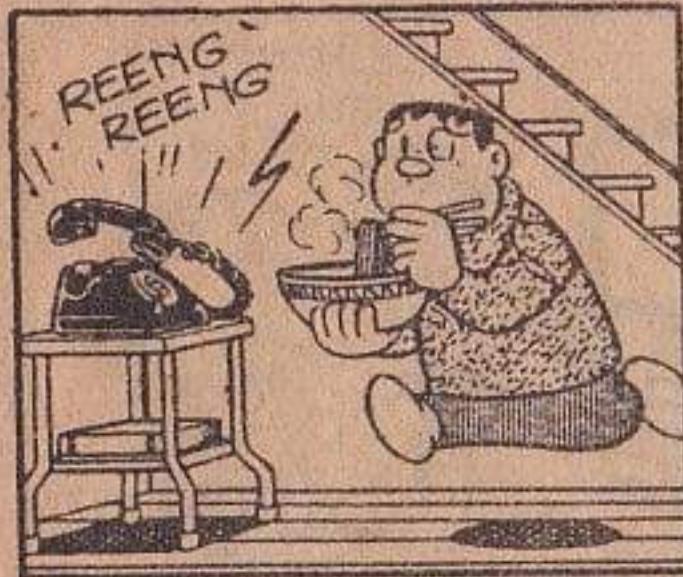
ĐIỆN THOẠI TRUYỀN HÌNH

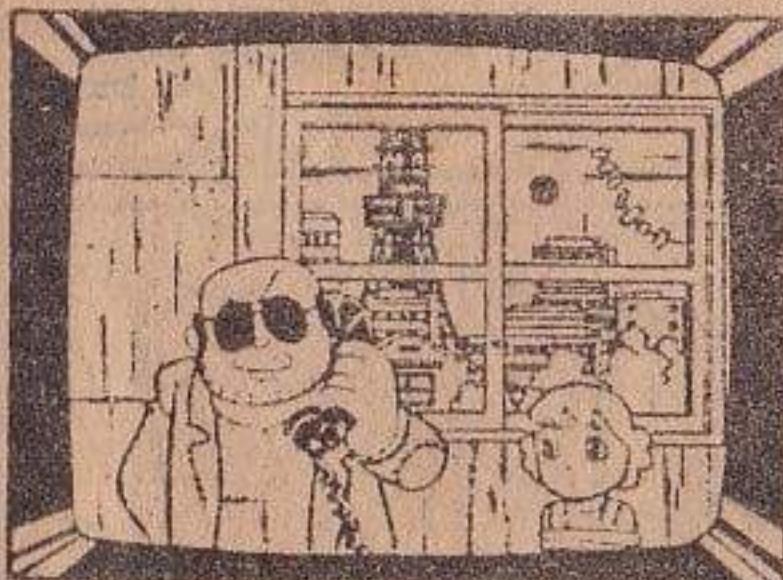
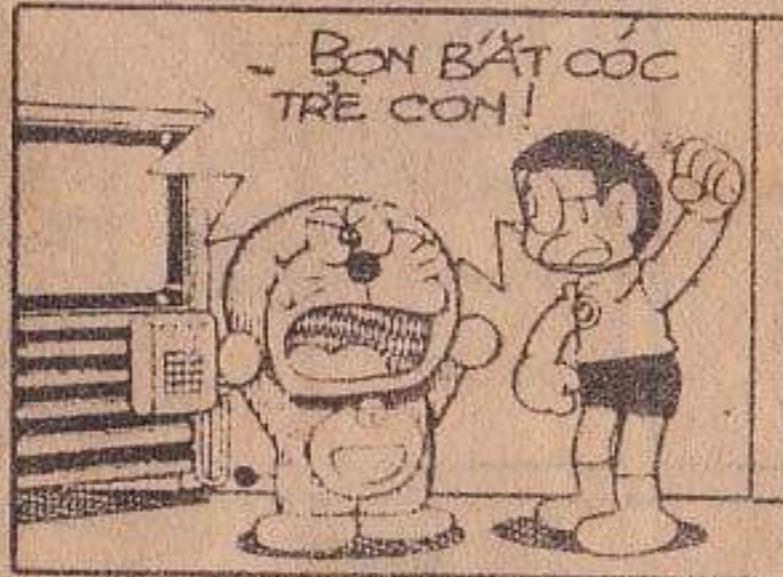
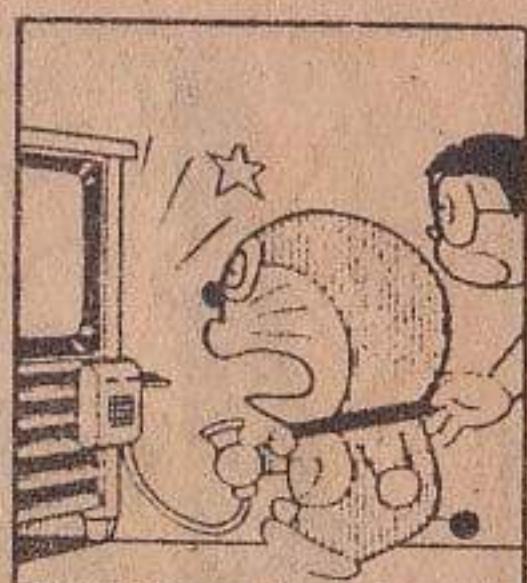
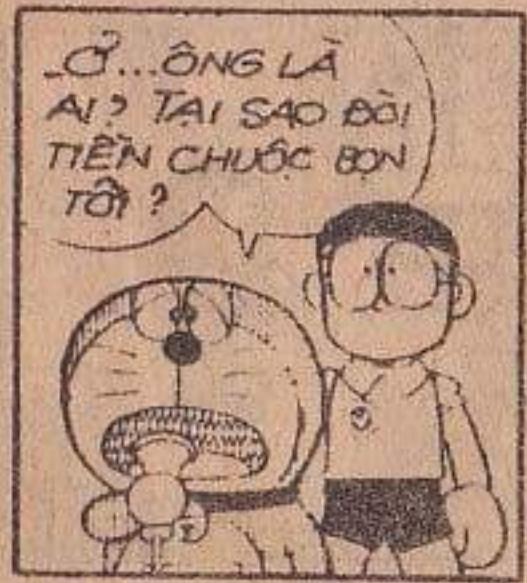


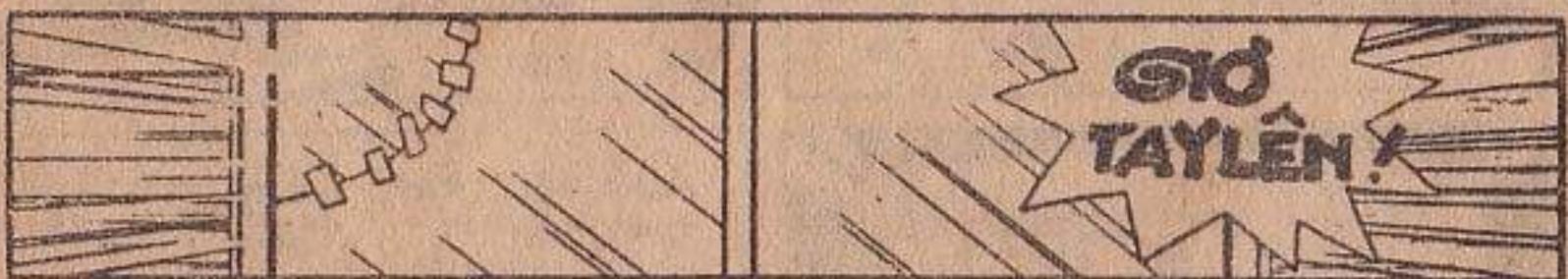
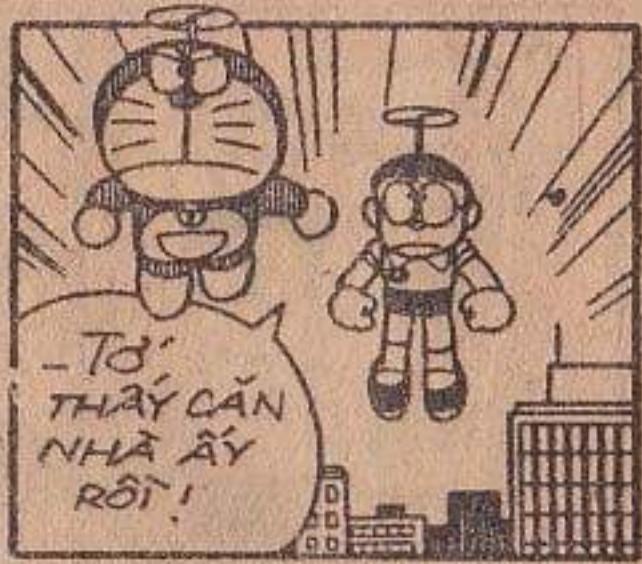












Doremon

chú mèo thông minh



VỆ SĨ VÔ HÌNH



- QUÁ DỄ! TỰ MÌNH
RẤP CŨNG ĐƯỢC, KHỎI
CẦN ĐÔRÉMON.



UH?

- SAO LẠI
ĐƯỢC MỘT
CÁI NÚT
NHÌ?

- CHẲNG
SAO!

BƠM MỘT
LỐP THUỘC
TĂNG
HÌNH.

- HA HA
HAY
QUÁ!



- NÀY ĐÔRÉMON,
TỔ TỰ RẤP
LẤY TÊN
VỆ SĨ RỒI
ĐÂY!

- TRỜI ĐẤT!
CÒN CÁI NÚT
ĐIỀU CHỈNH
SAO KHÔNG
RẤP VÀO?

- Ô...
NÚT ẤY
ĐỂ LÀM
GI?

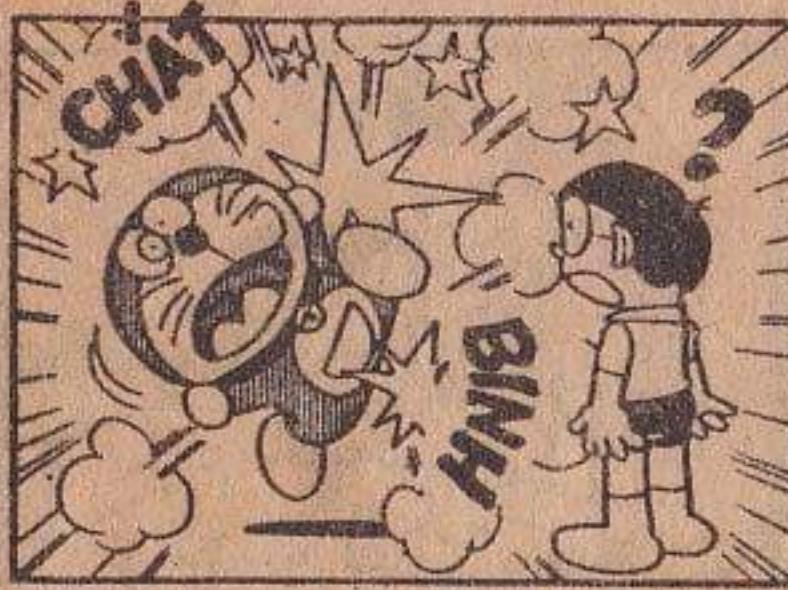
- PHẢI CỘ NÓ MỚI
ĐIỀU CHỈNH ĐƯỢC
MỤC HOẠT ĐỘNG
CỦA VỆ SĨ.
HIẾU CHƯA?

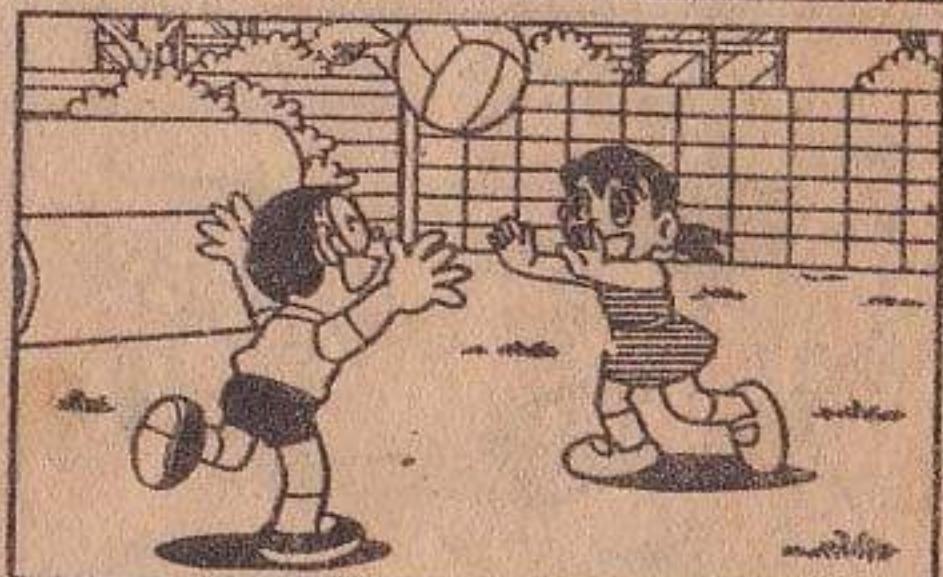
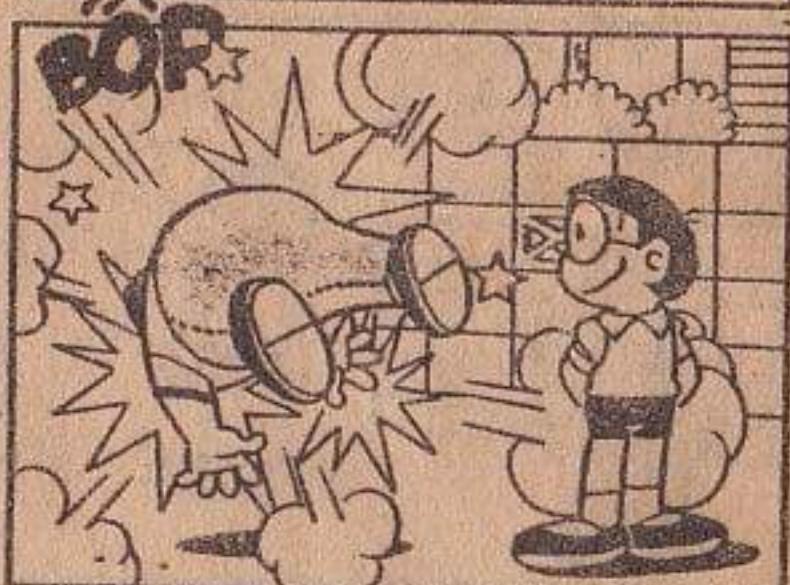
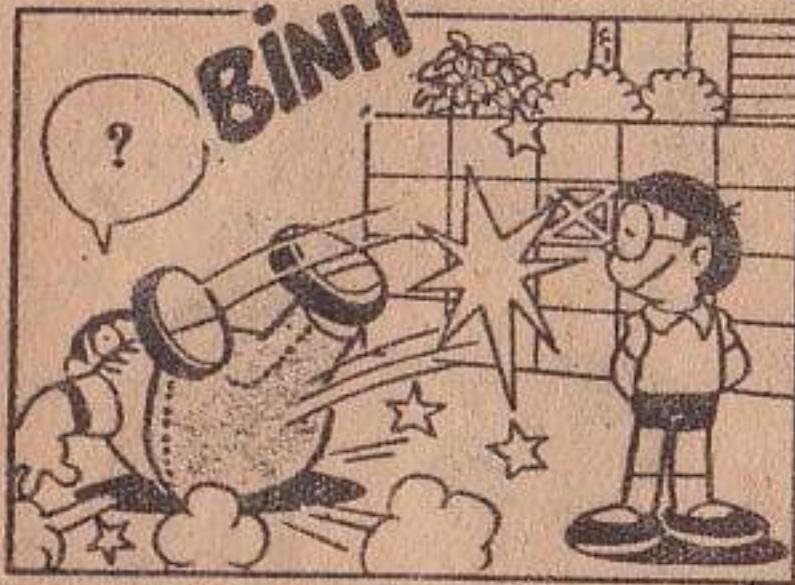
- ĐÃ DỚT
MÀ CÒN
ĐỜI LÀM
LẤY!

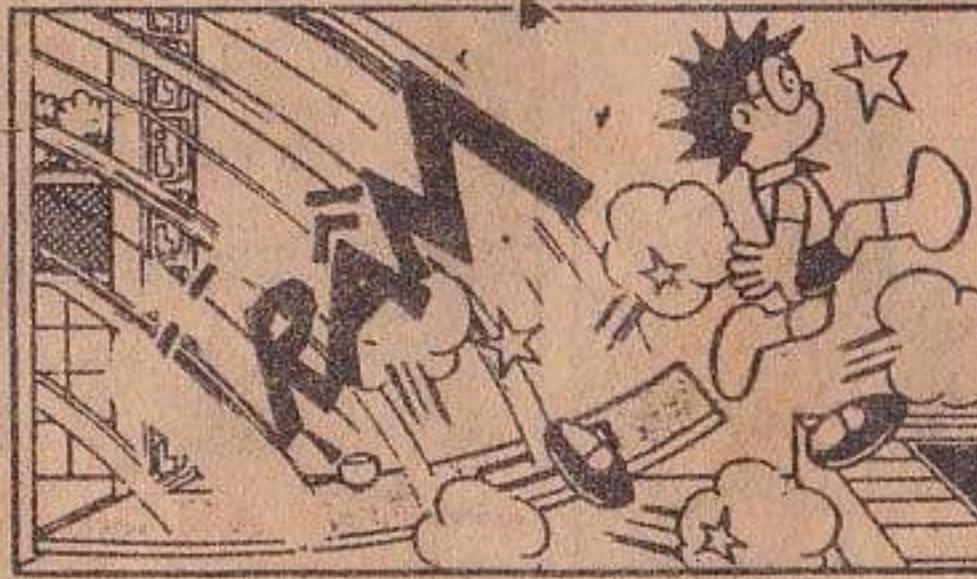
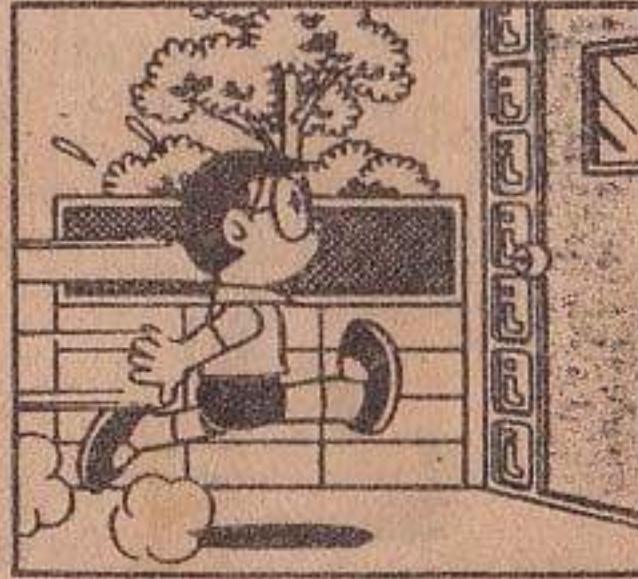
- CÁI
GÌ?
DÁM
MĂNG
TÓA?

B*
BINH

- LI
DAI









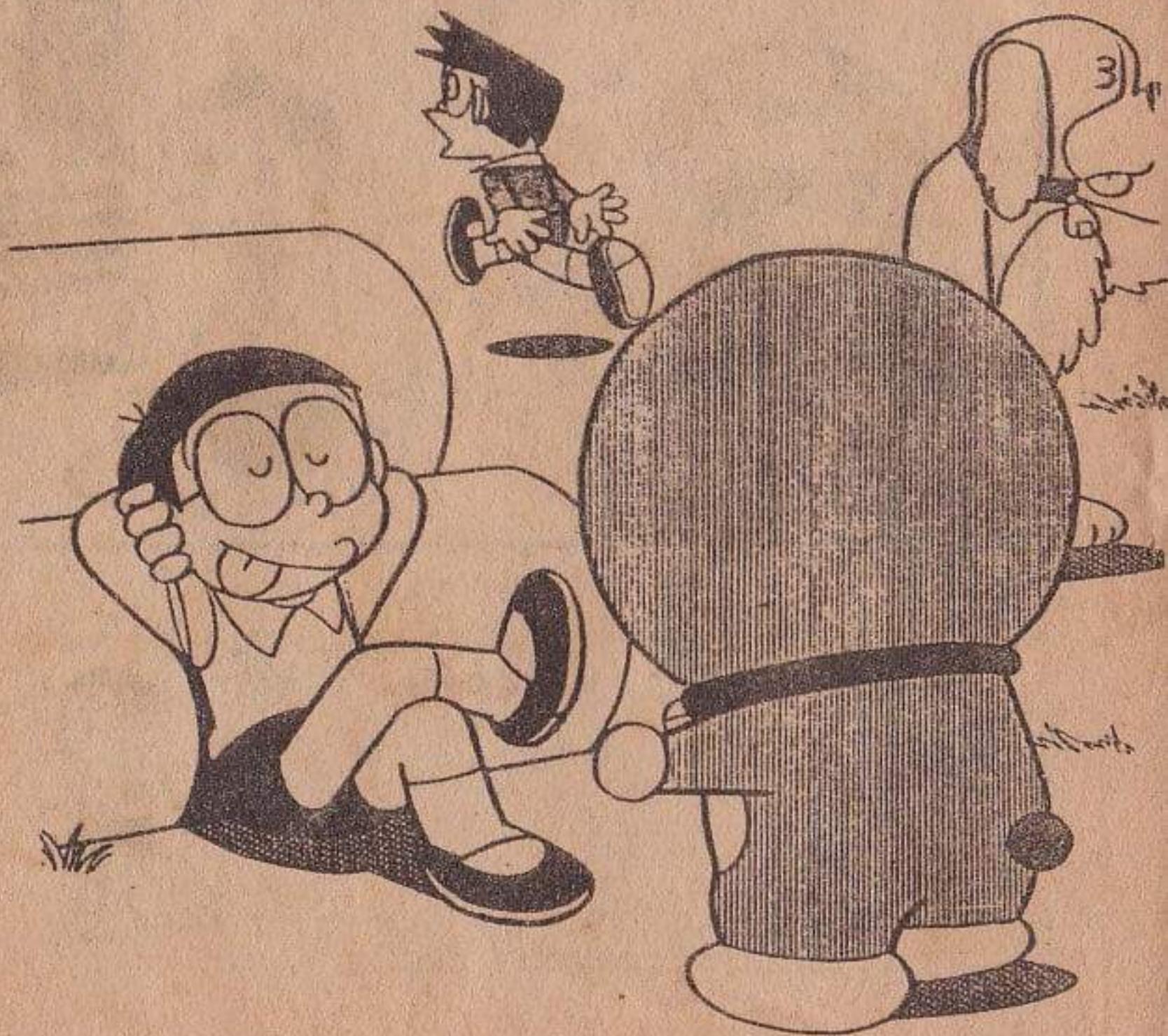
- TẤT NHÌN NÔBITA SẼ NHỚ MÃI BÀI HỌC HÔM NAY.
ĐÚNG LÀ CÓ VỆ SĨ RÁC RỒI THẬT!



Doremon

chú mèo thông minh

RÔBÔT NÔBITA



TIỆM SÁCH

- Ô NÔBITA
TẬN HỌC
LÂU RỒI
SAO CHƯA
VỀ CỒN
ĐỨNG ĐÓ?

- MẸ CÂU
ĐANG MONG
Ở NHÀ ĐÓ!

- Ô...
TỚ VỀ
NGAY!
?

- H Ủ, CHÚNG NÀO TẤT ẤY.
ĐI HỌC KHÔNG VỀ NGAY
CỒN LA CÀ XEM SÁCH
BÁO!

- CON
MÈO
RANH
DÁM LÉN
MẮT NƠI
TA!

- LÀM NHƯ
MÃY LÃ
DÔRÉMON,
CÙ THEO TAO
NHẮC
CHUNG...

- THÌ TỚ
LÃ DÔRÉ
MON ĐÂY
MÀ!

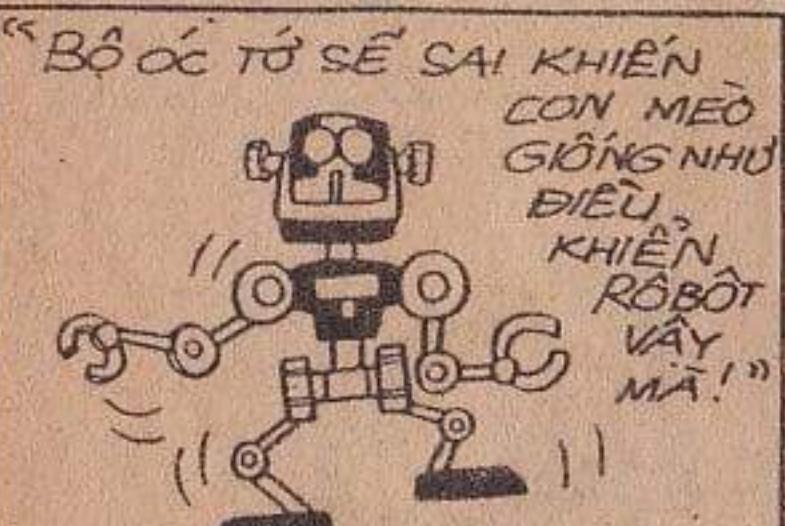
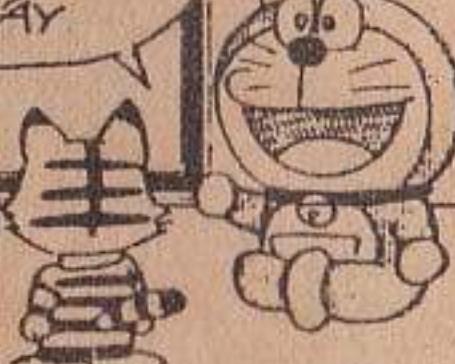
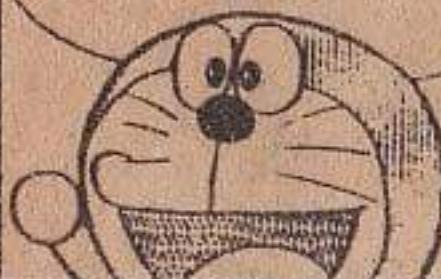


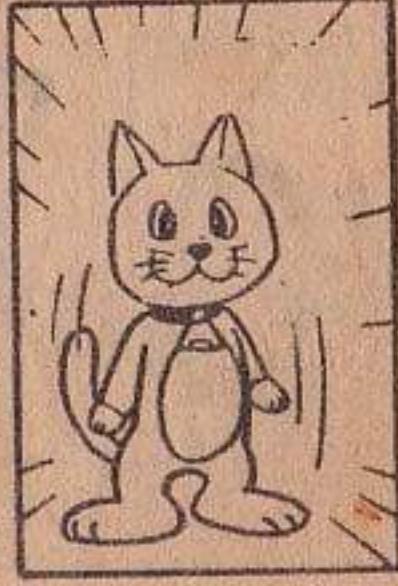
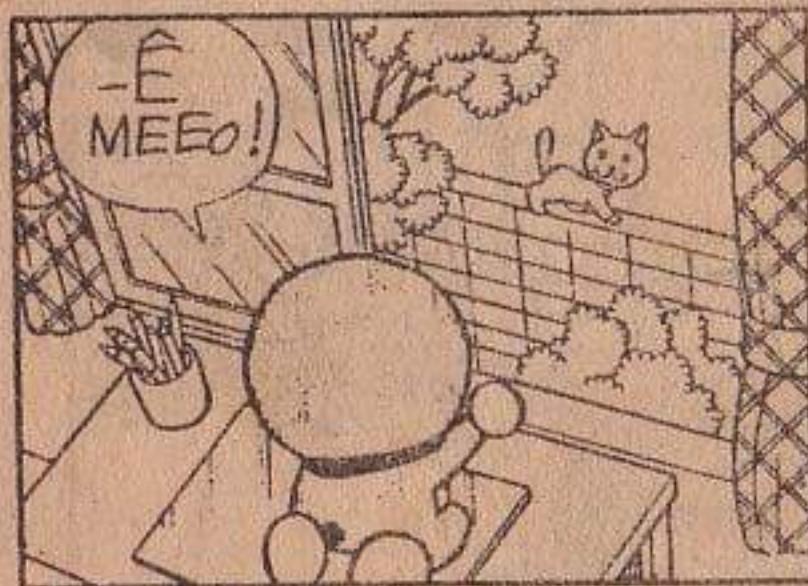
- ĐÚNG VẬY, NÓ LÀ
TỔ VÀ TỔ LÀ NÓ.
CHÍNH TỔ SAI NÓ
ĐI TÌM CẦU ĐÂY!

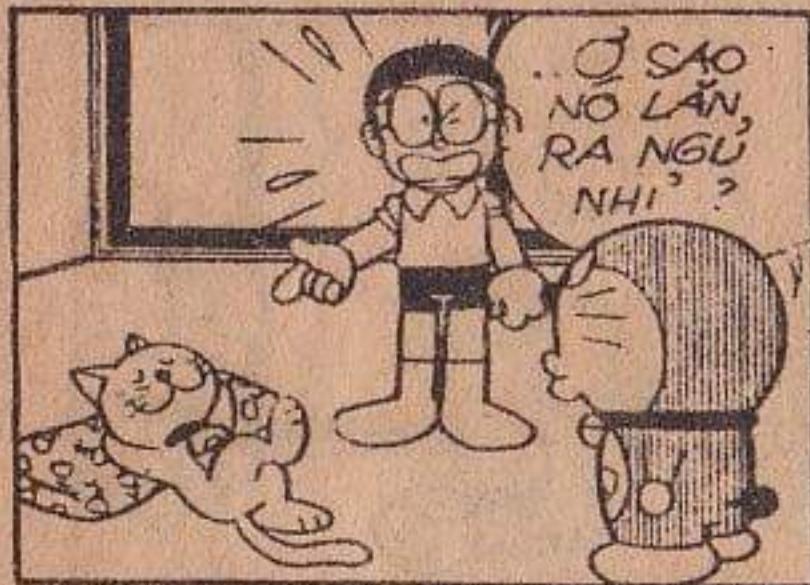
- NGHĨA
LÀ
SAO?

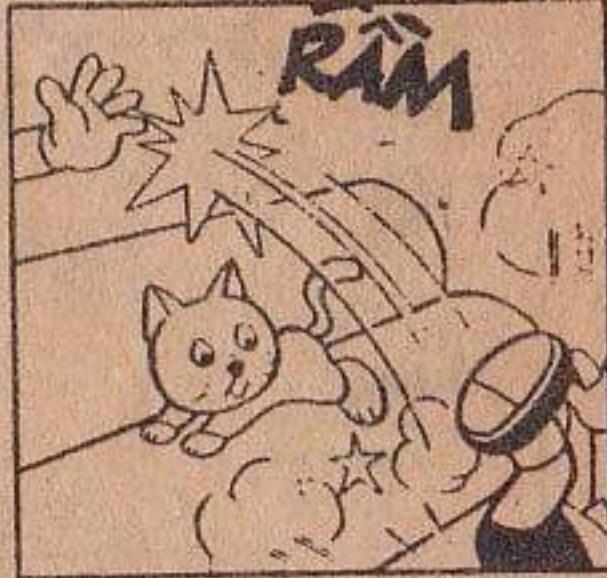
- TỔ BIẾN NÓ
THÀNH MỘT
NGƯỜI
MAY

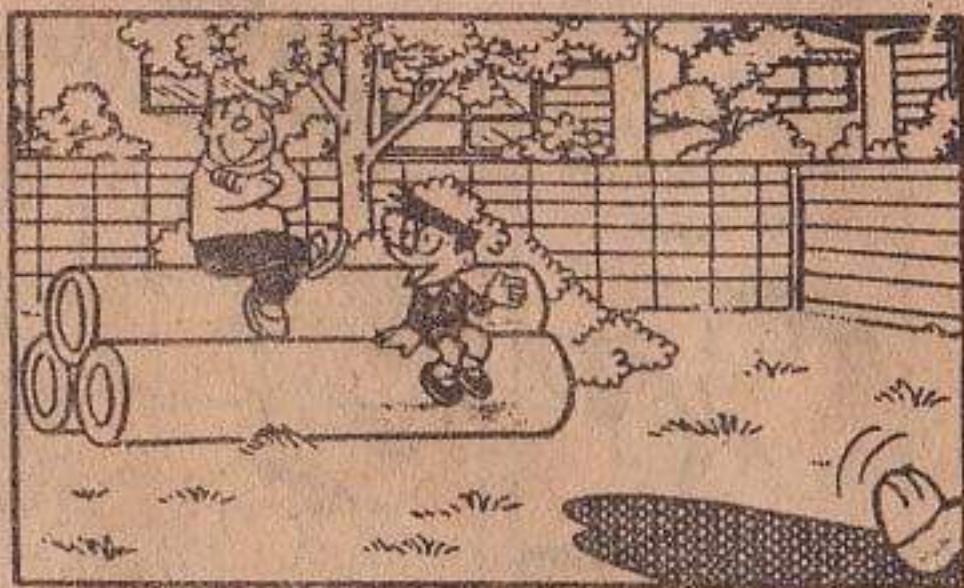
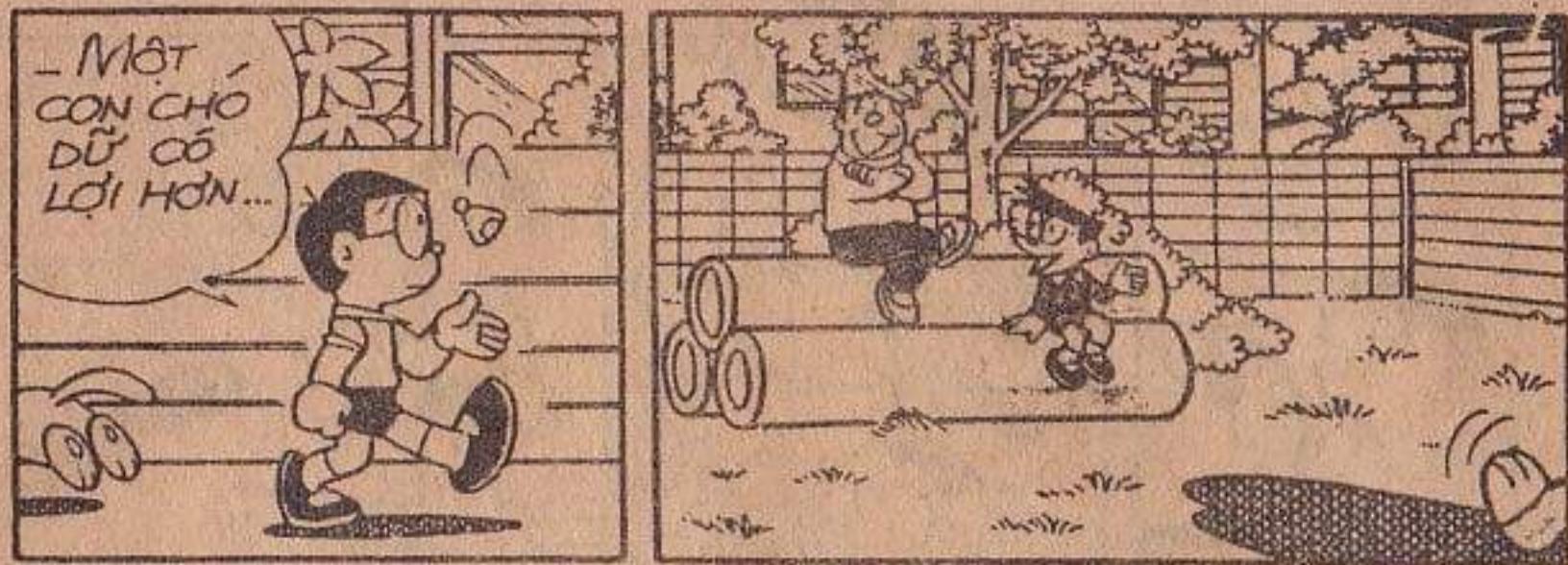
...CÓ BỐ
OC CỦ
TỔ.

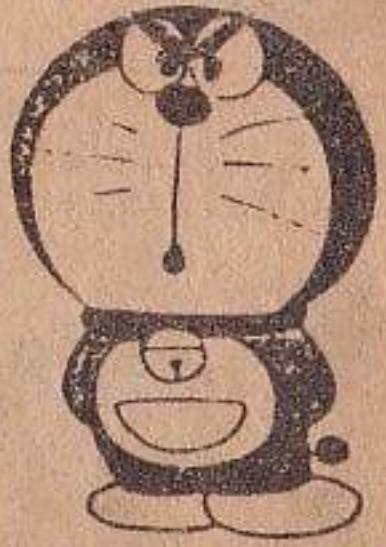
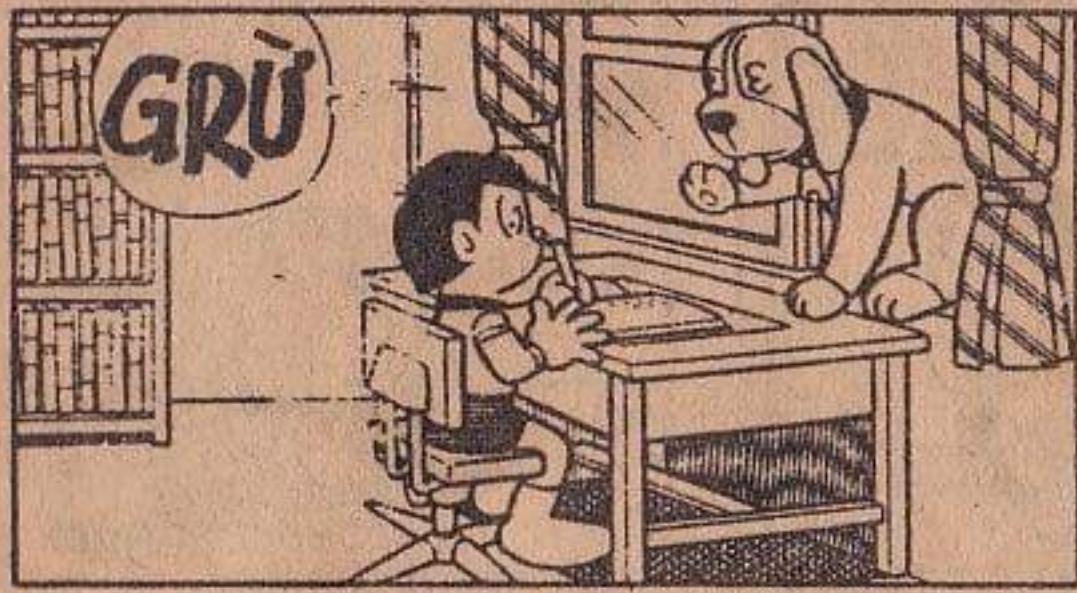










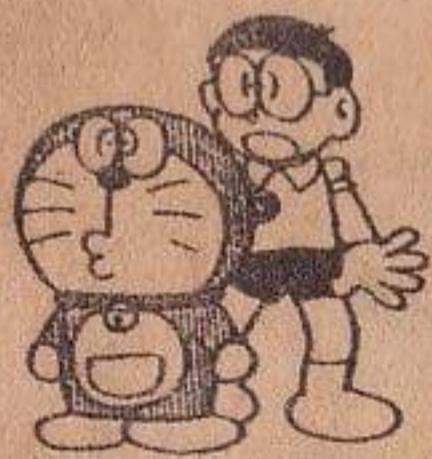




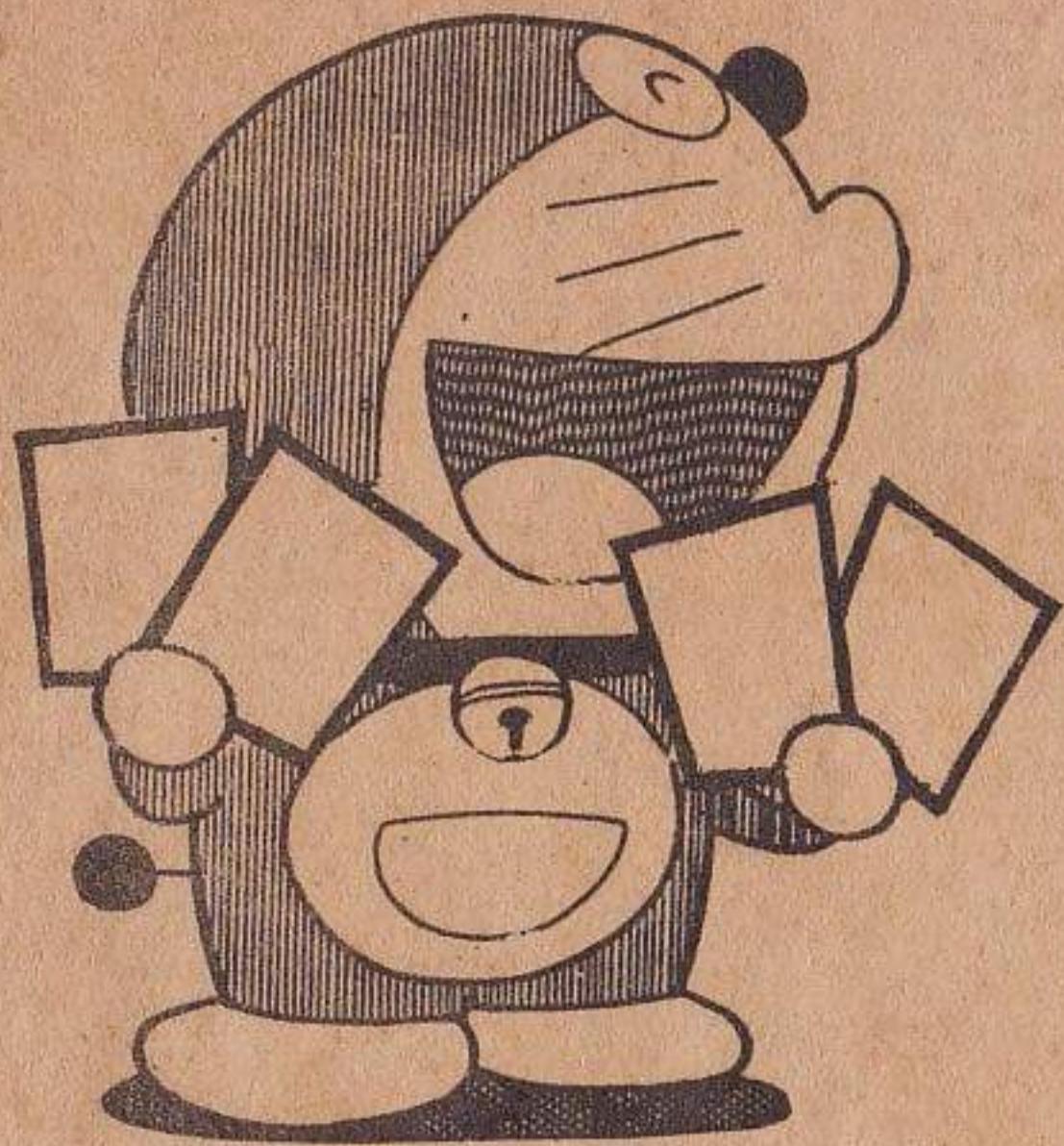


MỤC LỤC

1. THÀNH PHỐ TÙY Ý MUỐN	T.9
2. QUẢ BÓNG TÌM BẠN	T18
3. NHỮNG CON ỐC THẦN KỲ	T26
4. KHẨU SÚNG THÔI MIÊN	T34
5. CHIẾC KHĂN BIỂN HÓA	T42
6. TỰ PHÂN THÂN MÌNH	T52
7. BUỒI CHIÊU ĐÃI CỦA CHAIEN	T62
8. VIÊN THUỐC THẦN LỰC	T72
9. ĐIỆN THOẠI TRUYỀN HÌNH	T82
10. VỆ SĨ VÔ HÌNH	T89
11. RÔBÔT NÔBITA	T96



MỜI BẠN XEM TẬP KẾ TIẾP :
"MÁY HÚT CHỦ" - PHÁT HÀNH THÁNG 12.1992



MỜI BẠN TIẾP TỤC THEO DÕI
CÁC MẪU CHUYỆN KỲ THÚ VỀ
CHÚ MÈO ĐÔRÉMON THÔNG
MINH QUA CÁC TẬP.

**CHIẾC KHĂN BIỂN HÓA
MÁY HÚT CHỮ
NHỮNG NHÀ TẠO MỐT
MẢNH ĐẤT NGƯỜI TÍ HON**

SẼ PHÁT HÀNH TRONG THÁNG 12.1992



TÁC PHẨM ĐƯỢC HOÀN NGHÊNH NHIỆT LIỆT
TỪ 01.10.1974 ĐẾN 30.9.1991 SÁCH ĐÃ
ĐƯỢC TÁI BẢN 105 LẦN TẠI NHẬT BẢN



MỜI BẠN TIẾP TỤC THEO DÕI
CÁC MẪU CHUYỆN KỲ THÚ VỀ
CHÚ MÈO ĐÔRÉMON THÔNG
MINH QUA CÁC TẬP

**CHIẾC KHĂN BIẾN HÓA
MÁY HÚT CHỮ
NHỮNG NHÀ TẠO MỘT
MÃNH ĐẤT NGƯỜI**

TÍ HƠN



SẼ PHÁT HÀNH TRONG THÁNG 12.1992



GIÁ 3.000đ